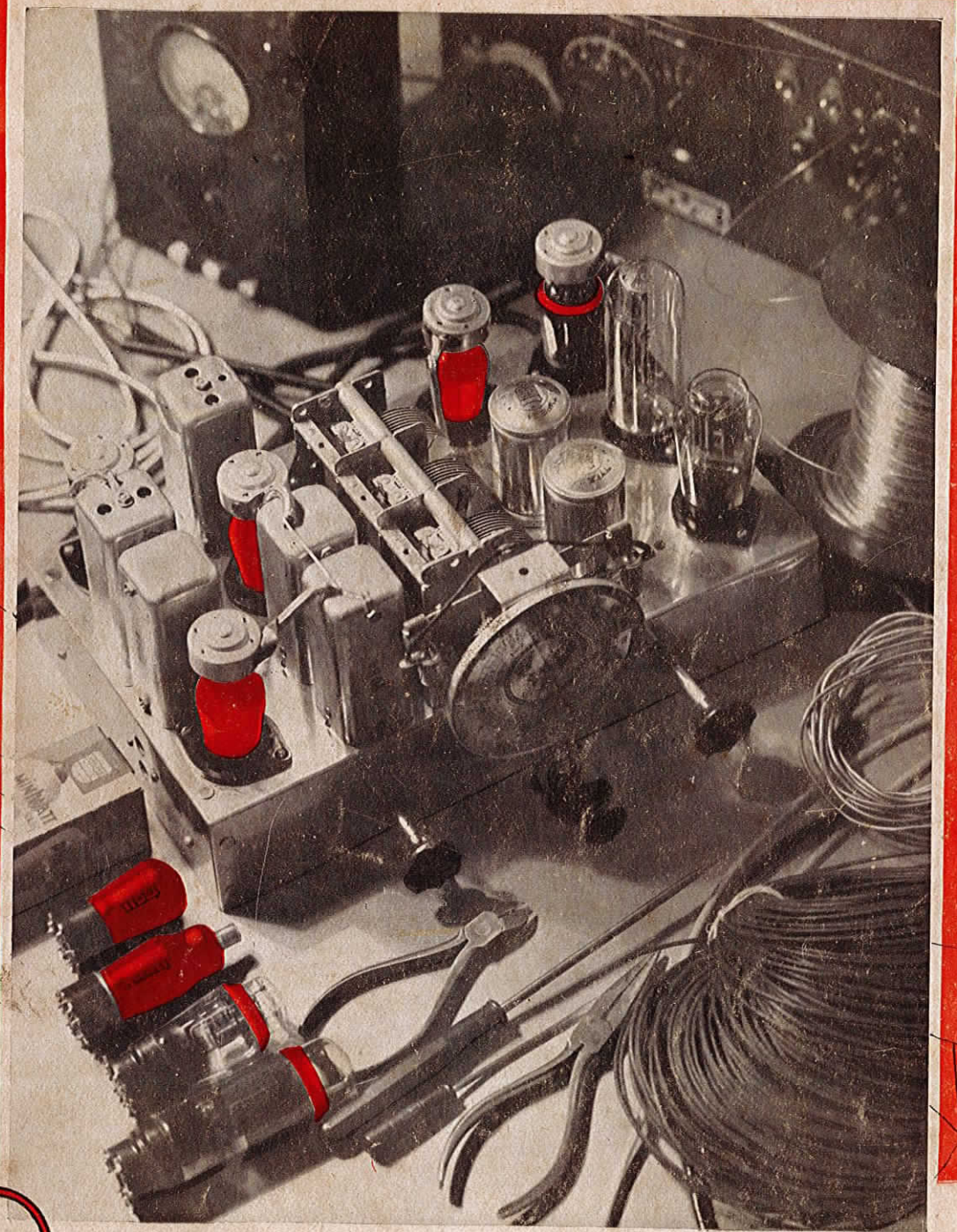


Rogamos que al escribirnos, nos envíe su dirección completa y clara. Esto hará que su carta sea contestada en el acto.



*Manual de Circuitos*  
**PHILIPS**



Tipo 2369



Tipo 9603

### Mejoran cualquier receptor y no consumen corriente

Un altoparlante de gran calidad, diseñado y construido para ofrecer lo mejor, no un altoparlante "para ser vendido a un precio X"; eso es un Philips, el altoparlante autodinámico cuya performance extraordinaria jamás ha sido alcanzado por sus imitaciones.

Tipo 2369 A. 8".  
6 Watts.

Con transformador clase A, de impedancia variable en 2.500, 4.000 y 7.000 ohms, para válvula simple en receptores eléctricos o a pilas.

Tipo 2369 PP. 8".  
6 Watts

Con transformador de impedancia variable en 4.000, 8.000, 10.000 y 15.000 ohms, Push Pull, clase A; para receptores eléctricos y a pilas.

Tipo 2369 B. 8".

Con transformador de impedancia variable en 10.000 y 15.000 ohms entre extremos, Push Pull, clase B, en receptores de pilas y baterías. Especial para las válvulas: B. 240, KDD1 y 19 americana, etc.

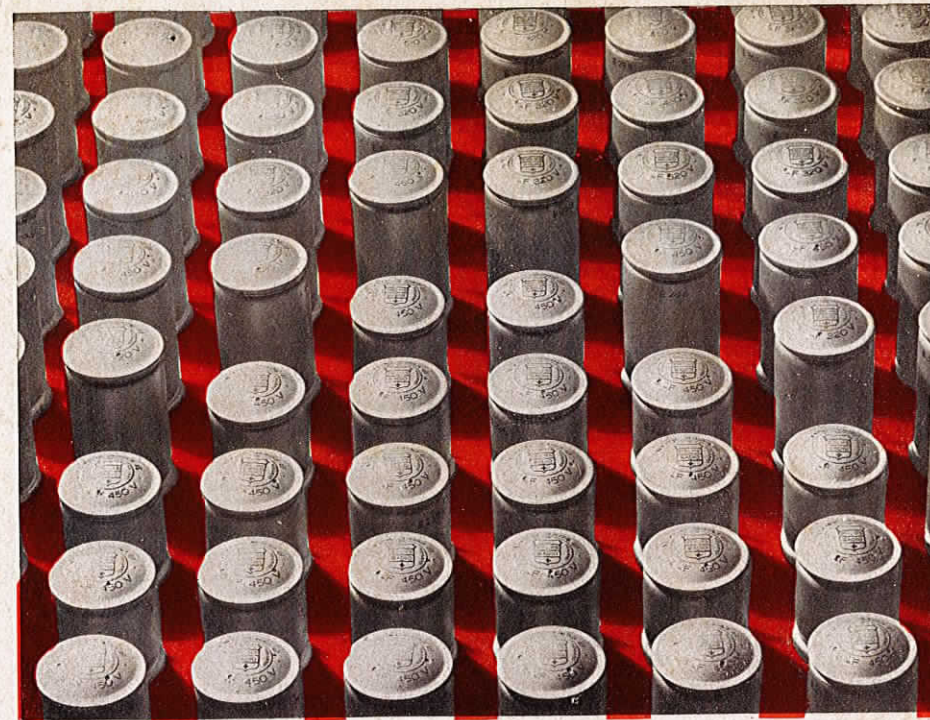
Tipo 9603. A. 8".  
10 Watts.

Para clase A con transformador de 2 impedancias: 2.500 y 4.000 ohms.

Tipo 9603. B. 8".  
10 Watts.

Para clase A con transformador de 2 impedancias: 6.000 y 8.000 ohms.

Los altoparlantes tipo 9603 son de "alta realidad" y están provistos de magnetos de gran potencia y conos de diseño especial para eliminar los efectos de resonancia. Respuesta en línea recta: de 30 a 9.000 ciclos.



## Un exponente de calidad

El electrolítico, es la parte vital del receptor de radio, podríamos compararlo con el corazón humano, ya que a su cargo está la perfecta regulación de la energía que consume el receptor, y bien, una falla por pequeña que sea, produce trastornos que son tanto más importantes cuanto que, el profano, que escuche un receptor cuya corriente esté mal filtrada se impresiona en forma tal que no está de acuerdo ni con el valor de la pieza que falla, ni menos aun con la economía ridícula de emplear un accesorio de esta índole de inferior calidad.

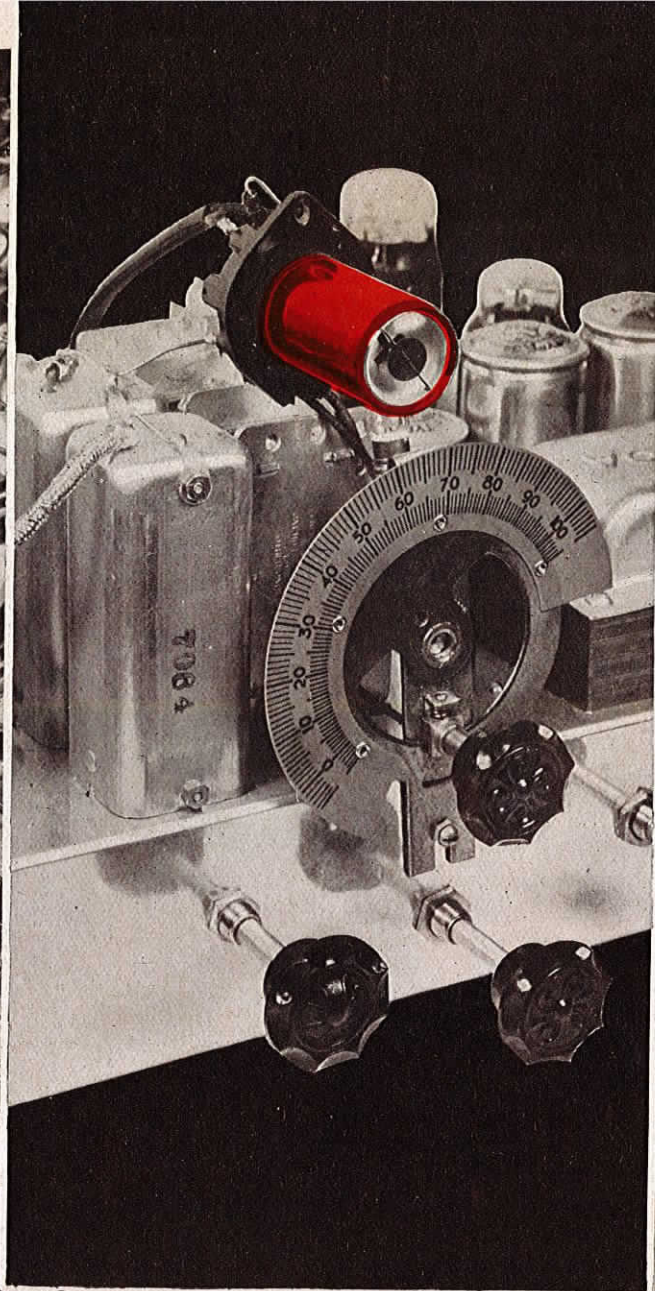
Por eso, cuando recomendamos la utilización de los electrolíticos Philips en cualquier clase de receptor que se trate, lo hacemos con el convencimiento de que con ello se ahorran "llamadas de service", los gastos inherentes a las mismas y además, enojos con los clientes que, en definitiva, no conciben interrupciones en el funcionamiento del receptor sin atribuirlo inmediatamente a la mala calidad del mismo. El armador, y el aficionado, en este caso deben recordar una vez más que, el aparato nunca será mejor que la peor de sus partes y que el zumbido, tan molesto al oído, puede eliminarse completamente gastando sólo unos centavos más por chassis.

Electrolíticos Philips de 8 Mfd., 450 volts 3493 B.

Electrolíticos Philips de 16 Mfd., 450 volts 3495 B.

Electrolíticos Philips de 32 Mfd., 320 volts 3496 B.

Uselos, nos quedará agradecido.



### Necesario y atrayente

El Trébol mágico Philips, es una válvula que contiene un dispositivo para la correcta sintonización de los receptores en que se aplica. La forma de los rayos que proyecta son una novedad, ya que presentan el aspecto de un trébol de cuatro hojas y además tiene la ventaja de que por sus características de sensibilidad trabaja también, correctamente, en onda corta.

### Resistencias Exactas - Resultados Perfectos

La fabricación en serie de receptores, trae aparejada en forma inmediata, muchos problemas que están relacionados con las tolerancias de cada una y todas las piezas que componen el receptor.

Resistencias exactas, con una tolerancia del 2 %, permiten la fabricación de cientos de receptores IDENTICOS y si el modelo está correctamente construido, todos funcionarán de acuerdo con aquel, que tiene por decirlo así el producto de la cariñosa dedicación de quien lo creara. Muchos son los armadores que se extrañan de que dos receptores no funcionan de la misma manera y mientras uno es una maravilla el otro no se parece a su hermano gemelo ni en el tono, ni en la sensibilidad, ni en la potencia. ¿Dónde buscar el error, si aparentemente son iguales?

Mida las resistencias de los receptores que construye y compruebe una vez más, que: RESISTENCIAS EXACTAS PRODUCEN RESULTADOS PERFECTOS y para resultados perfectos emplee únicamente

**Resistencias Philips**

**NUEVAS VALVULAS!**

**NUEVOS CIRCUITOS!**

**NUEVAS PERFORMANCES!**

La reciente aparición en el mercado de la novísima serie de válvulas **E, Rojas**, de alta eficiencia, trajo aparejado un movimiento de expectativa al principio y franca aceptación después, por parte de (\*) armadores, aficionados e industriales que se dedican a la radio, y que encontraron en estas válvulas las características ideales para la obtención de resultados verdaderamente sorprendentes, en cualquier clase de receptor en que se las empleara.

Mucho antes aún de que nuestros laboratorios hicieran los ensayos pertinentes y lanzaran, como lo hacemos con el presente libro, los circuitos que creemos tendrán más aceptación en el mercado, una infinidad de entendidos ya habían consagrado, en sus experiencias particulares, a las válvulas rojas como la expresión de algo superior.

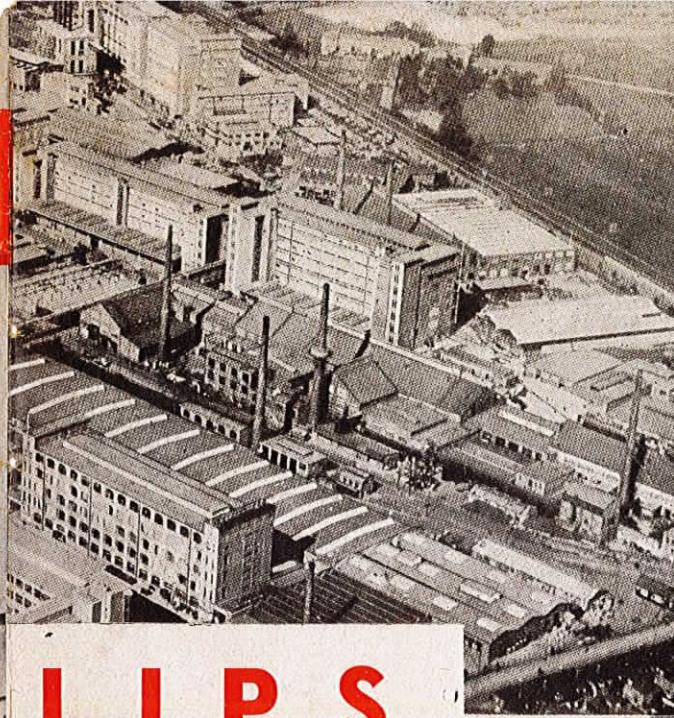
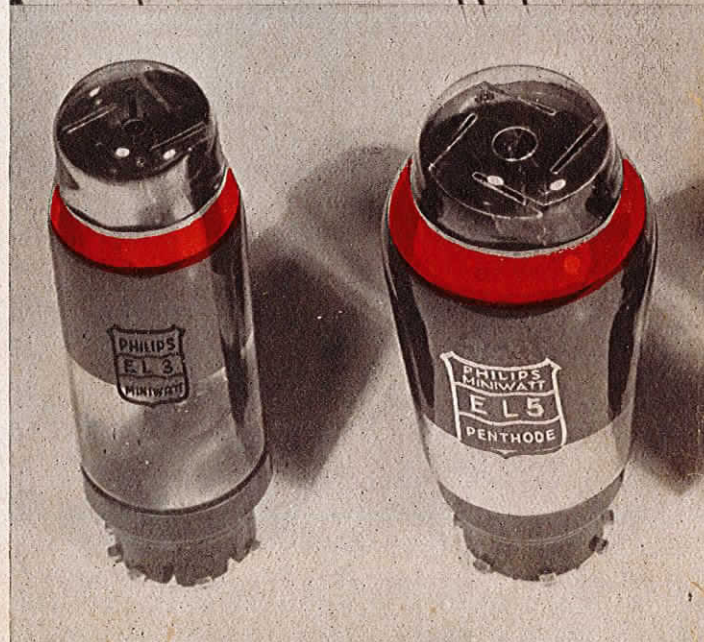
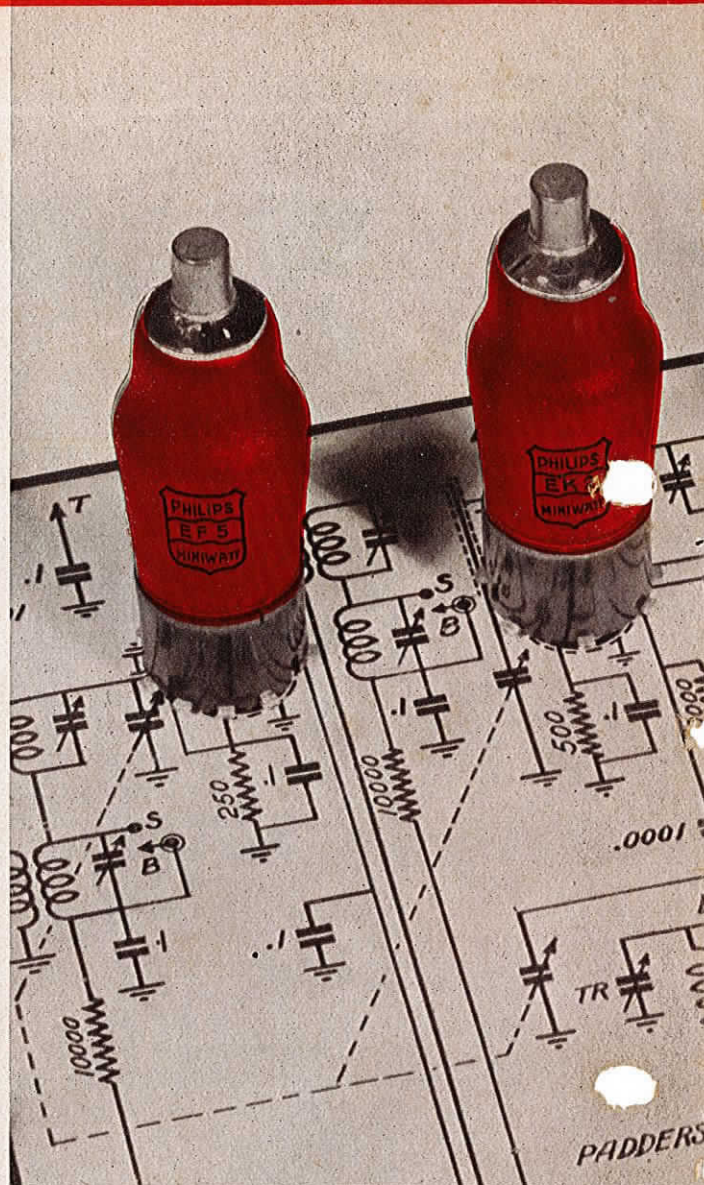
Para aquellos que deseen construir sus receptores con la última palabra en radio, hemos editado este Manual, en la seguridad de que, aparte de ser una guía segura, servirá para abreviar los trabajos de experimentación que cada nuevo modelo requiere.

(\*) Siguiendo nuestra norma de colaboración con la industria local, suministramos, a un precio módico, cualquiera de los modelos de este Manual, para ser usados como "patrón". Estos modelos sólo se venden a fabricantes o armadores establecidos y únicamente se suministra UN MODELO de cada tipo.

# Porqué son mejores las válvulas Philips

## diez puntos de superioridad

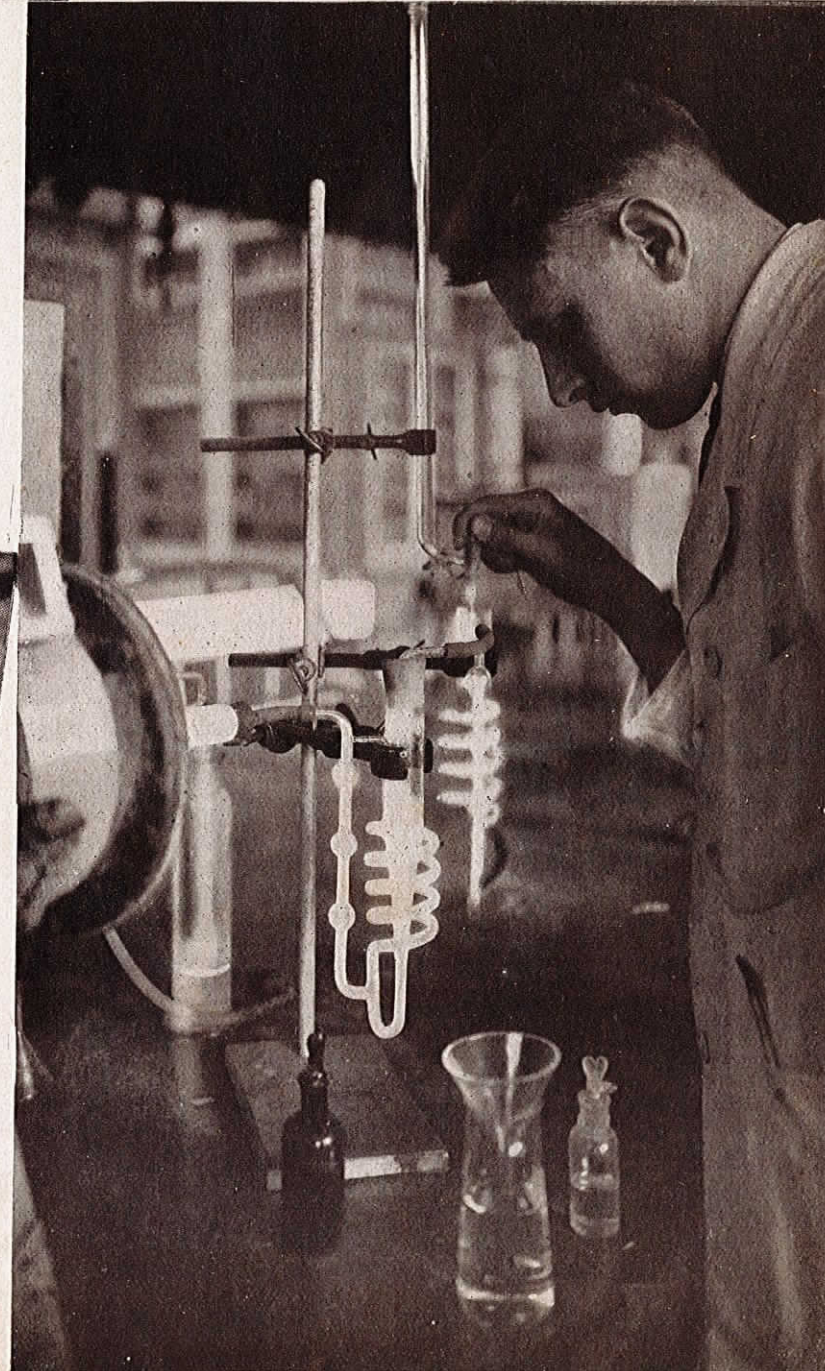
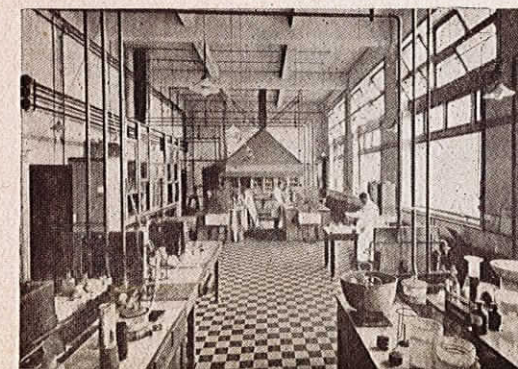
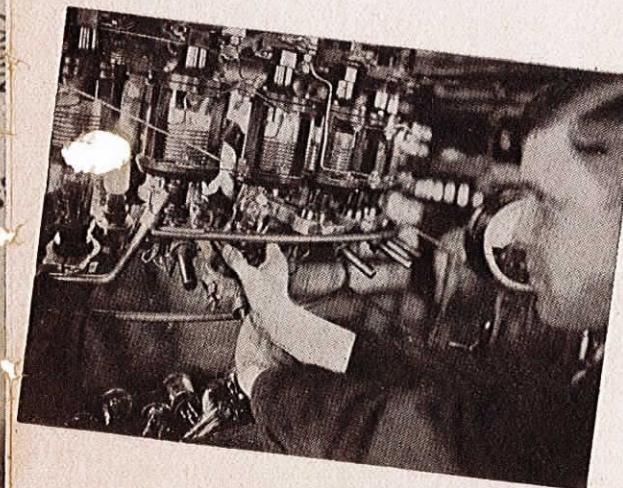
- 1° Tamaño reducido.
- 2° Blindaje eficaz.
- 3° Voltaje Standard: 6.3 V.
- 4° Consumo mínimo: 200 mA.
- 5° Factor de amplificación más elevado.
- 6° Uniformidad.
- 7° Una válvula para cada uso.
- 8° Pueden emplearse con cualquier corriente: C.C. - C.A. 6 v. o 32 v. 110, y 220.
- 9° Pentodos de salida hasta 7.7 watts.
- 10° La ampolla de cristal mantiene indefinidamente un vacío perfecto.

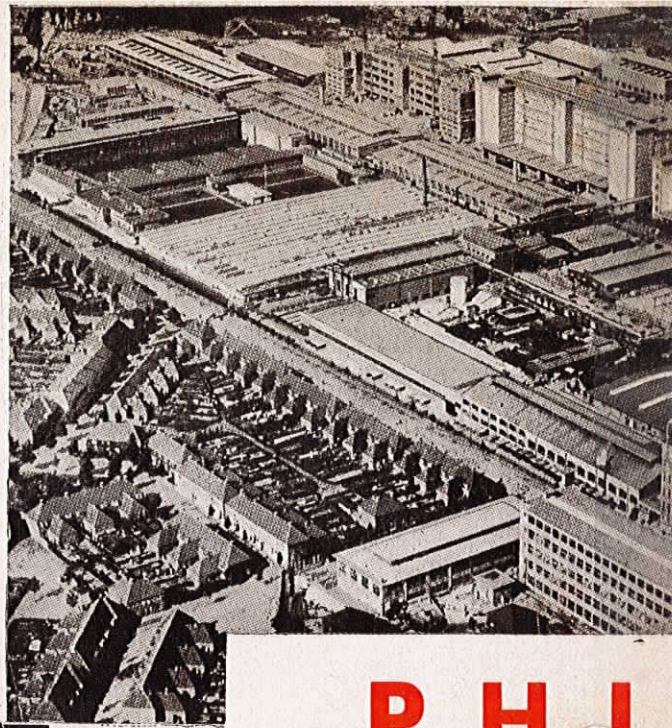


# PHILIPS

de válvulas más grande del mundo

fabricación de válvulas de radio, no es algo que se improvisa y sólo puede innovar quien, como PHILIPS, tiene una experiencia que se remonta a las primeras válvulas con un exponente como la A409 que, diez años después de creada, aún sigue vendiéndose en grandes cantidades, como una demostración más de lo adelantada que ha estado la fabricación de válvulas de radio, en las ya entonces famosas usinas de lámparas para alumbrado.





**P H I L I P S**

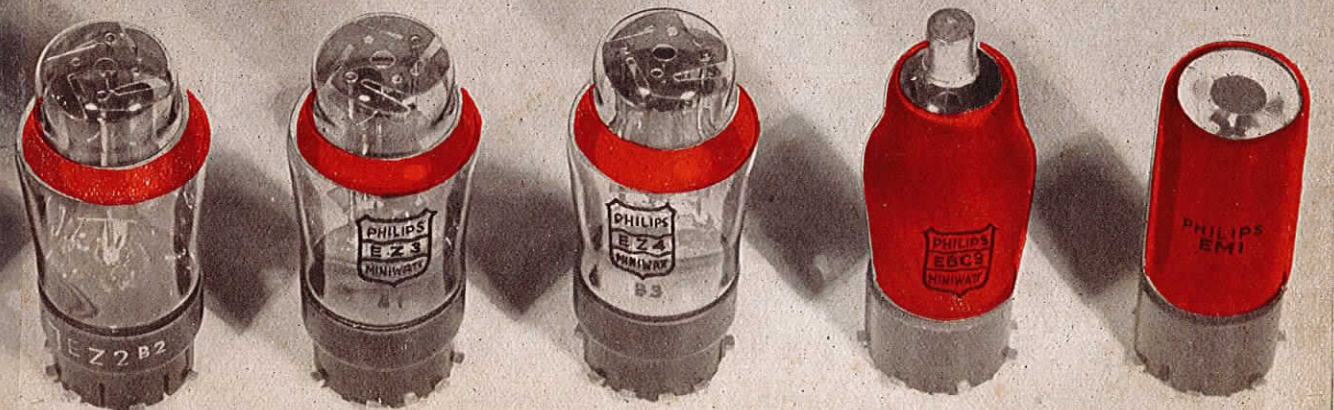
Un gran nombre unido a la fábrica

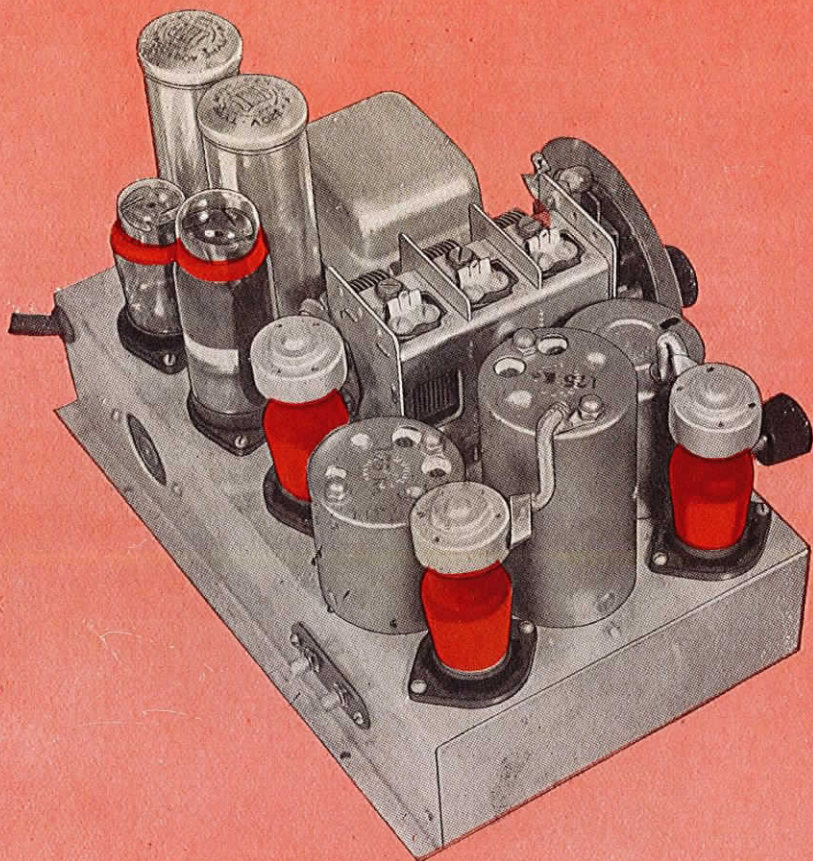
Para el público argentino, el nombre de PHILIPS RADIO, está unido en forma verdaderamente indisoluble con los albores de esta ciencia en nuestro país y nadie desconoce el gran impulso que le diera en sus comienzos.

Hoy PHILIPS vuelve una vez más por sus fueros, fabricando los tipos de válvulas más adelantados que hasta el presente haya producido cualquier otro industrial en radio. La

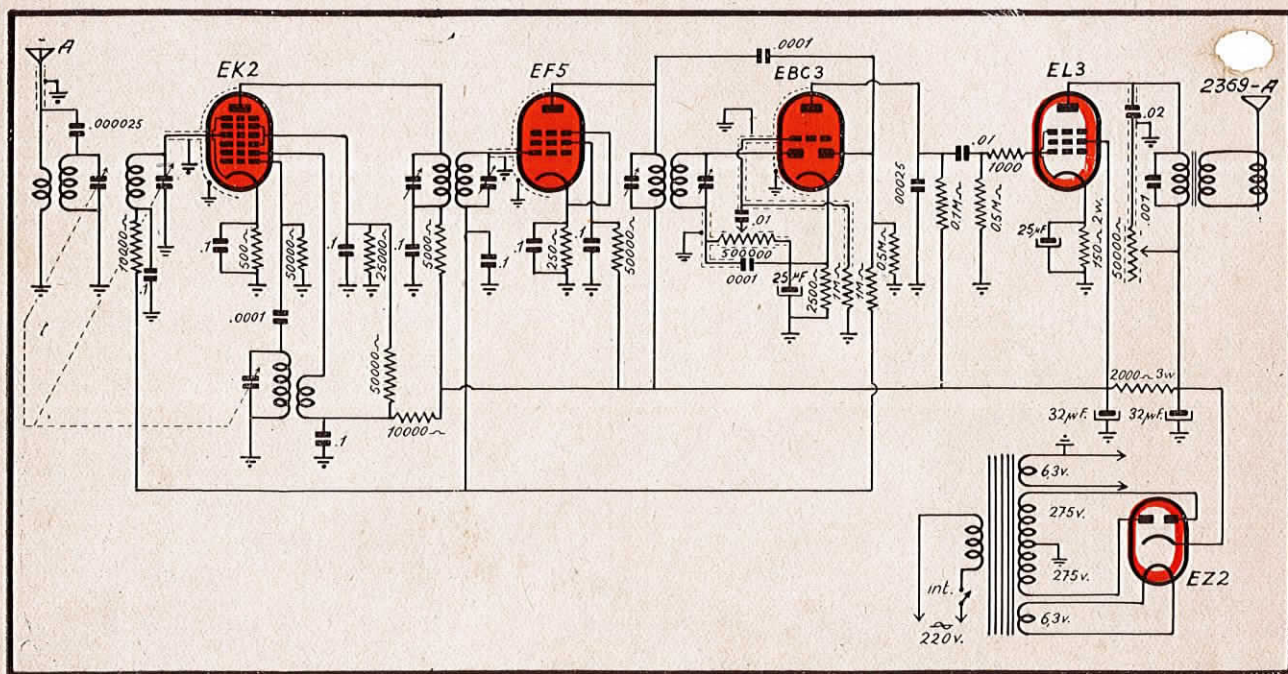


Rojas, Serie E, de alta eficiencia





Distribución que debe darse a los elementos en la parte superior del chasis; se trata del receptor Superheterodino 5R-A para onda larga y alimentado con corriente Alternada.



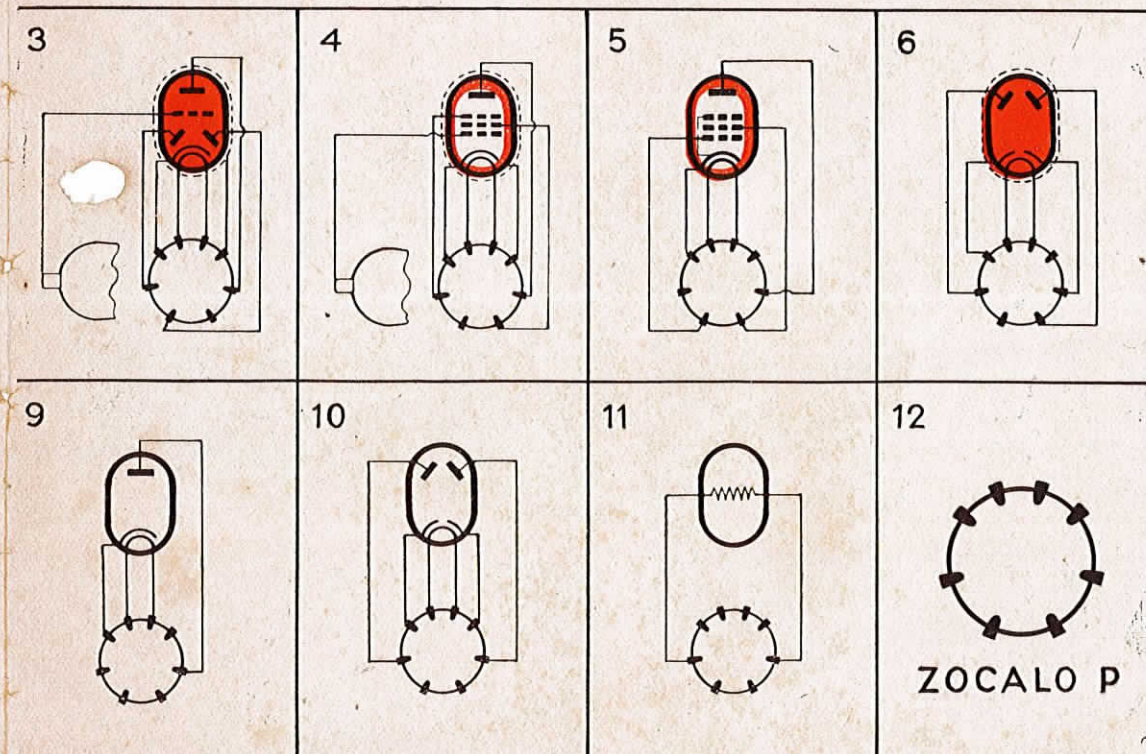
## TICAS

mA.	Inclinación		Factor Amplificación	Resistencia Interna Megohms	Capacidad Reja-Placa	Salida útil Watts	Impedancia de Carga. Ohms	BASE	Conexiones del Zócalo
	mA./V								
	Máx.	Norm.							
—	—	1,2 0,002	2000	1,2 10	0,003	—	—	P	4
—	—	2	3500	2,5	0,003	—	—	P	4
—	—	—	—	—	—	—	—	P	6
—	—	2	30	0,005	—	—	—	P	3
0,8	—	0,55 0,005	—	2 10	—	—	—	P	1
—	—	2,8	—	0,7	—	3,6	8.000	P	2
—	—	9,5	—	0,5	—	4,4	7.000	P	5
—	—	7	—	0,0033	—	7,7	3.500	P	5
—	—	—	—	—	—	—	—	P	7
—	—	—	—	—	—	—	—	P	8
—	—	—	—	—	—	—	—	P	8
—	—	—	—	—	—	—	—	P	8

## APLICACIONES

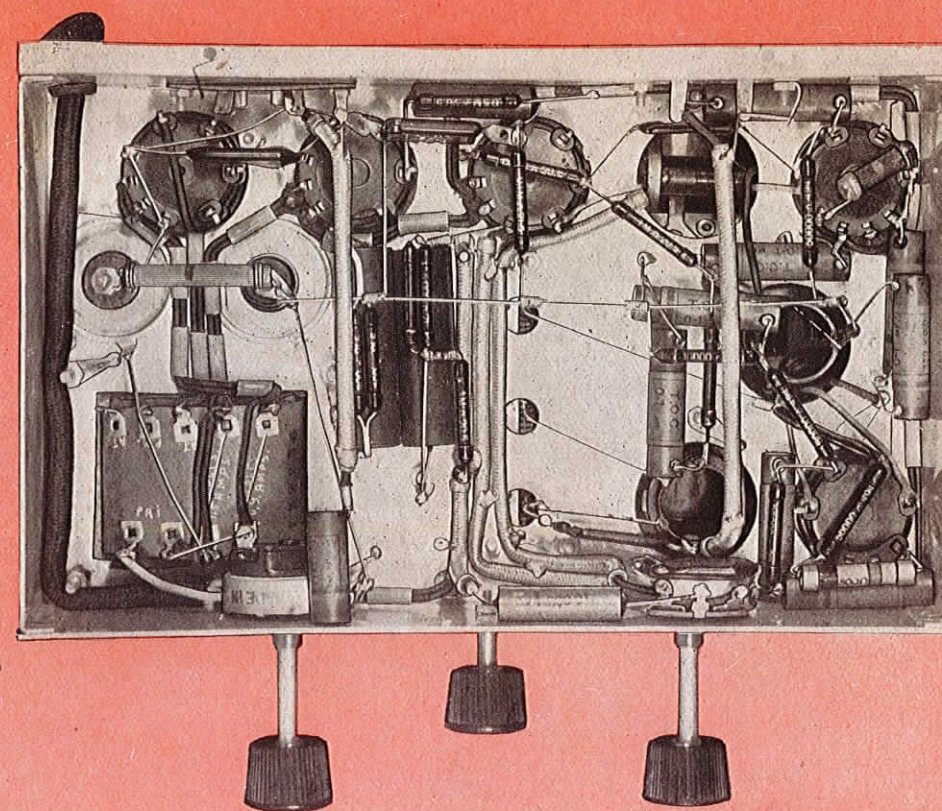
- 1 Amplificador de radiofrecuencia y frecuencia intermedia variable "mú".
- 2 Amplificador de radiofrecuencia y frecuencia intermedia.
- 3 Oscilador.
- 4 Oscilador modulador (OCTODO).
- 5 Modulador.
- 6 Detector por grilla, acoplamiento a transformador.
- 7 Detector por grilla, acoplamiento a resistencias.
- 8 Detector por característica de placa.
- 9 Diodo detector y tetrodo amplificador de audio.
- 10 Amplificadora da audiofrecuencia acoplada a transformador.
- 11 Amplificadora de audiofrecuencia acoplada a resistencias.
- 12 Amplificador de poder.
- 13 Duodiodo detector.
- 14 Duodiodo detector y triodo amplificador de audio.
- 15 Triodo amplificador de audiofrecuencia.
- 16 Rectificador de media onda.
- 17 Rectificador de onda completa.
- 18 Indicador visual de sintonía.

## GUIA DE CONEXIONES



## TABLA DE CARACTERIS

TIPO	Aplicación	FILAMENTO			Tensión Anódica Volts	Corriente Anódica mA.	Tensión Reja Aux. Volts	Corriente Reja Aux. mA.	Tensión Negativa Volts	VOLTAJES = V					CORRIENTES	
		Calentamiento	Volts	Amp.						Va	Vg1	Vg2	Vg3 y 5	Vg4	Ia	I <sub>g2</sub>
EF 5	1	Ind.	6,3	0,2	250	8 0,015	100	2,5	2 35	—	—	—	—	—	—	—
EF 6	2	Ind.	6,3	0,2	250	3	100	1,1	2	—	—	—	—	—	—	—
EB 4	13	Ind.	6,3	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
EBC3	14	Ind.	6,3	0,2	250	5	—	—	5,5	—	—	—	—	—	—	—
EK 2	4	Ind.	6,3	0,2	—	—	—	—	—	250	—	200	50	-2	1 0,015	2,5
EL 2	12	Ind.	6,3	0,2	250	32	250	5	18	—	—	—	—	—	—	—
EL 3	12	Ind.	6,3	1,2	250	36	250	4	6	—	—	—	—	—	—	—
EL 5	12	Ind.	6,3	1,3	250	72	250	7,5	16	—	—	—	—	—	—	—
EM 1	18	Ind.	6,3	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
EZ 2	17	Ind.	6,3	0,4	2X350	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
EZ 3	17	Ind.	6,3	0,65	2X350	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
EZ 4	17	Ind.	6,3	0,9	2X350	175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



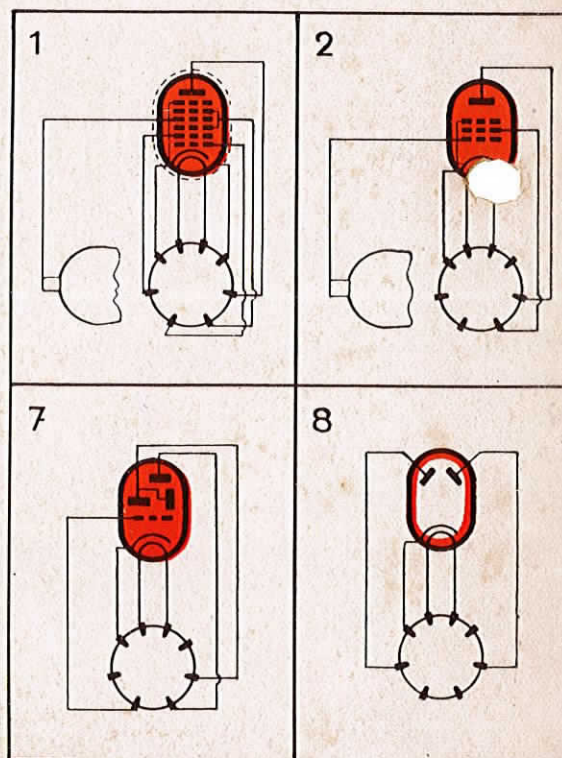
### Válvula Reguladora

TIPO	Corriente mA.	Voltaje = V	BASE	Conexiones del Zócalo
C 1	200	85 - 200	P	11

### Válvulas Rectificadoras

TIPO	FILAMENTO		Volts Alternada Máx.	Cte. Rectificada Máx. mA.	BASE	Calentamiento	Conexiones del Zócalo
	Volts	Amperes					
CY 1	20	0,2	250	80	P	Indirecto	9
CY 2	30	0,2	1 X 250 2 X 127	120 60	P	Indirecto	10

Como siempre los Laboratorios y Sección Técnica, de Philips Argentina S. A. están a la disposición de nuestros clientes y amigos y gustosos atenderemos las consultas que deseen formularnos.



Sencilla y eficiente distribución, que debe darse a los accesorios que van colocados en la parte inferior del chasis del Superheterodino 5R-A.

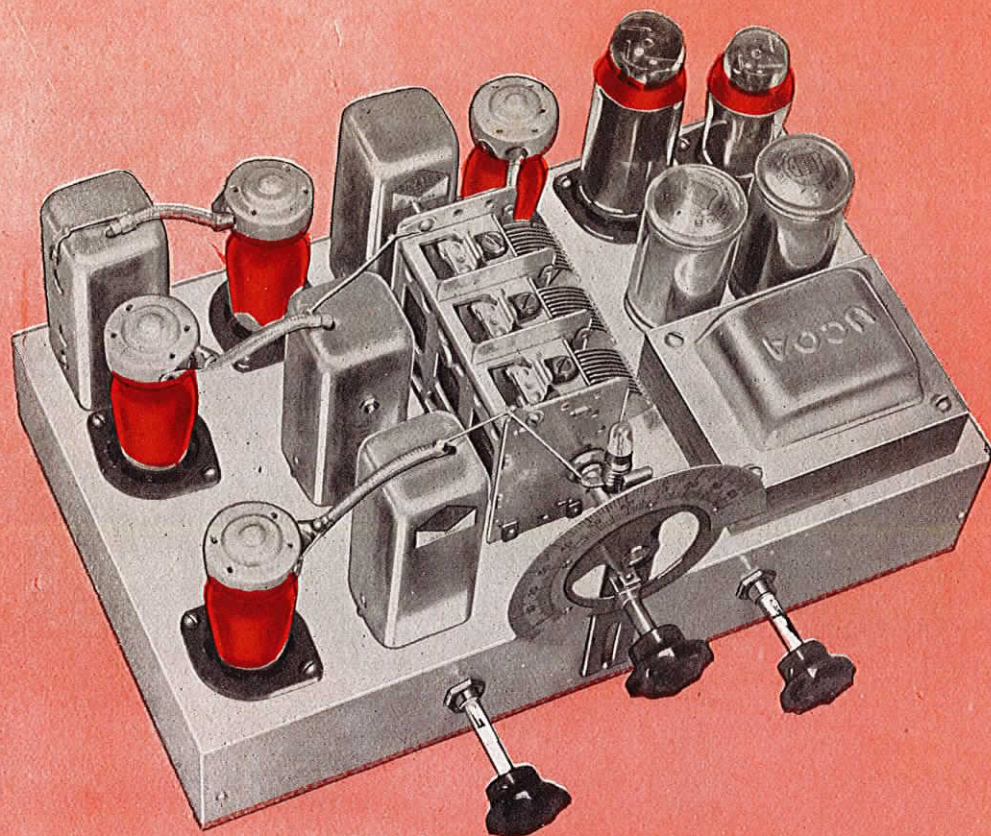
### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con filtro de banda y control automático de volumen

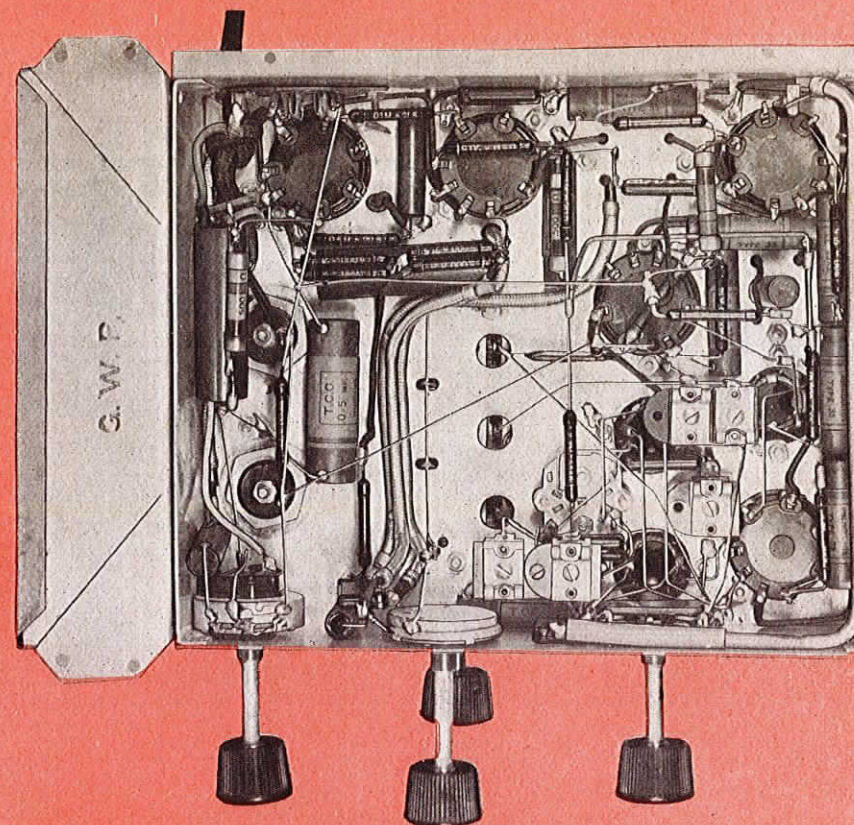
Número de válvulas: 5      Sensibilidad media: 10 microvolts.      Corriente: Alternada.  
Gama de onda: 200 a 550 metros      Válvula convertora: Octodo EK2      Consumo total: 55 Watts.

### LISTA DE MATERIALES

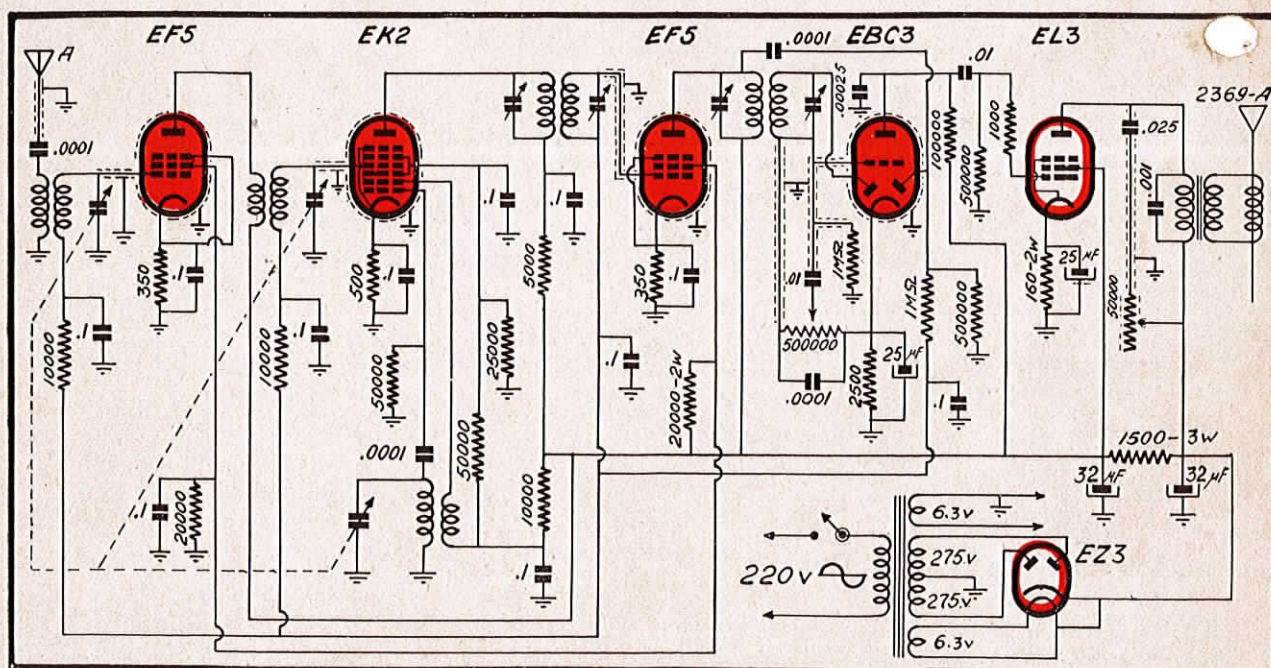
- |  |                                       |   |
|--|---------------------------------------|---|
| 1 Válvula EK2  | 2 Electrolíticos Philips de 32 MF.    | 3 Resistencias de 50.000 ohms.          |
| 1 Válvula EF5  | 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts. | 1 Resistencia de 100.000 ohms.          |
| 1 Válvula EBC3   | 1 Ficha Antena-Tierra.                | 2 Resistencias de 500.000 ohms.         |
| 1 Válvula EL3  | 1 Ficha para 220 volts.               | 2 Resistencias de 1 megohms.            |
| 1 Válvula EZ2  | 3 Casquetes.                          | 1 Condensador de 0,00025 MF., de mica.  |
| 1 Chasis metálico.   | 1 Resistencia de 150 ohms, 2 Watts.   | 3 Condensadores de 0,0001 MF., de mica. |
| 1 Juego de zócalos.  | 1 Resistencia de 250 ohms,            | 1 Condensador de 0,00025 MF., de mica.  |
| 1 Juego de bobinas.  | 1 Resistencia de 500 ohms.            | 1 Condensador de 0,001 MF., de mica.    |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.                               | 1 Resistencia de 1.000 ohms.          | 2 Condensadores de 0,01 MF., tubulares. |
| 1 Tandem Super 175 Ke.   | 1 Resistencia de 2.000 ohms, 3 Watts. | 1 Condensador de 0,02 MF., tubular.     |
| 1 Dial y piloto 6,3 volts.                                       | 1 Resistencia de 2.500 ohms.          | 8 Condensadores de 0,1 MF., tubulares.  |
| 3 Perillas.  | 1 Resistencia de 5.000 ohms.          |   |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.                                   | 2 Resistencias de 10.000 ohms.        |   |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.               | 1 Resistencia de 25.000 ohms.         |   |
| 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                               |                                       |   |
| 1 Transf. de poder, salidas: 6,3 volts; 6,3 volts y 2x275 volts. |                                       |   |



Vista superior del chasis del Superheterodino 6R-A, se trata de un receptor muy eficiente para la recepción de emisoras lejanas. Alimentación: Corriente Alternada.



Aquí se aprecia claramente lo fácil que es conectar las bobinas, llave de cambio de onda, trimmers y padding, en este receptor de dos gamas de ondas.



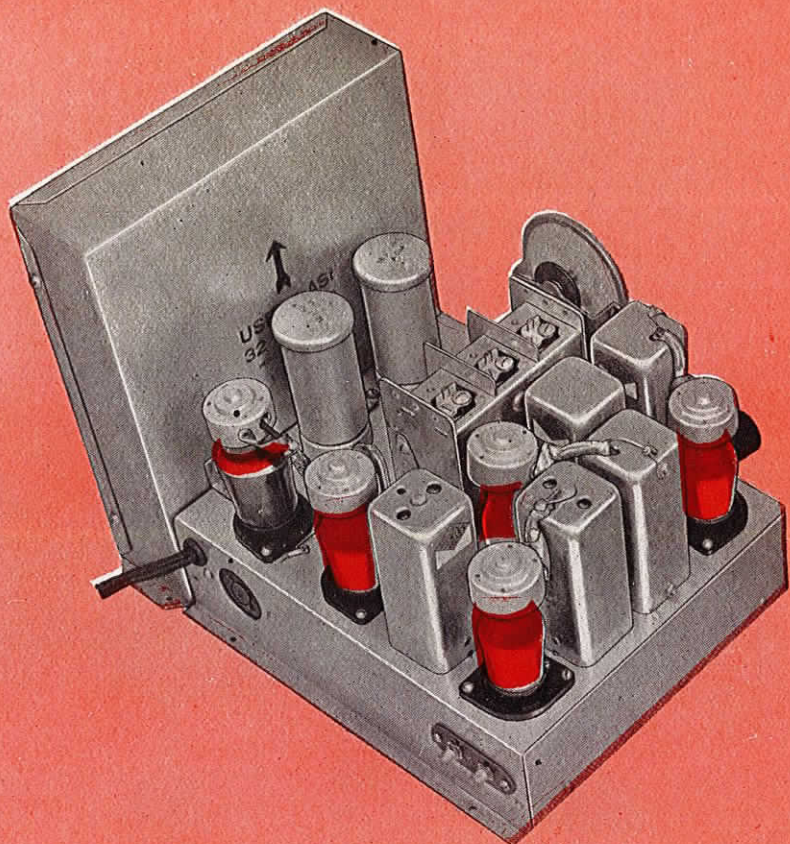
### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

**CIRCUITO:** Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen  
**Número de válvulas:** 5. **Sensibilidad media:** 3 microvolts. **Corriente:** 32 volts.  
**Gama de onda:** 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros. **Válvula convertora:** Octodo EK2 **Consumo total:** 0,8 amper hora.

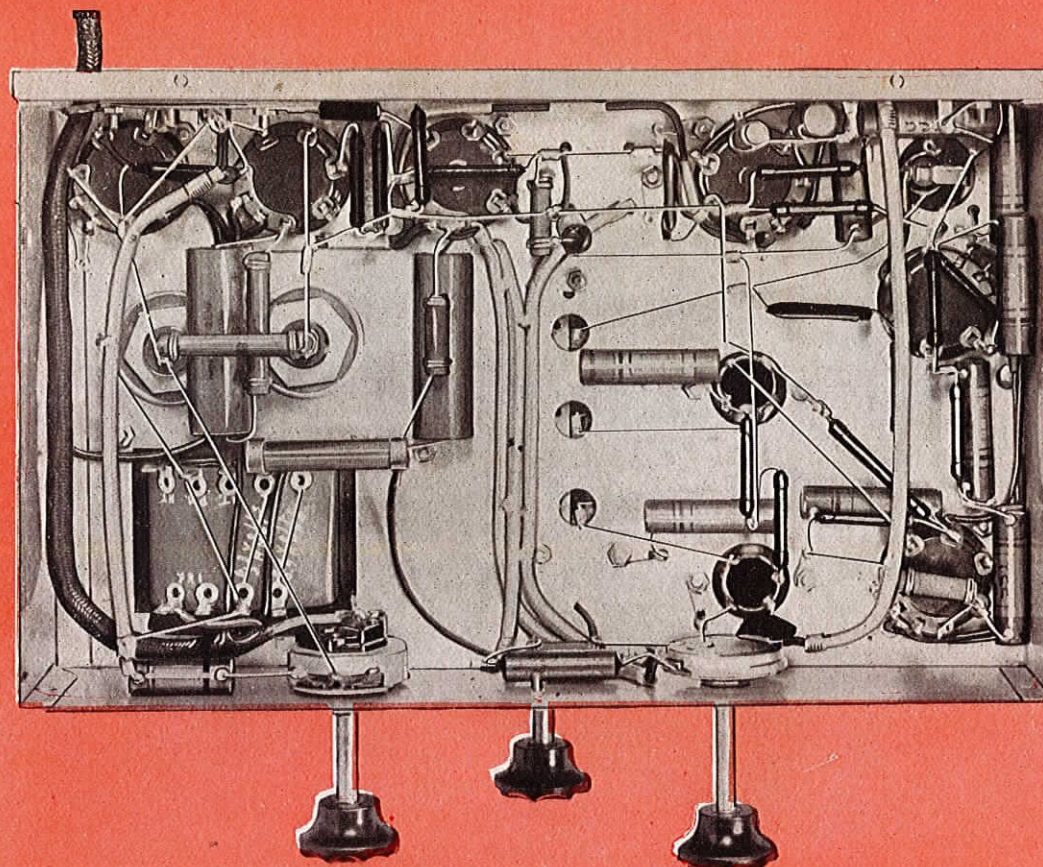
### LISTA DE MATERIALES

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2 Válvulas EF5</li> <li>1 Válvula EK2</li> <li>1 Válvula EBC3</li> <li>1 Válvula EL2</li> <li>5 Zócalos enchufe P.</li> <li>1 Chassis especial.</li> <li>1 Eliminador para 32 volts.</li> <li>1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088.</li> <li>1 Dial.</li> <li>4 Perillas.</li> <li>1 Altoparlante Philips 2369-A.</li> <li>2 Electrolíticos Philips de 16 MF.</li> <li>2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts.</li> <li>1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.</li> <li>5 Casquetes.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.</li> <li>1 Ficha Antena-Tierra.</li> <li>1 Zócalo UX, para el altoparlante.</li> <li>2 Resistencias de 300 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 500 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.</li> <li>1 Resistencia de 1.000 ohms.</li> <li>2 Resistencias de 2.500 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 5.000 ohms.</li> <li>4 Resistencias de 10.000 ohms.</li> <li>2 Resistencias de 20.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 30.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 40.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 50.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 100.000 ohms.</li> <li>2 Resistencias de 500.000 ohms.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>2 Resistencias de 1 megohms.</li> <li>4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.</li> <li>2 Condensadores de 0,01, de MF. tubulares.</li> <li>1 Condensador de 0,02 de MF., tubular.</li> <li>11 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.</li> <li>1 Condensador de 0,5 de MF., tubular.</li> </ul> |
|--|---|--|

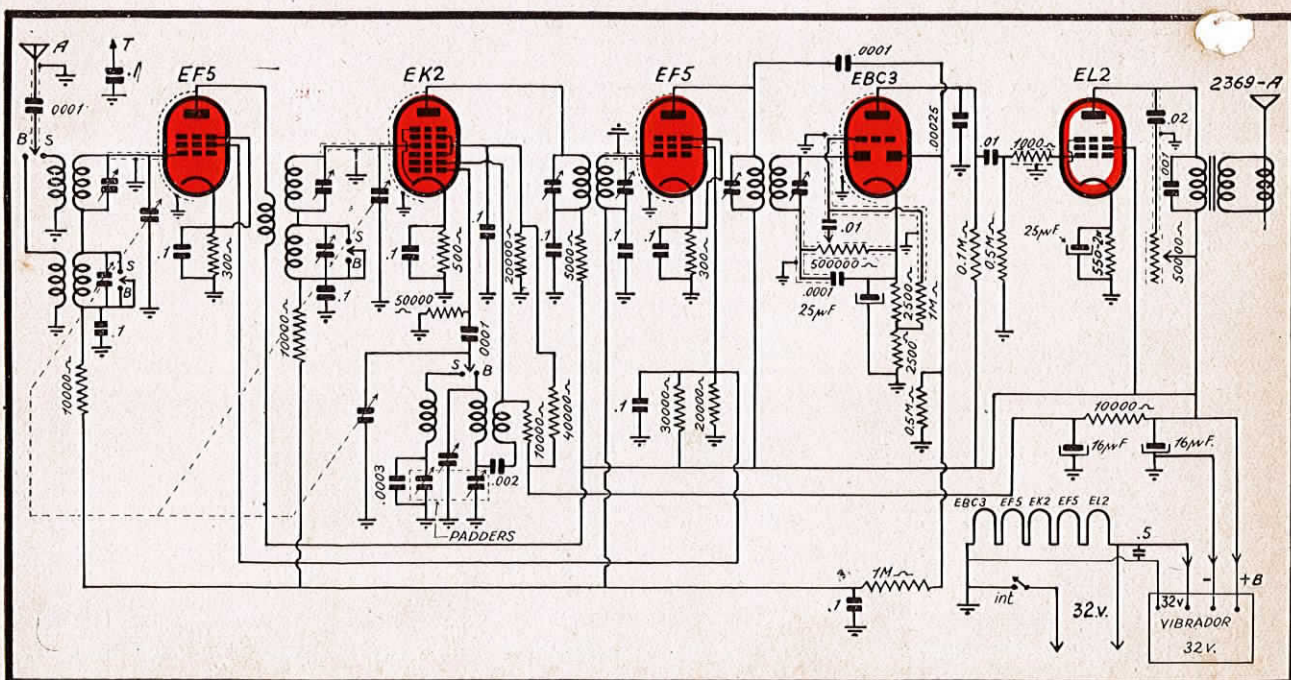




La disposición más correcta para la ubicación de los elementos en la parte superior del receptor Superheterodino 5RW-32 volts, puede verse en esta ilustración.



Esta ilustración, muestra claramente la simple construcción de este receptor. Aconsejamos que al armarlo se tenga en cuenta esta distribución de los accesorios, por ser sumamente eficiente.



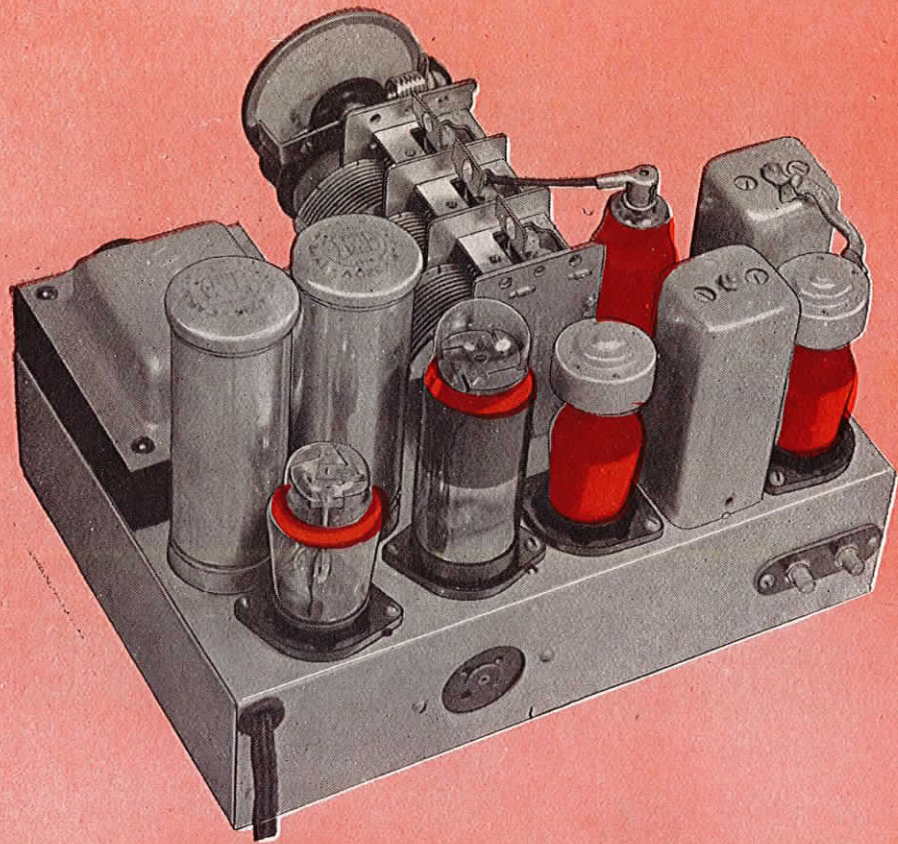
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.

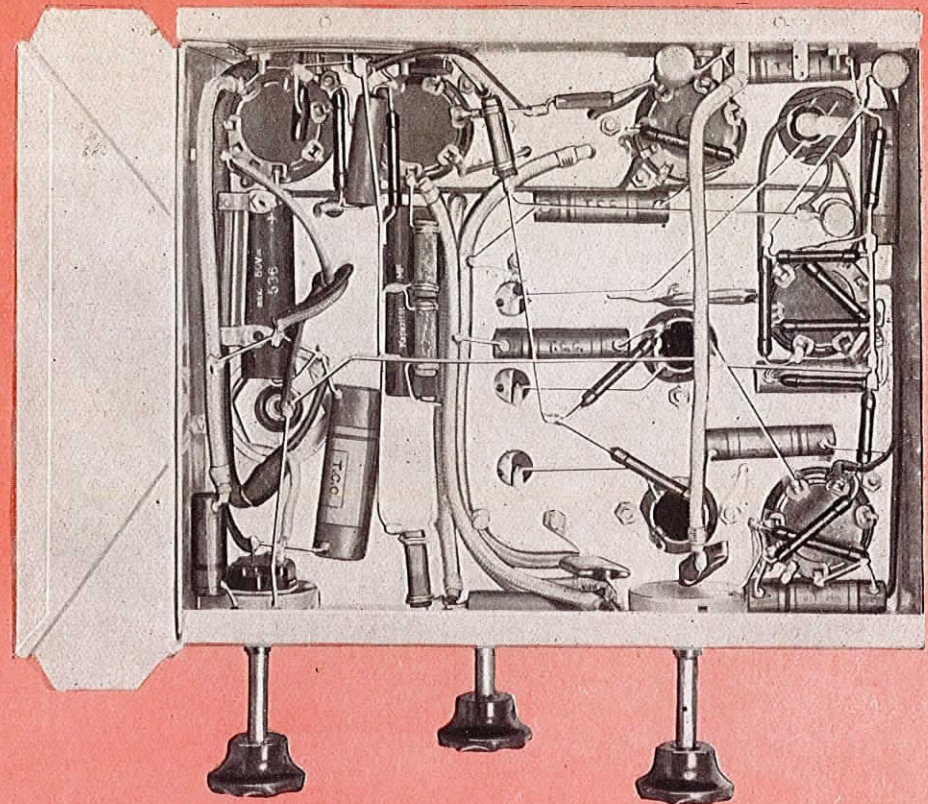
Número de válvulas: 6. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: Alternada.  
Gama de onda: 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2 Consumo total: 60 Watts.

LISTA DE MATERIALES

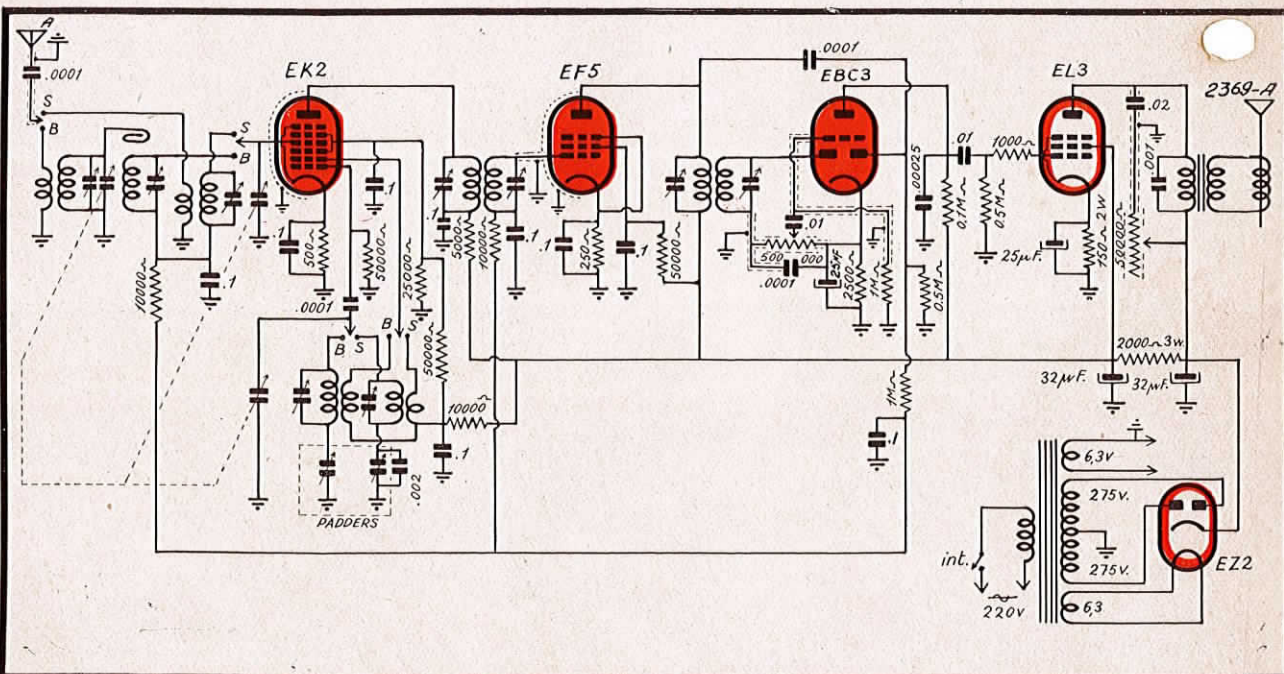
- |  |  |  |
|--|--|--|
| 2 Válvulas EF5                                     | 1 Potenciometro de 0-500.000 ohms.                               | 2 Resistencias de 50.000 ohms.             |
| 1 Válvula EK2                                      | 1 Transf. de poder, salidas: 6,3 volts; 6,3 volts y 2x275 volts. | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EBC3                                     | 1 Ficha Antena-Tierra.   | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EL2                                      | 1 Ficha para 220 volts.  | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EZ3                                      | 1 Resistencia de 160 ohms, 2 Watts.                              | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Chassis metálico.                                | 2 Resistencias de 350 ohms.                                      | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Juego de zócalos.                                | 1 Resistencia de 500 ohms.                                       | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de bobinas.                                | 1 Resistencia de 1.000 ohms.                                     | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Zócalo UX, para el Altoparlante.                 | 1 Resistencia de 1.500 ohms, 3 Watts.                            | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Tandem Super 175 Kc.                             | 1 Resistencia de 2.500 ohms.                                     | 11 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 1 Dial y piloto.                                   | 1 Resistencia de 5.000 ohms.                                     | 4 Casquetes.                               |
| 3 Perillas.  | 3 Resistencias de 10.000 ohms.                                   |  |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.                     | 1 Resistencia de 20.000 ohms.                                    |  |
| 2 Electrolíticos Philips de 32 MF.                 | 1 Resistencia de 20.000 ohms, 2 W.                               |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts.              | 1 Resistencia de 25.000 ohms.                                    |  |
| 1 Potenciometro de 0-50.000 ohms, con interruptor. |  |  |



Vista superior del sencillo receptor Superheterodino 5RW - AT, para ondas cortas y largas, la alimentación es con corriente alterna.



El mismo receptor visto por la parte inferior del chasis. Es sorprendentemente sencillo el armado de receptores de este tipo.

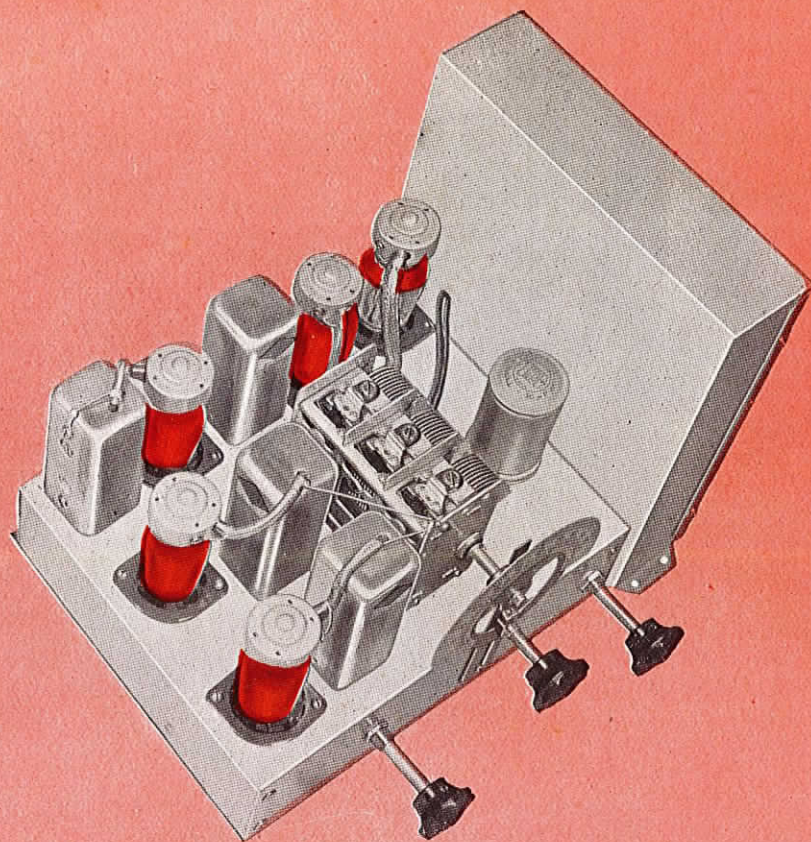


CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

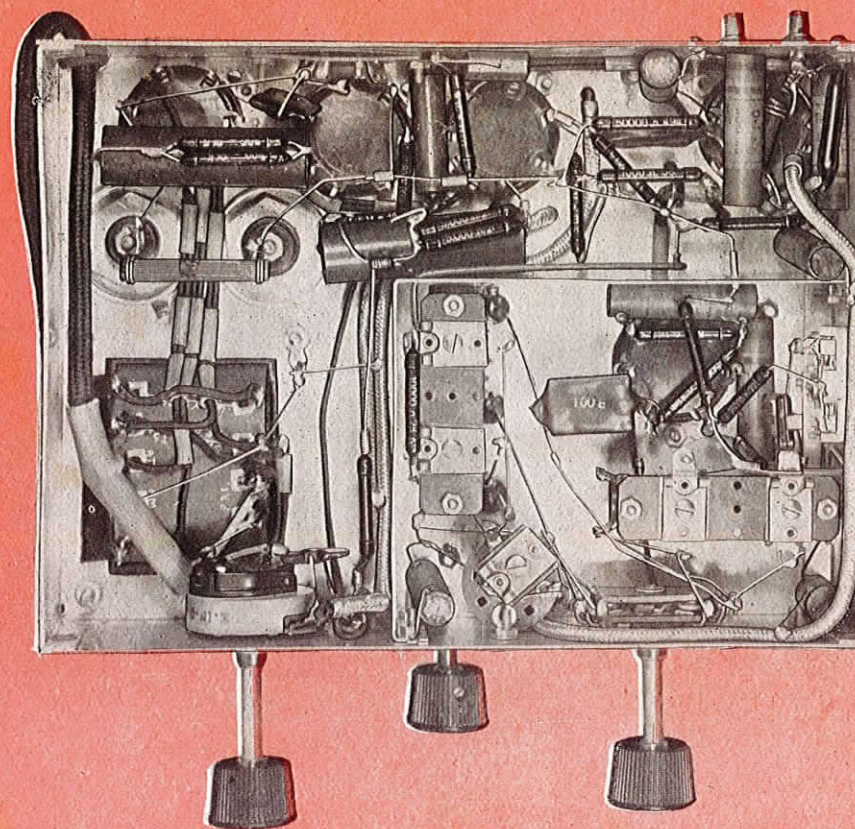
CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
 Número de válvulas: 5. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: 32 volts.  
 Gama de onda: de 200 a 500 metros. Válvula convertora: Octodo EK2 Consumo total: 0,8 amper-hora.

LISTA DE MATERIALES

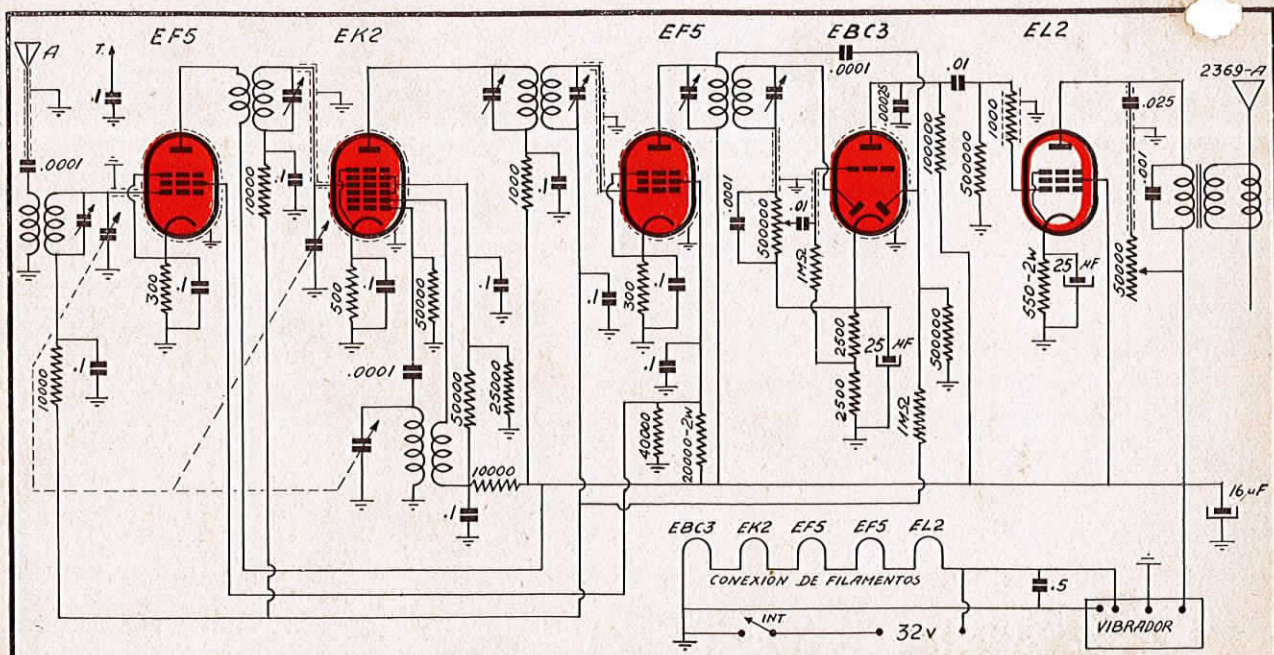
- |                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
| 2 Válvulas EF5                        | 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EK2                         | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                 | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EBC3                        | 1 Ficha Antena-Tierra.                             | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EL2                         | 2 Resistencias de 300 ohms.                        | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Eliminador de 32 volts.             | 1 Resistencia de 500 ohms.                         | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Chasis metálico.                    | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.                    | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de bobina.                    | 2 Resistencias de 1.000 ohms.                      | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Juego de zócalos.                   | 2 Resistencias de 2.500 ohms.                      | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante     | 3 Resistencias de 10.000 ohms.                     | 11 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 1 Tandem Super 175 Kc.                | 1 Resistencia de 12.000 ohms, 2 W.                 | 1 Condensador de 0,5 de MF., tubular.      |
| 1 Dial.                               | 2 Resistencias de 25.000 ohms.                     |  |
| 3 Perillas.                           | 2 Resistencias de 50.000 ohms.                     |  |
| 1 Electrofónico de 16 MF.             |  |  |
| 2 Electrofónicos de 25 MF., 50 volts. |  |  |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.        |  |  |
| 5 Casquetes.                          |  |  |



Superheterodino 5R - 32 volts, especialmente diseñado para ser alimentado con equipos eléctricos de 32 volts. Para ondas largas solamente.



Esta vista muestra la parte inferior del chasis del superheterodino 5RW - AT. Obsérvese las conexiones de la llave de cambio de onda.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con filtro de banda y control automático de volumen.

Número de válvulas: 5.

Sensibilidad media: 10 microvolts.

Corriente: Alternada.

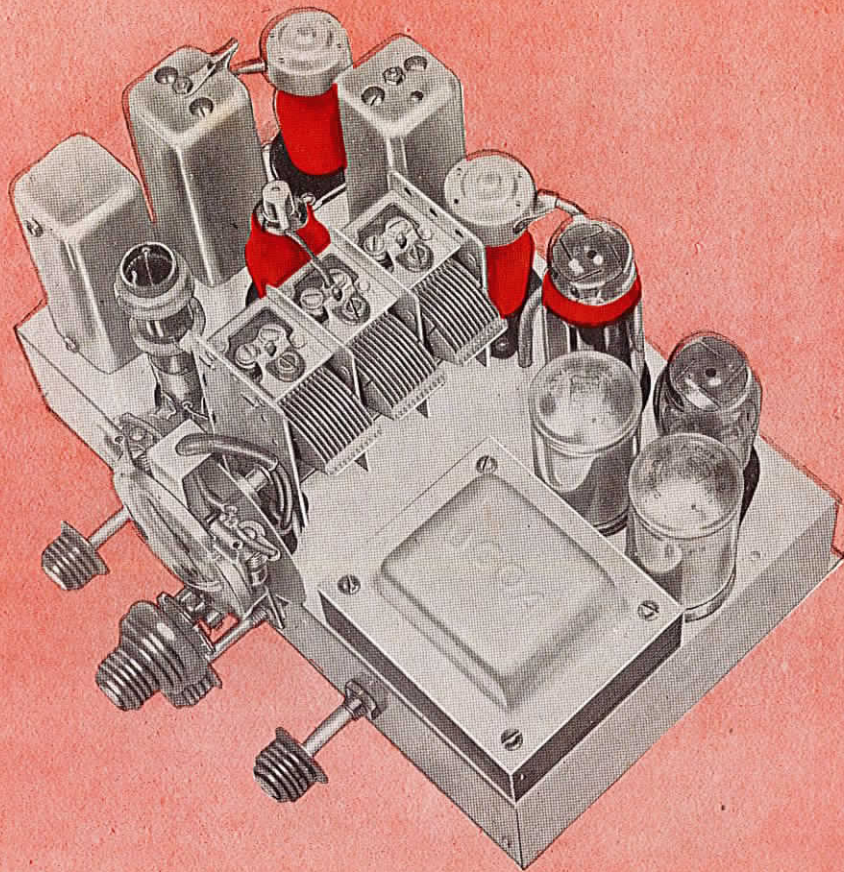
Gama de onda: 18 a 55 metros y de 200 a 550 metros.

Válvula convertora: Octodo EK2

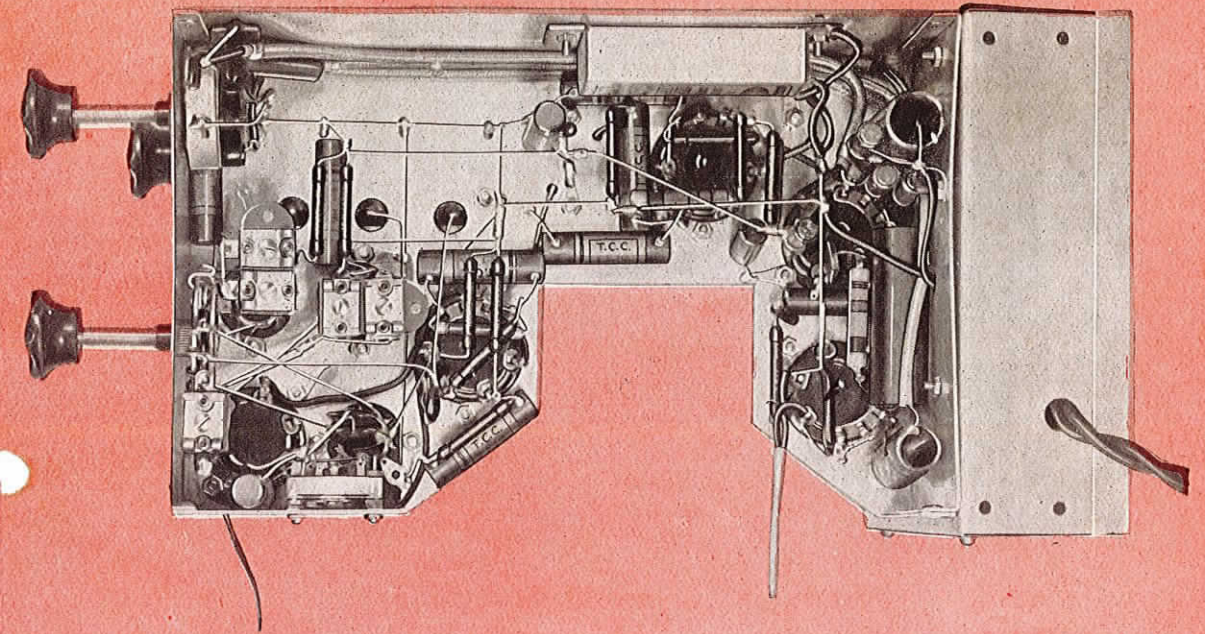
Consumo total: 55 Watts.

LISTA DE MATERIALES

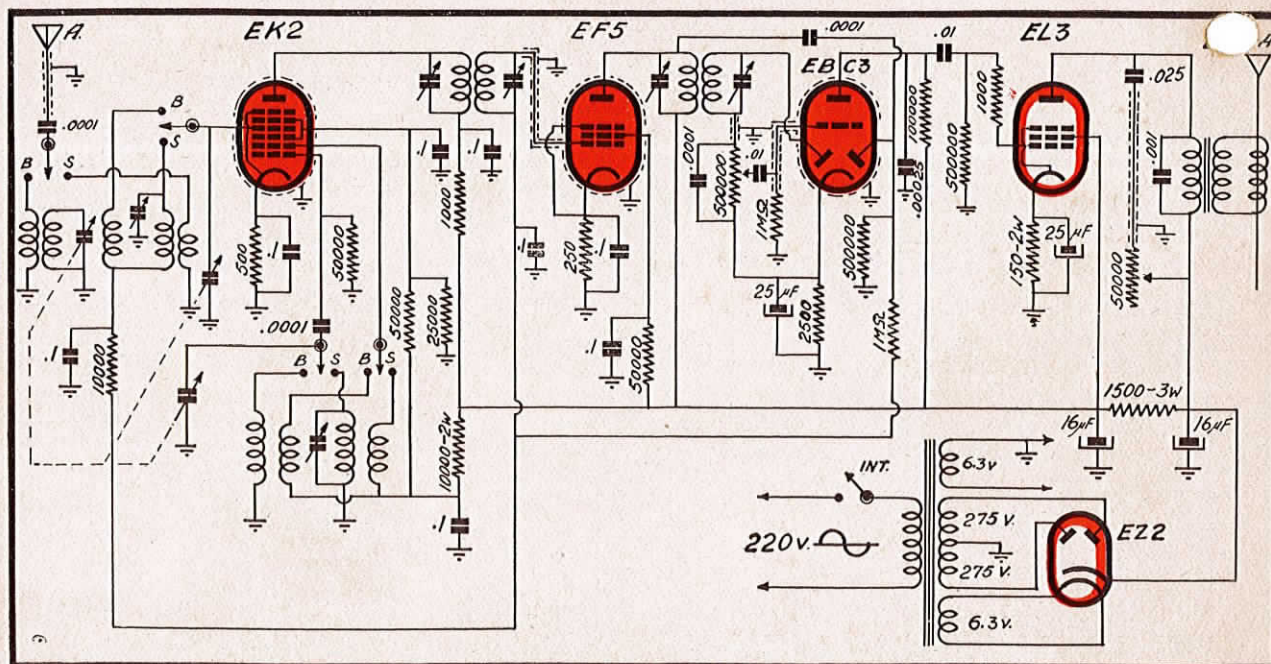
- |                                       |   |  |
|---------------------------------------|---|--|
| 1 Válvula EK2                         | 1 Transf. de poder: Salidas 6,3 volts; 6,3 volts y 2x275. | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica.         |
| 1 Válvula EF5                         | 3 Casquetes.  | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.          |
| 1 Válvula EBC3                        | 1 Ficha Antena-Tierra.                                    | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.            |
| 1 Válvula EL3                         | 1 Ficha para 220 volts.                                   | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.            |
| 1 Válvula EZ2                         | 1 Resistencia de 150 ohms, 2 W.                           | 1 Condensador de 0,01 de MF., tubulares.           |
| 1 Chasis de metal.                    | 1 Resistencia de 250 ohms.                                | 2 Condensadores de 0,02 de MF., tubular.           |
| 1 Juego de bobinas Teco, completas.   | 1 Resistencia de 500 ohms.                                | 1 Condensador de 0,02 de MF., tubular.             |
| 1 Tandem triple.                      | 1 Resistencia de 1.000 ohms.                              | 9 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.          |
| 1 Dial y piloto.                      | 1 Resistencia de 2.000 ohms, 3 W.                         | 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. |
| 4 Perillas.                           | 1 Resistencia de 2.500 ohms.                              | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                 |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.        | 1 Resistencia de 5.000 ohms.                              |  |
| 2 Electrolíticos Philips de 32 MF.    | 3 Resistencias de 10.000 ohms.                            |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts. | 1 Resistencia de 25.000 ohms.                             |  |
| 1 Juego de Zócalos.                   | 3 Resistencias de 50.000 ohms.                            |  |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.    | 1 Resistencia de 100.000 ohms.                            |  |
|                                       | 2 Resistencias de 500.000 ohms.                           |  |
|                                       | 2 Resistencias de 1 megohms.                              |  |



Disposición de los principales elementos en la parte superior del chasis del Superheterodino 5RW - AD. Receptor para ambas ondas y corriente alternada.



Cómo deben disponerse los accesorios y conexiones en el interior del chasis del Superheterodino 5RW-Pentauto, para obtener el máximo de eficiencia.



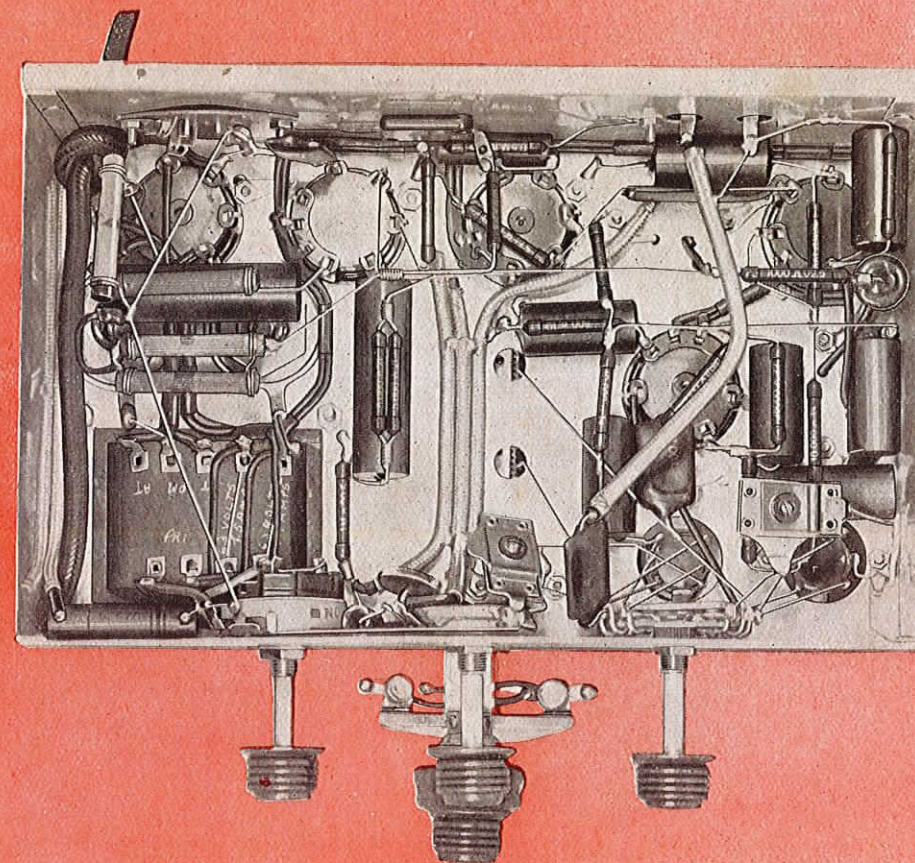
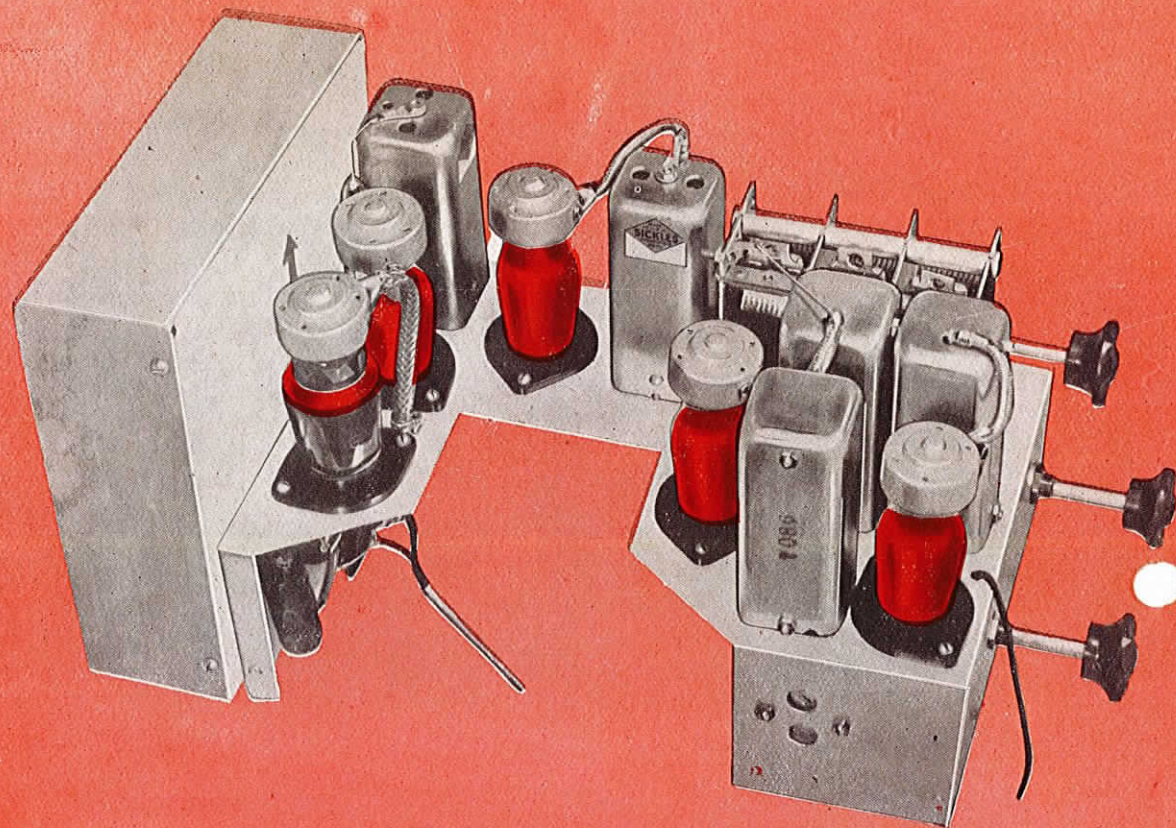
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
 Número de válvulas: 5. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: 6 volts, de acumulador.  
 Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 4,5 amper-hora.

LISTA DE MATERIALES

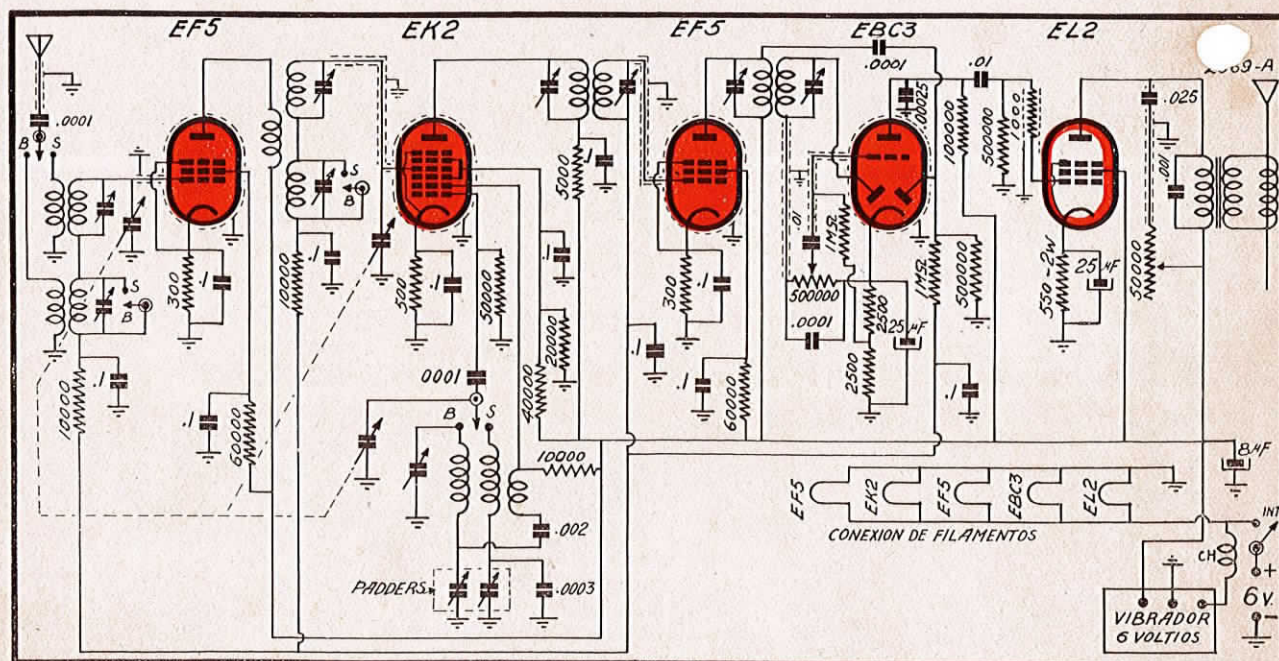
- |  |   |  |
|--|---|--|
| 2 Válvulas EF5                                       | 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms (1).               | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EK2  | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms, con interruptor. | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EBC3                                       | 1 Choke.  | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Válvula EL2  | 2 Resistencias de 300 ohms.                         | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Chasis metálico.                                   | 1 Resistencia de 500 ohms.                          | 1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.   |
| 1 Juego de zócalos.                                  | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.                     | 1 Condensador de 0,001 de MF. de mica.     |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088 completo. | 1 Resistencia de 1.000 ohms.                        | 1 Condensador de 0,002 de MF. de mica.     |
| 1 Dial con control Remoto.                           | 2 Resistencias de 2.500 ohms.                       | 1 Condensador de 0,002 de MF. de mica.     |
| 1 Eliminador a vibrador para 6 volts.                | 3 Resistencias de 10.000 ohms.                      | 2 Condensadores de 0,01 de MF. tubulares.  |
| 3 Perillas.  | 1 Resistencia de 20.000 ohms.                       | 1 Condensador de 0,25 de MF. tubular.      |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A ó 4287.                | 1 Resistencia de 40.000 ohms.                       | 1 Condensador de 0,1 de MF. tubulares.     |
| 1 Electrolítico de 8 MF.                             | 1 Resistencia de 50.000 ohms.                       |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF. 50 V.                     | 2 Resistencias de 60.000 ohms.                      |  |
| 5 Casquetes.   | 1 Resistencia de 100.000 ohms.                      |  |

(1)—Este Potenciómetro se coloca en la caja.



Eficiencia, sensibilidad y volumen, se obtiene con este maravilloso receptor para automóvil; es para ondas cortas y largas y la alimentación del mismo se obtiene con el acumulador del coche.

Aquí puede verse claramente el armado en la parte inferior del chasis del Superheterodino 5RW - AD.



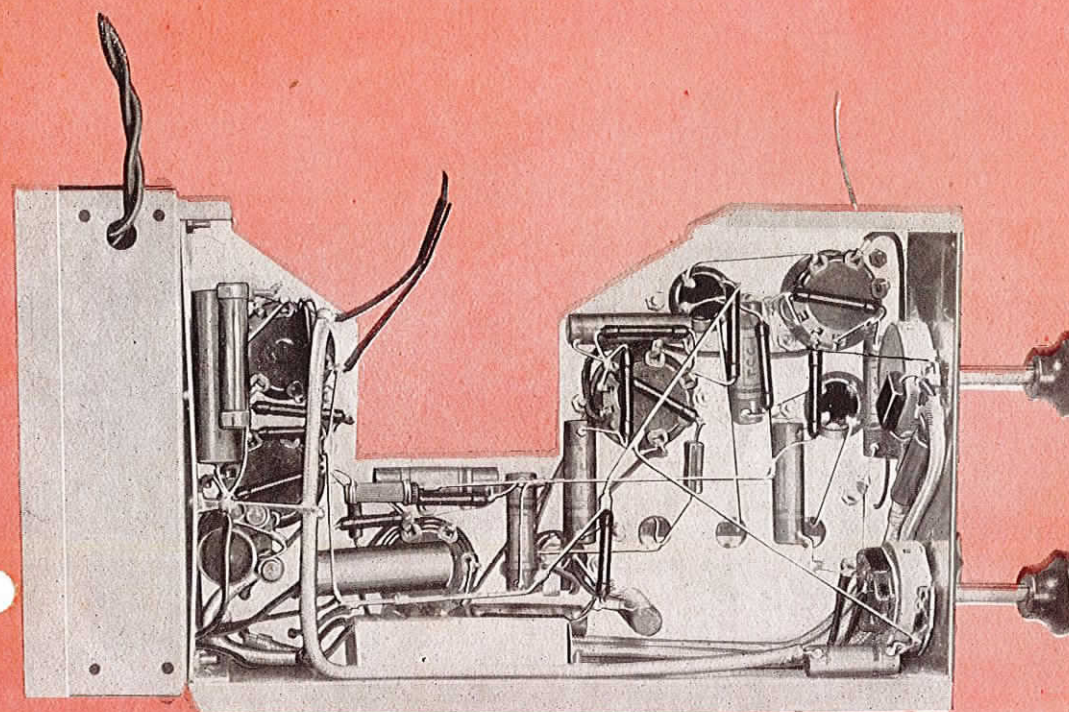
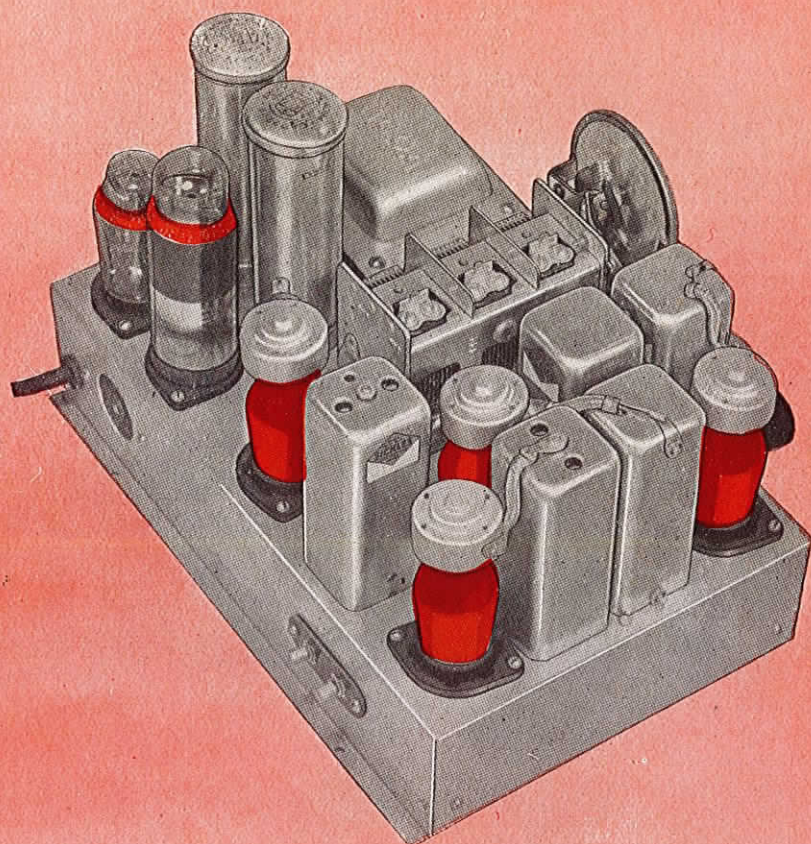
CARACTERISTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con filtro de banda y control automático de volumen.

Número de válvulas: 5      Sensibilidad media: 8 microvolts.      Corriente: Alternada.  
 Gama de onda: 18 a 55 metros y de 200 a 550 metros.      Válvula convertora: Octodo EK2      Consumo total: 55 Watts.

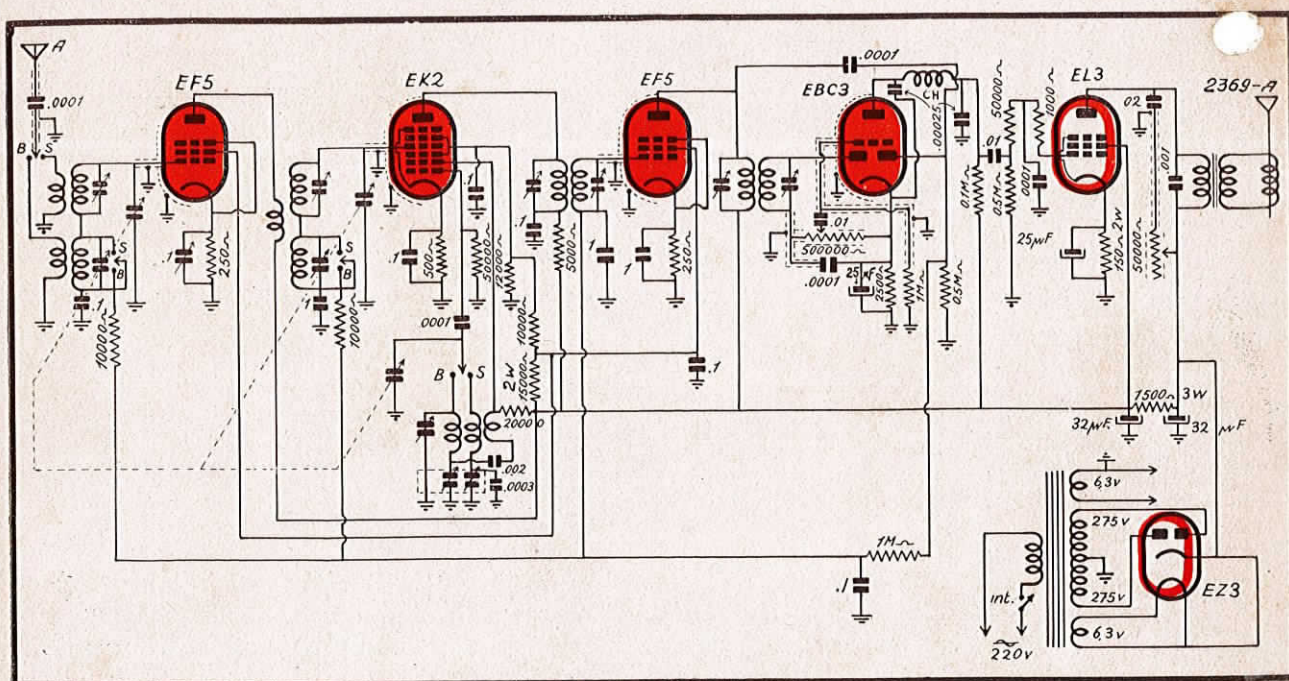
LISTA DE MATERIALES

- |                                    |  |  |
|------------------------------------|--|--|
| 1 Válvula EK2                      | 1 Transformador de poder, salidas: 6,3 volts, 6,3 vs. y 2x275 volts. | 2 Resistencias de 1 megohms.                       |
| 1 Válvula EF5                      | 1 Ficha Antena-Tierra.   | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica.         |
| 1 Válvula ERC3                     | 1 Ficha para 220 volts.  | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.          |
| 1 Válvula EL3                      | 1 Resistencia de 250 ohms.   | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.            |
| 1 Válvula EZ2                      | 1 Resistencia de 500 ohms.   | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares.         |
| 1 Chasis metálico.                 | 1 Resistencia de 1.000 ohms.   | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.            |
| 1 Juego de bobinas.                | 2 Resistencias de 1.500 ohms. 3W.                                    | 8 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.          |
| 1 Juego de zócalos.                | 1 Resistencia de 2.500 ohms.   | 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. |
| 1 Tandem super 175 Kc.             | 1 Resistencia de 10.000 ohms.  | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                 |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante. | 1 Resistencia de 10.000 ohms 2 W.                                    |  |
| 3 Casquetes.                       | 1 Resistencia de 25.000 ohms.  |  |
| 1 Dial y piloto.                   | 3 Resistencias de 50.000 ohms.                                       |  |
| 4 Perillas.                        | 1 Resistencia de 100.000 ohms.                                       |  |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.     | 2 Resistencias de 500.000 ohms.                                      |  |
| 2 Electrolíticos Philips de 16 MF. |  |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 v.  |  |  |



El éxito de este espléndido circuito de ondas cortas y largas, para corriente alterada estriba en la corrección de su armado. Recomendamos atenerse en lo posible, a la disposición de las diversas partes, tal como se muestra en el modelo ilustrado.

A pesar de su tamaño reducido, nótese la correcta distribución de los accesorios en el interior del chasis y el acertado recorrido de las conexiones.



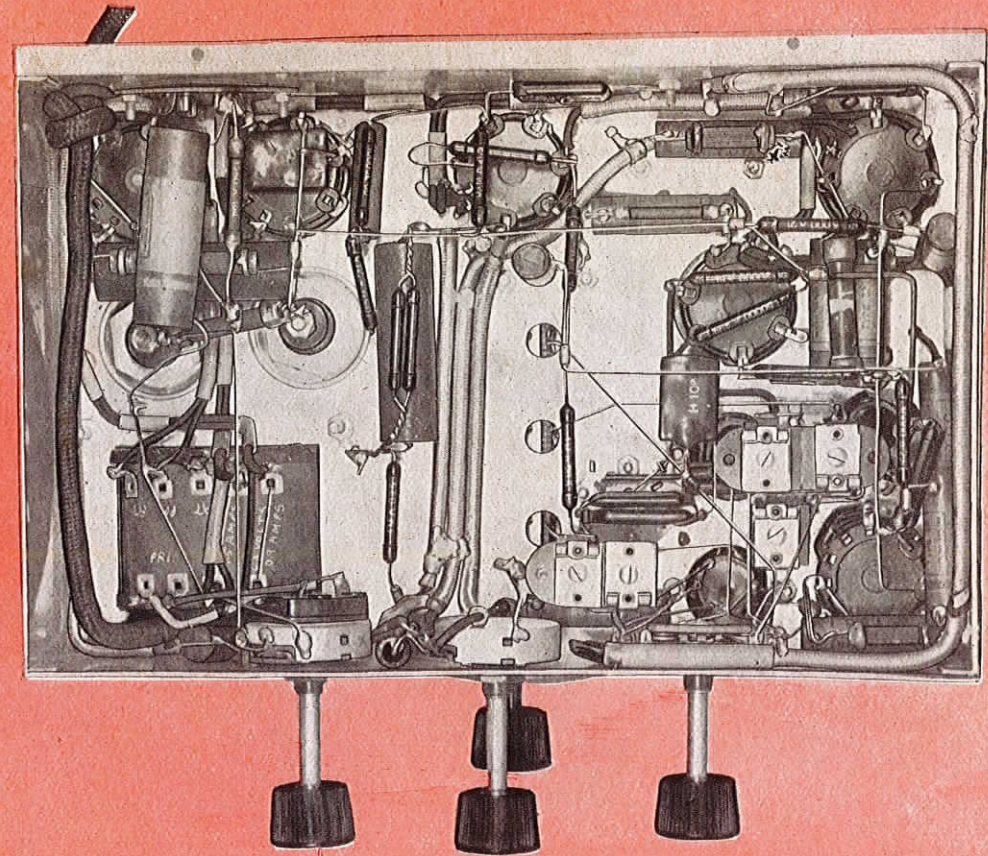
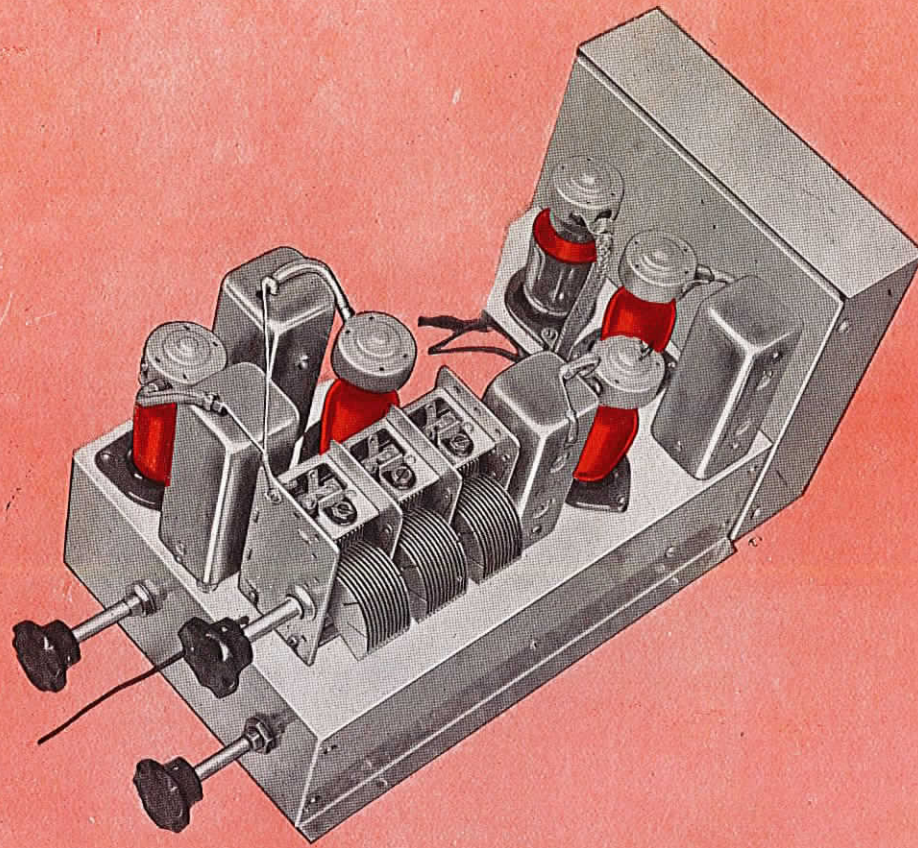
## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

**CIRCUITO:** Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático.

Número de válvulas: 5.      Sensibilidad media: 3 microvolts.      Corriente: 6 volts, de acumulador.  
Gama de onda: 200 a 550 metros.      Válvula convertora: Octodo EK2      Consumo total: 4,5 amper-hora.

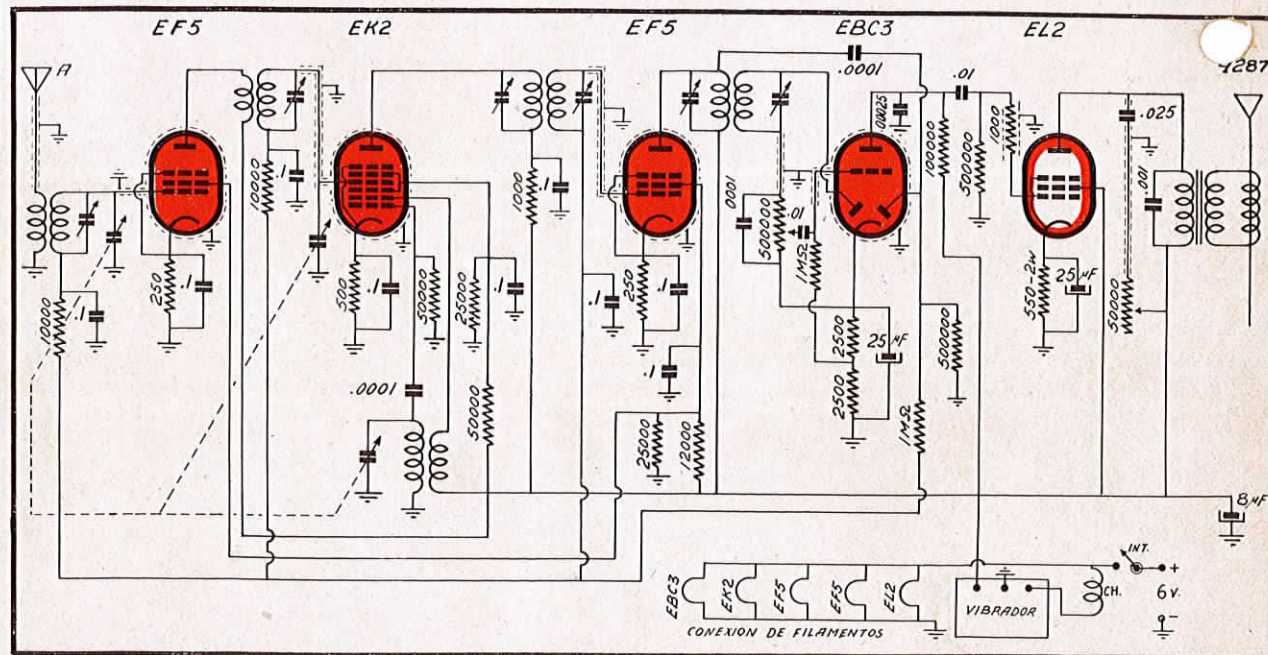
## LISTA DE MATERIALES

- |   |                                      |  |
|---|--------------------------------------|--|
| 2 Válvulas EF5                                  | 1 Potenciómetro 0-500.000 ohms.      | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EK2                                   | 1 Electroítico de 8 MF.              | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EBC3                                  | 2 Electroíticos de 25 MF., 50 volts. | 3 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Válvula EL2                                   | 1 Choke.                             | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Chasis metálico                               | 2 Resistencias de 250 ohms.          | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de bobinas.                             | 1 Resistencia de 500 ohms.           | 1 Condensador de 0,01 de MF. tubulares.    |
| 1 Juego de zócalos.                             | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.      | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Eliminador para 6 volts.                      | 2 Resistencias de 1.000 ohms.        | 9 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.  |
| 1 Dial.   | 2 Resistencias de 2.500 oms.         |  |
| 1 Perilla.                                      | 2 Resistencias de 10.000 ohms.       |  |
| 1 Altoparlante Philips 4287.                    | 1 Resistencia de 12.000 ohms.        |  |
| 5 Casquetes.                                    | 2 Resistencias de 25.000 ohms.       |  |
| 1 Potenciómetro 0-50.000 ohms, con interruptor. | 2 Resistencias de 50.000 ohms.       |  |
|   | 1 Resistencia de 100.000 ohms.       |  |



Este grabado presenta la vista superior del chasis 5R Pentauto, especial para automóvil. Es para onda de broadcasting y se alimenta con el acumulador del coche.

Ninguna dificultad presentarán las conexiones si se efectúan como se muestra en la parte inferior del chasis.

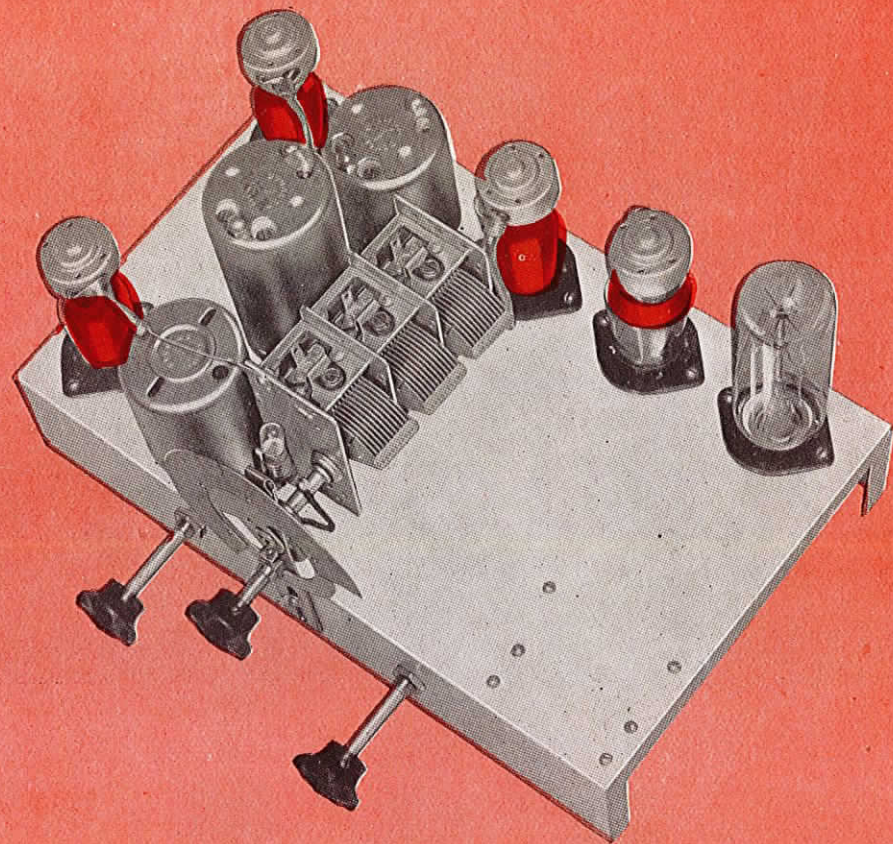


CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

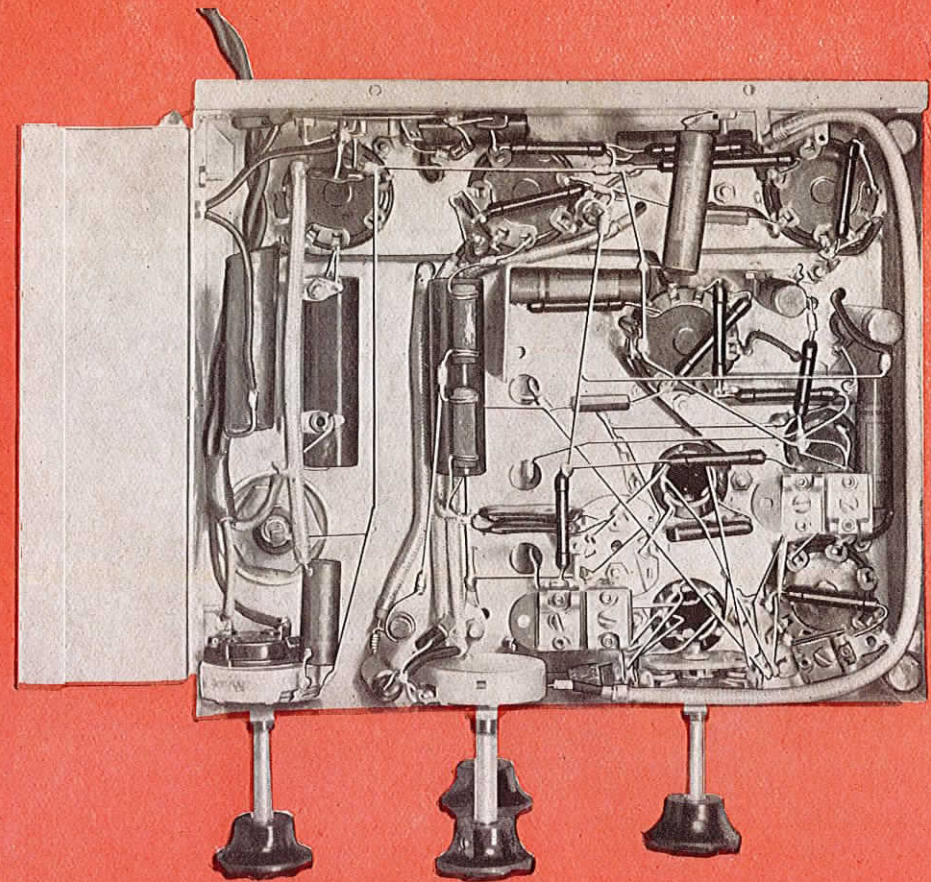
CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
 Número de válvulas: 6. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: Alternada.  
 Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 60 Watts.

LISTA DE MATERIALES

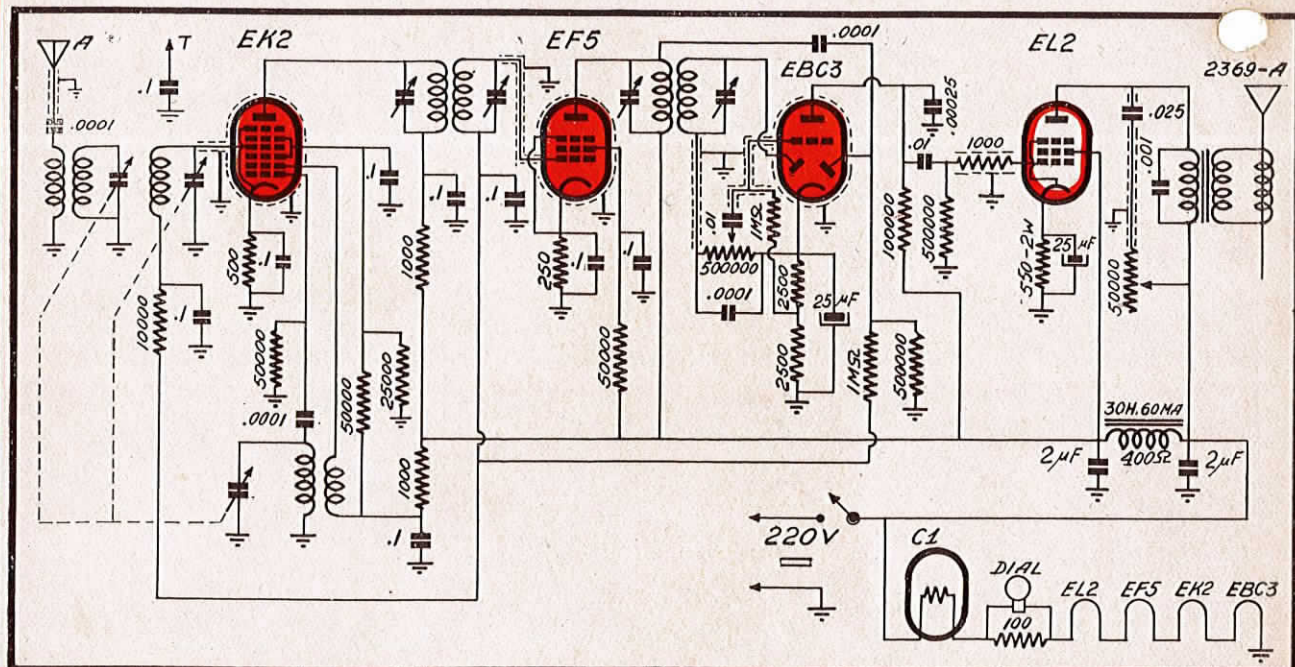
- |  |  |  |
|--|--|--|
| 2 Válvulas EF5   | 4 Casquetes.                           | 1 Resistencia de 50.000 ohms.              |
| 1 Válvula EK2  | 2 Electrolíticos Philips de 32 MF.     | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EBC3   | 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts.  | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EL3  | 1 Ficha Antena-Tierra.                 | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EZ2  | 1 Resistencia de 150 ohms, 2 watts.    | 4 Condensadores de 0,0001 de MF. de mica.  |
| 1 Chasis metálico.   | 2 Resistencias de 250 ohms.            | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 6 Zócalos enchufe P  | 1 Resistencia de 500 ohms.             | 1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.   |
| 1 Zócalo enchufe UX, para el altoparlante.                             | 1 Resistencia de 1.000 ohms.           | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088.                            | 1 Resistencia de 2.500 ohms.           | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Dial y piloto.   | 1 Resistencia de 5.000 ohms.           | 1 Condensador de 0,02 de MF., tubular.     |
| 4 Perillas.  | 3 Resistencias de 10.000 ohms.         | 1 Condensador de 0,02 de MF., tubular.     |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.   | 1 Resistencia de 12.000 ohms.          | 10 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 1 Transformador de poder, salidas: 6,3 volts; 6,3 volts y 2x275 volts. | 1 Resistencia de 15.000 ohms, 2 watts. |  |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.                     | 1 Resistencia de 20.000 ohms.          |  |
| 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                                     | 1 Resistencia de 1.500 ohms, 3 watts.  |  |



Aspecto que presenta un chasis del Superheterodino 5R - C, onda de broadcasting y para corriente continua; su consumo es muy reducido.



La exacta distribución de accesorios y recorrido de conexiones, se nota claramente en este grabado de la vista inferior del chasis.



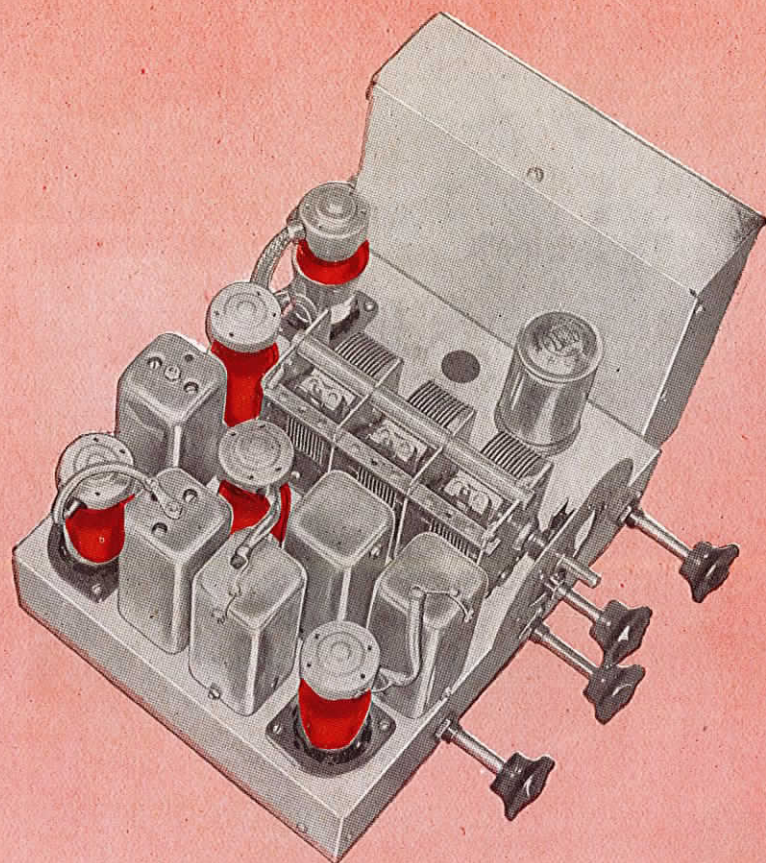
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
 Número de válvulas: 5. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: 6 volts de acumulador.  
 Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 2,4 amper-hora.

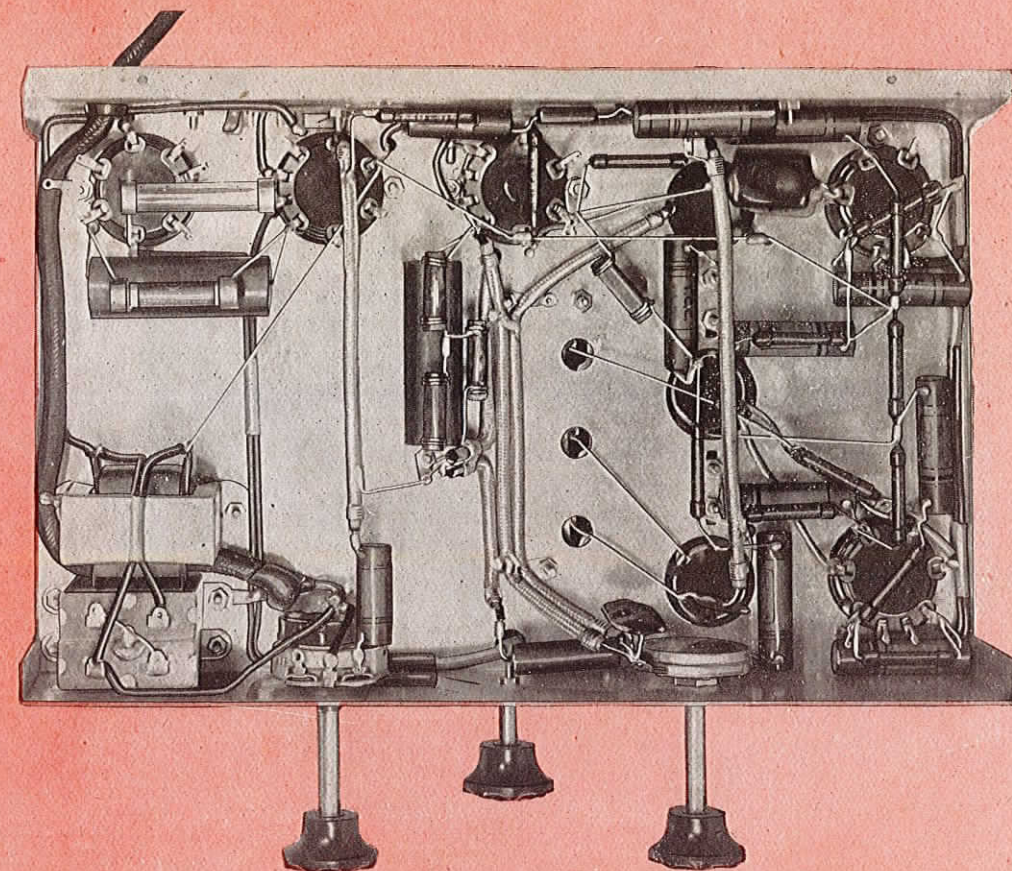
LISTA DE MATERIALES

- |  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| 2 Válvulas EF5                                       | 4 Perillas.                           | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Válvula EK2  | 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts. | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Válvula EBC3                                       | 2 Resistencias de 300 ohms.           | 1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.   |
| 1 Válvula EL2  | 1 Resistencia de 500 ohms.            | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Eliminador sincrónico para 6 volts.                | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.       | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.    |
| 1 Chasis metálico.                                   | 1 Resistencia de 1.000 ohms.          | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088 completo. | 2 Resistencias de 2.500 ohms.         | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Juego de zócalos.                                  | 1 Resistencia de 5.000 ohms.          | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.                       | 3 Resistencias de 10.000 ohms.        | 9 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.  |
| 1 Electrolítico Philips de 16 MF.                    | 2 Resistencias de 20.000 ohms.        | 5 Casquetes.                               |
| 1 Choke.   | 1 Resistencia de 25.000 ohms.         |  |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.   | 1 Resistencia de 40.000 ohms.         |  |
| 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                   | 1 Resistencia de 50.000 ohms.         |  |
| 1 Dial.  | 1 Resistencia de 100.000 ohms.        |  |
|  | 2 Resistencias de 500.000 ohms.       |  |
|  | 2 Resistencias de 1 megohms.          |  |

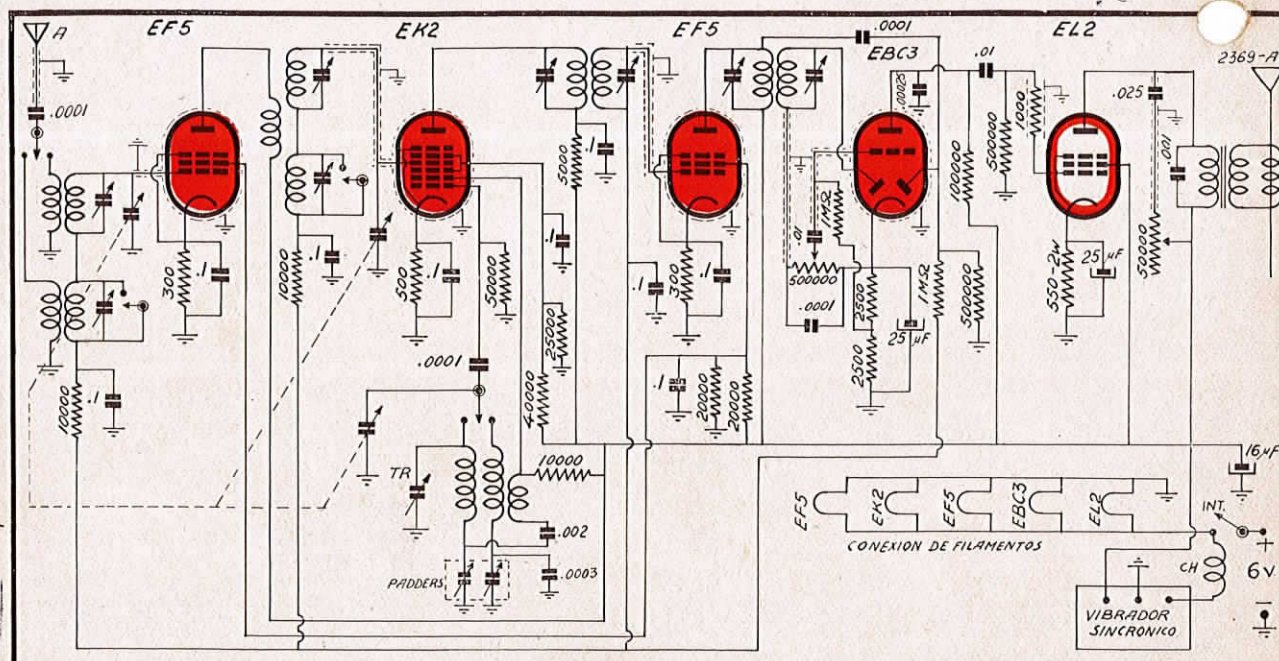




Se muestra aquí la vista superior del chasis del Superheterodino 5RW - V, para ondas cortas y largas, alimentado con acumulador de 6 volts.



Vista del mismo chasis por la parte de abajo, impresiona la gran sencillez de las conexiones.



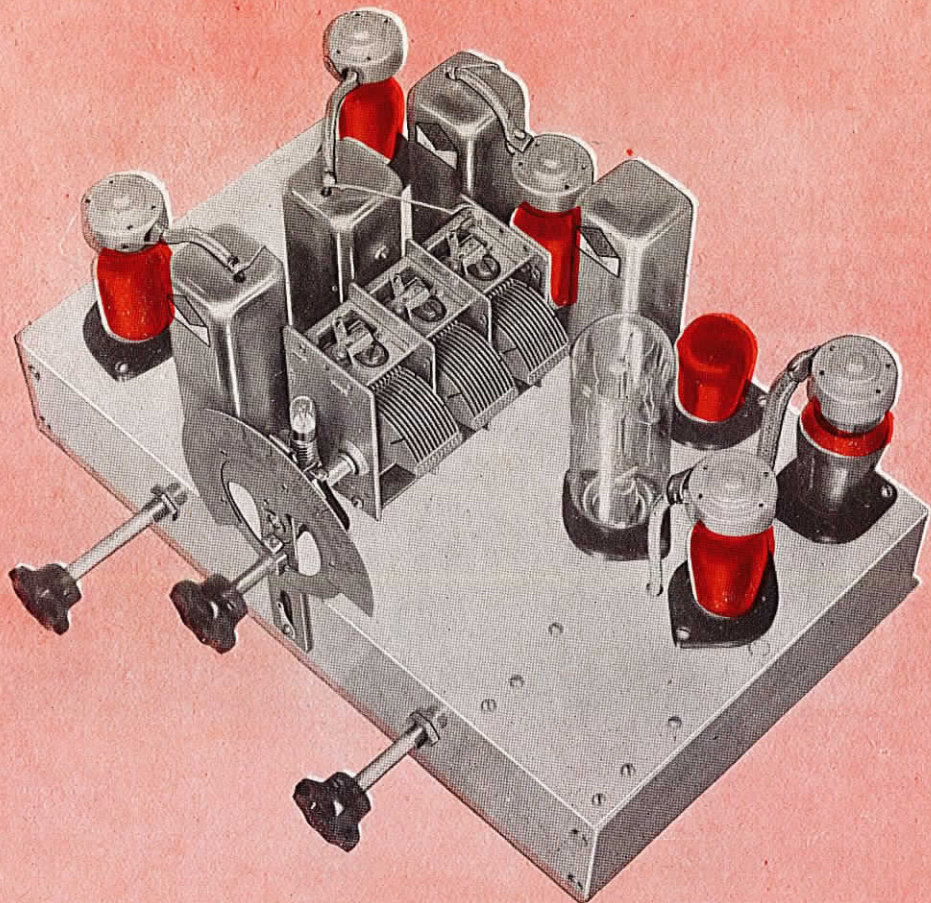
### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con filtro de banda y control automático de volumen.

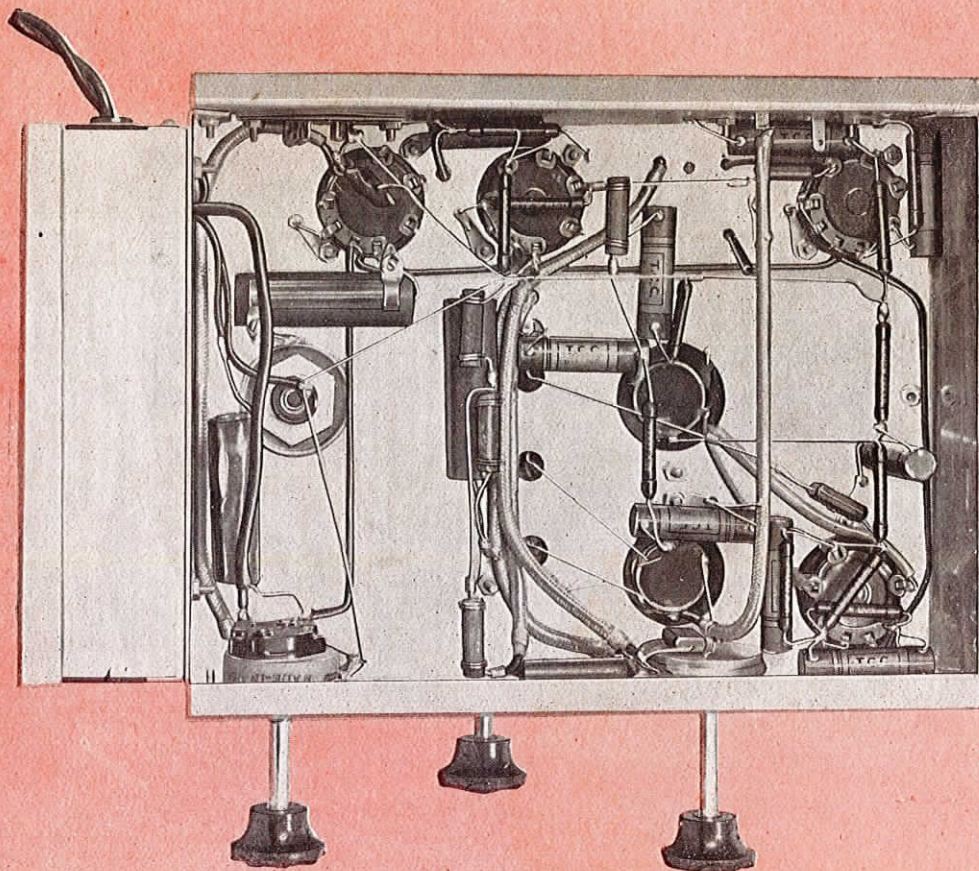
Número de válvulas: 5. Sensibilidad media: 8 microvolts. Corriente: Continua.  
Gama de onda: 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2 Consumo total: 55 Watts.

### LISTA DE MATERIALES

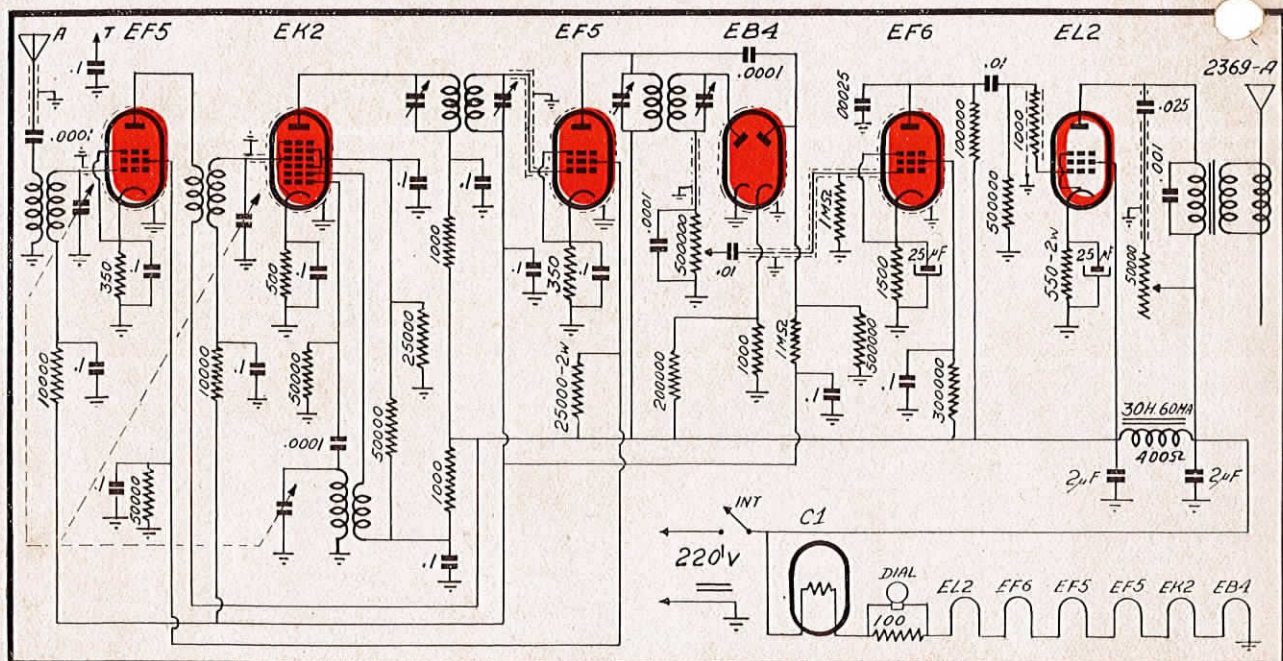
- |                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
| 1 Válvula EK2                         | 4 Casquetes.                                       | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EF5                         | 1 Ficha Antena-Tierra.                             | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EBC3                        | 1 Ficha para 220 volts.                            | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Válvula EL2                         | 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Válvula C1                          | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                 | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Chasis metálico.                    | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre.             | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Juego de bobinas.                   | 1 Resistencia de 250 ohms.                         | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Juego de zócalos.                   | 1 Resistencia de 500 ohms.                         | 9 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.  |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.    | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.                    | 2 Condensadores de 2 microfaradios.        |
| 1 Tandem super 175 Kc.                | 3 Resistencias de 1.000 ohms.                      |  |
| 1 Dial y piloto 6,3 volts.            | 2 Resistencias de 2.500 ohms.                      |  |
| 3 Perillas.                           | 1 Resistencia de 10.000 ohms.                      |  |
| 1 Impedancia 30 H., 60 mA., 400 ohms. | 1 Resistencia de 25.000 ohms.                      |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts. | 3 Resistencias de 50.000 ohms.                     |  |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.        | 1 Resistencia de 100.000 ohms.                     |  |



Esta ilustración muestra la distribución correcta que debe darse a los accesorios principales del Superheterodino 7R - C.



La vista inferior del chasis, muestra acabadamente la sencillez de la construcción de este receptor.



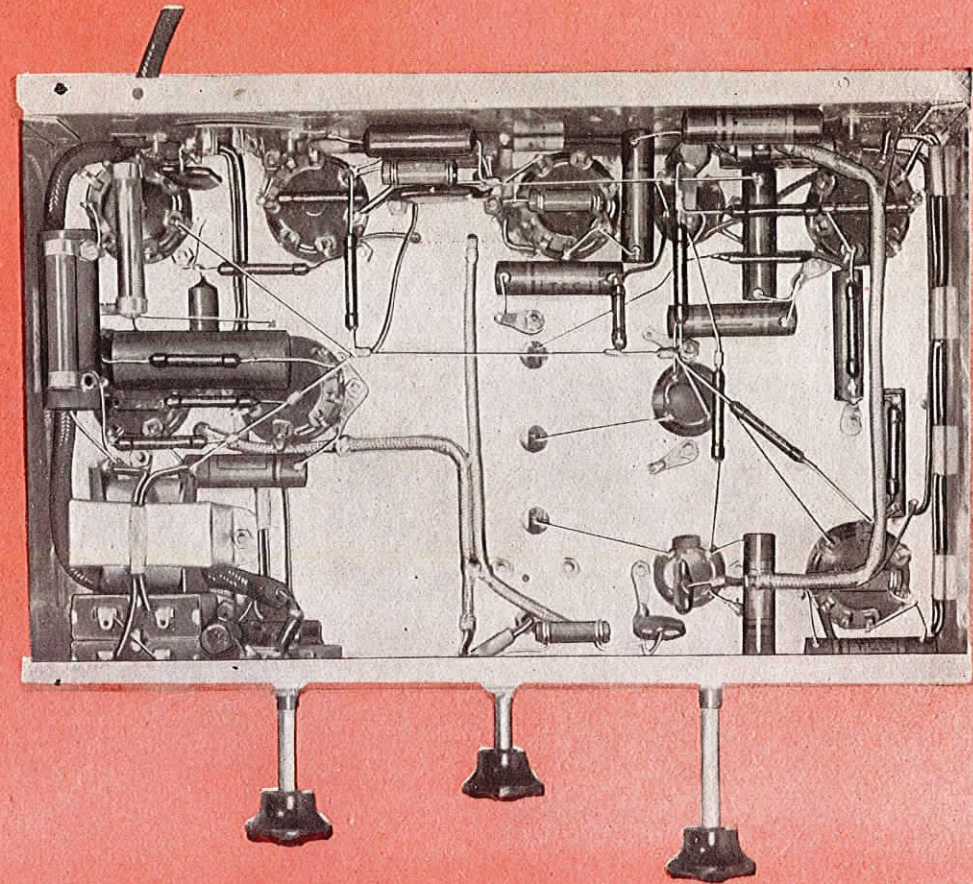
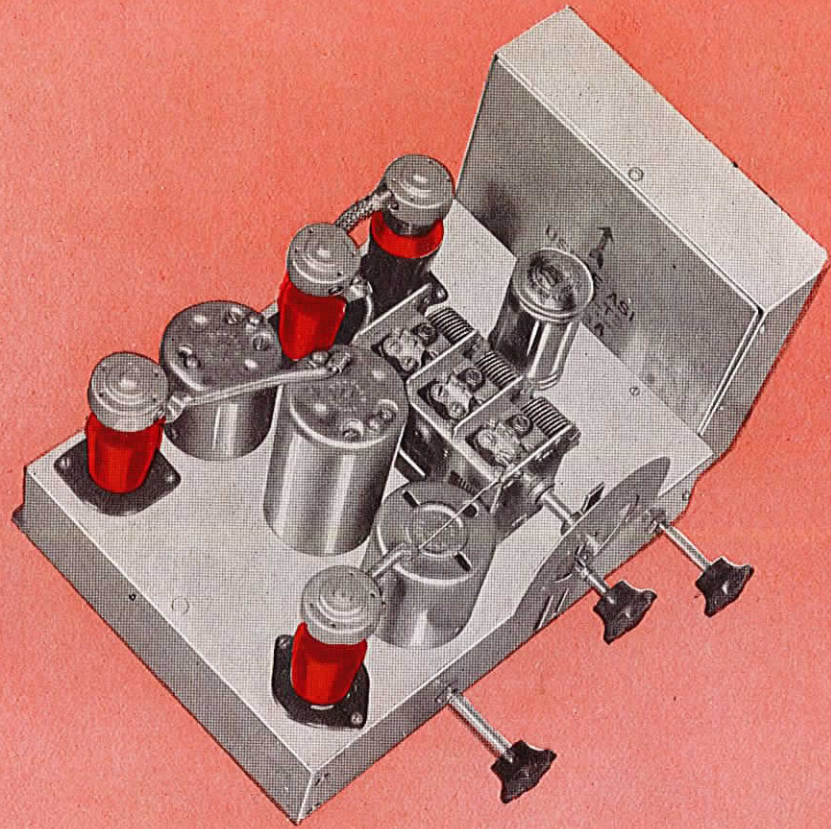
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con filtro de banda y control automático de volumen.

Número de válvulas: 4. Sensibilidad media: 10 microvolts. Corriente: 6 volts de acumulador.  
 Gama de onda: 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 2,2 amper-hora.

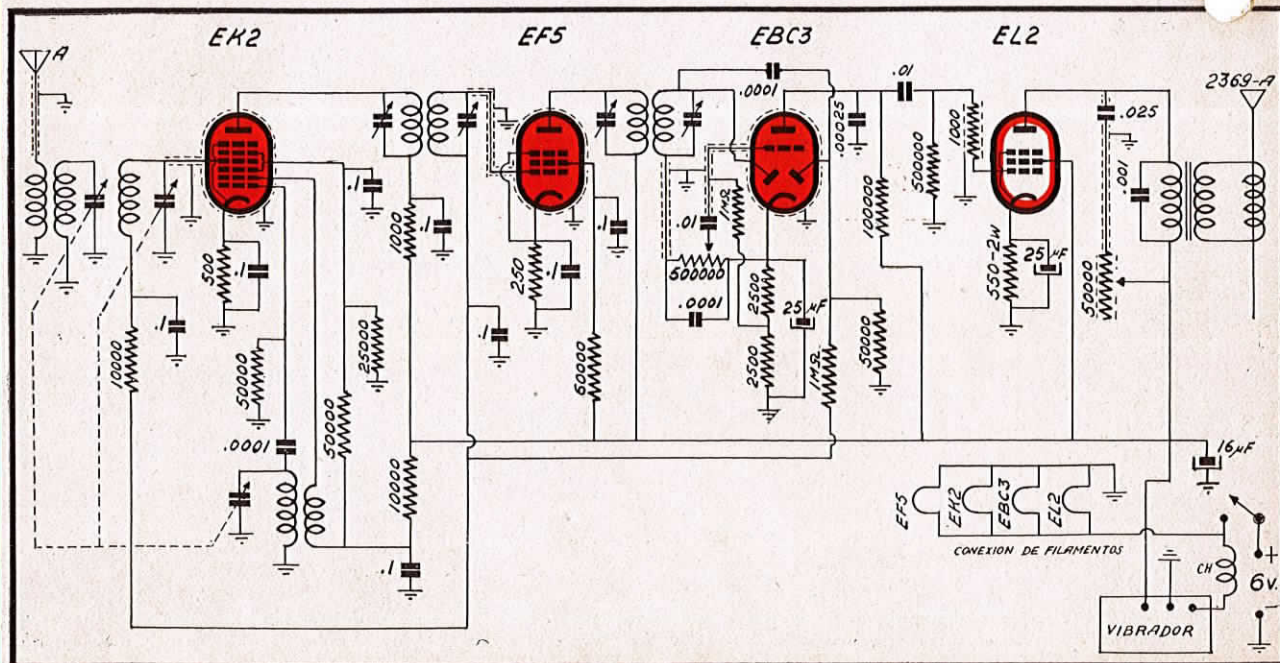
LISTA DE MATERIALES

- |  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| 1 Válvula EK2                                      | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.    | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EF5                                      | 1 Altoparlante Philips 2369-A.        | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EBC3                                     | 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts. | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula EL2                                      | 1 Tandem Super 175 Kc.                | 3 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Chasis metálico.                                 | 1 Fichita Antena-Tierra.              | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Eliminador Sincrónico 6 volts.                   | 1 Resistencia de 250 ohms.            | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de zócalos.                                | 1 Resistencia de 500 ohms.            | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Juego de bobinas.                                | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.       | 8 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares.  |
| 1 Dial.  | 2 Resistencias de 1.000 ohms.         | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 3 Perillas.  | 2 Resistencias de 2.500 ohms.         | 4 Casquetes.                               |
| 1 Choke.   | 2 Resistencias de 10.000 ohms.        |  |
| 1 Electrolítico Philips de 16 MF.                  | 1 Resistencia de 25.000 ohms.         |  |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. | 2 Resistencias de 50.000 ohms.        |  |
|  | 1 Resistencia de 60.000 ohms.         |  |



Aquí se muestra el chasis del Superheterodino 4R - V. Sencilísimo receptor alimentado con acumulador de 6 volts.

Vista inferior del mismo chasis. De inmediato se nota la sencillez del circuito, a pesar de emplear 7 válvulas.

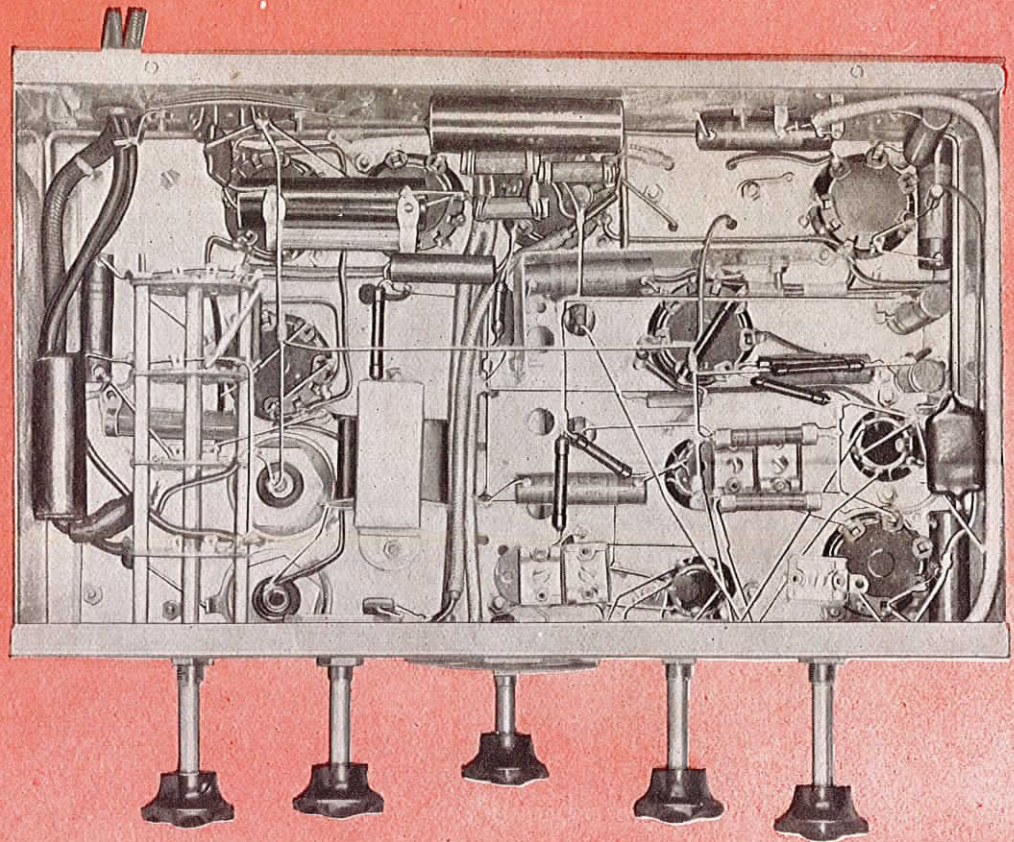
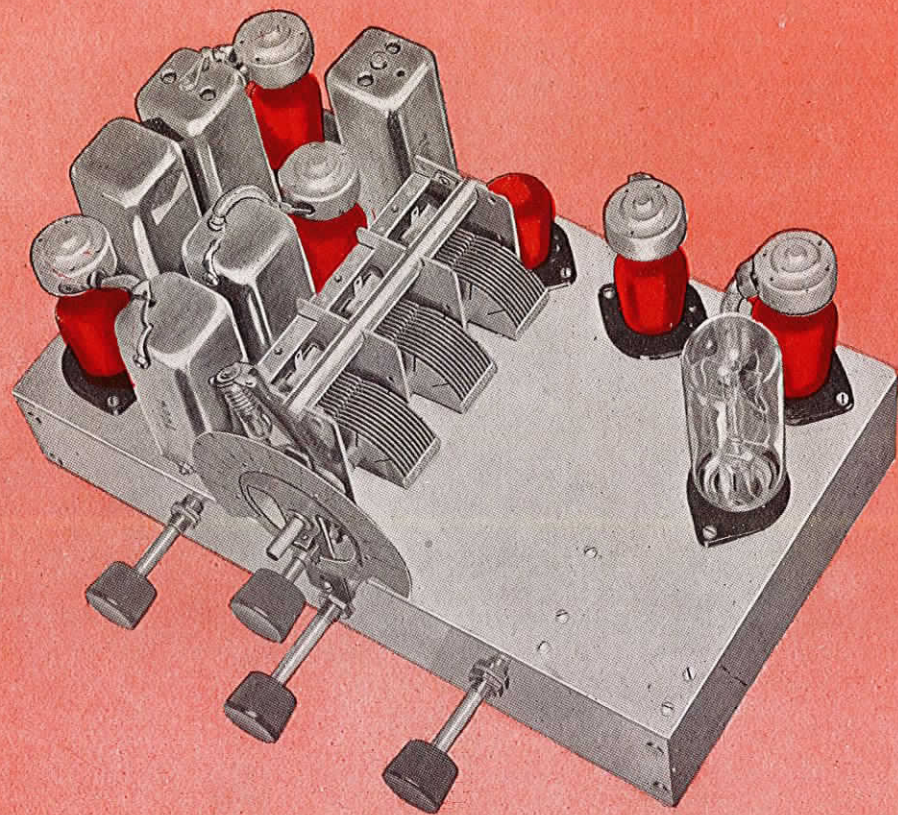


CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
 Número de válvulas: 7. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: Continua.  
 Gama de onda: 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 60 Watts.

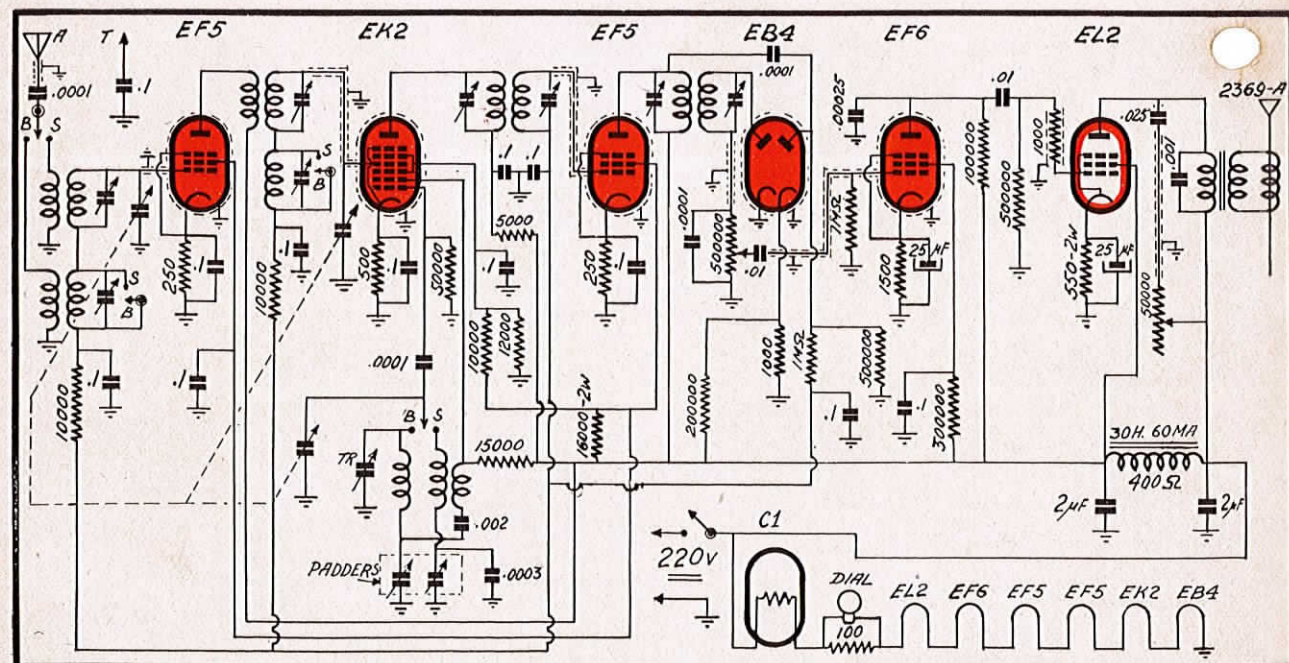
LISTA DE MATERIALES

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>2 Válvulas EF5</li> <li>1 Válvula EK2</li> <li>1 Válvula EB4</li> <li>1 Válvula EF6</li> <li>1 Válvula EL2</li> <li>1 Válvula C1</li> <li>1 Chasis metálico</li> <li>1 Juego de bobinas</li> <li>1 Juego de zócalos</li> <li>1 Zócalo UX, para el altoparlante.</li> <li>1 Tandem super para 175 Kc.</li> <li>1 Dial y piloto de 6,3 volts.</li> <li>3 Perillas</li> <li>1 Altoparlante Philips 2369-A</li> <li>2 Electrolíticos de 25 MF, 50 volts.</li> <li>1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.</li> <li>1 Impedancia de 30 H. 60 mA., 400 ohms.</li> <li>1 Ficha Antena-Tierra</li> <li>1 Ficha para 220 volts</li> <li>2 Condensadores de 2 MF, 500 volts.</li> <li>6 Casquetes</li> <li>1 Resistencia de 100 ohms, de alambre.</li> <li>2 Resistencias de 350 ohms</li> <li>1 Resistencia de 500 ohms</li> <li>1 Resistencia de 550 ohms, 2 W</li> <li>4 Resistencias de 1.000 ohms.</li> <li>2 Resistencias de 10.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 25.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 25.000 ohms, 2 W.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>3 Resistencias de 50.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 100.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 200.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 300.000 ohms.</li> <li>2 Resistencias de 500.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 1.500 ohms</li> <li>2 Resistencias de 1 megohms</li> <li>4 Condensadores de 0,0001 de MF. de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,00025 de MF. de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,001 de MF. de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,025 de MF. tubulares.</li> <li>2 Condensadores de 0,01 de MF. tubular.</li> <li>14 Condensadores de 0,1 de MF. tubulares.</li> </ul> |
|--|---|--|



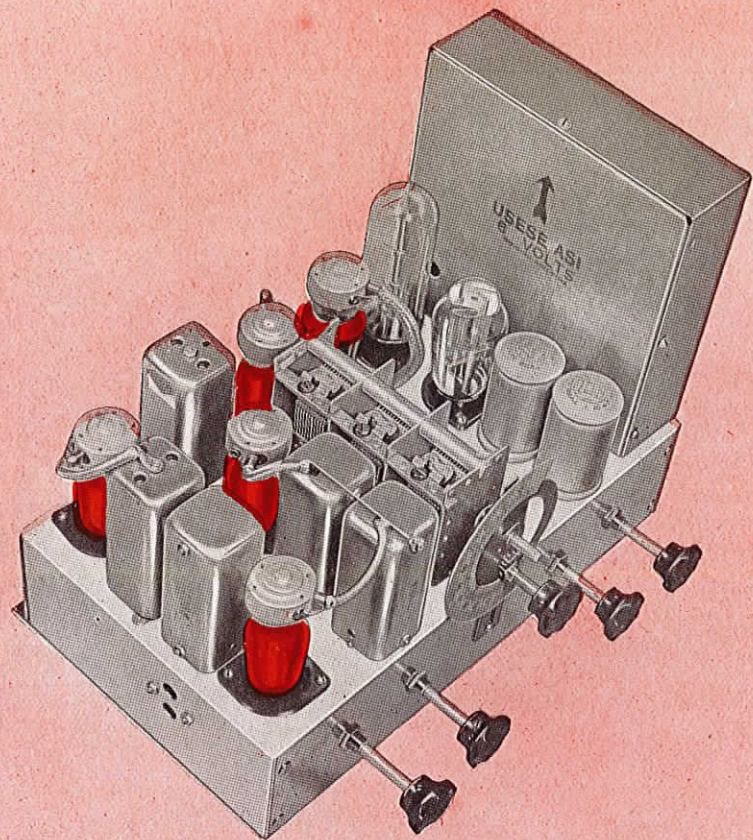
Ofrecemos aquí una vista superior del chasis del moderno Superheterodino 7RW - C, que ha merecido los mayores elogios de los entendidos, por su gran rendimiento tanto en onda corta, como en onda larga.

Puede apreciarse claramente la llave de cambio de alimentación del receptor, esta llave permite variar las conexiones de filamentos, conectándolos en serie o en paralelo según la alimentación, también actúa de interruptor de la alimentación.

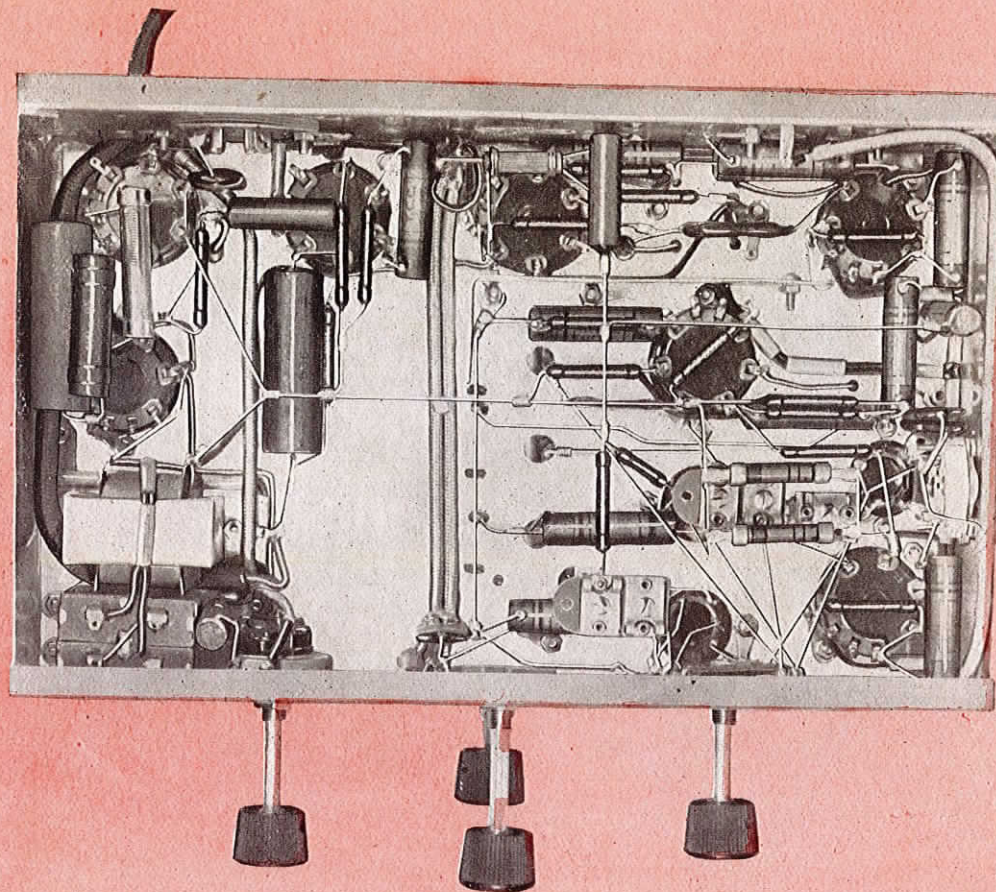


**CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES**  
**CIRCUITO:** Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
**Número de válvulas:** 7. **Sensibilidad media:** 3 microvolts. **Consumo total:** 60 Watts, en ambas corrientes y 2,2 amper-hora, con acumulador.  
**Gama de onda:** 17 a 55 metros y 7084 al 7088 completo. **Válvula convertora:** Octodo EK2.  
**Corrientes:** Ambas, o 6 volts de acumulador.

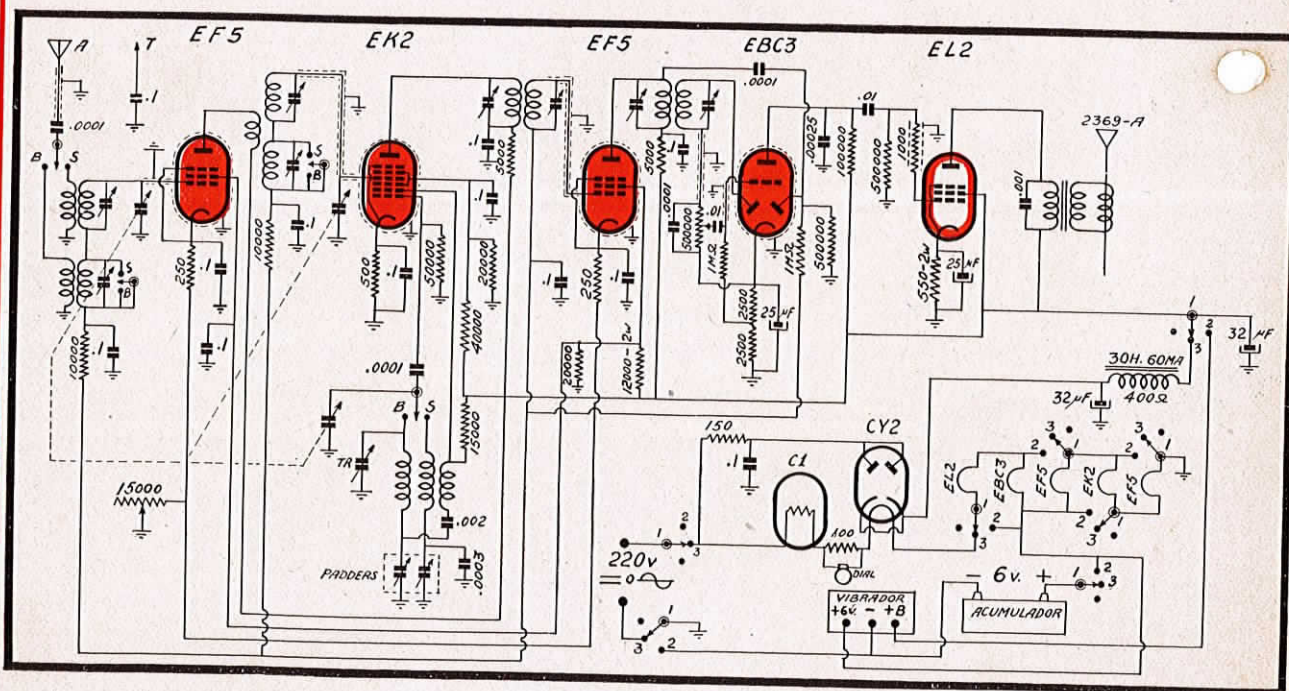
- LISTA DE MATERIALES**
- |  |  |  |
|--|--|--|
| 2 Válvulas EF5                                       | 1 Impedancia de 30 H. 60 mA., 400 ohms.                            | 1 Resistencia de 15.000 ohms.              |
| 1 Válvula EK2  | 1 Potenciómetro de 15.000 ohms.                                    | 2 Resistencias de 20.000 ohms.             |
| 1 Válvula EBC3                                       | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                                 | 1 Resistencia de 40.000 ohms.              |
| 1 Válvula EL2  | 1 Llave de tres contactos, ocho vías, para cambio de alimentación. | 1 Resistencia de 50.000 ohms.              |
| 1 Válvula CY2  | 1 Ficha Antena-Tierra.   | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula C1   | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre.                             | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Chasis metálico.                                   | 1 Resistencia de 150 ohms, de alambre.                             | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Juego de Zócalos.                                  | 2 Resistencias de 250 ohms.  | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.                   | 1 Resistencia de 500 ohms.   | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088 completo. | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.                                    | 1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.   |
| 1 Dial.  | 1 Resistencia de 1.000 ohms.                                       | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 4 Perillas.  | 2 Resistencias de 2.500 ohms.                                      | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.    |
| 1 Eliminador a vibrador sincrónico para 6 volts.     | 2 Resistencias de 5.000 ohms.                                      | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 2 Electrolíticos Philips de 32 MF.                   | 2 Resistencias de 10.000 ohms.                                     | 12 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts.                | 1 Resistencia de 12.000 ohms, 2 W.                                 | 1 Ficha para 220 volts.                    |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.                       |  |  |
| 5 Casquetes.   |  |  |



Distribución de los principales componentes en la parte superior del chasis del Superheterodino 7RW-UV. receptor de ondas cortas y largas, alimentación ambas corrientes o con acumulador de 6 volts, con el simple movimiento de una llave.



Vista inferior del mismo chasis que permite apreciar sus conexiones. Obsérvese la llave de cambio de onda y sus conexiones, donde se emplea alambre rígido.



La mayoría de eliminadores a vibrador tienen el negativo conectado a la caja de los mismos; al colocarlos directamente sobre el chasis de este receptor, es necesario desconectar dicho negativo de la caja del eliminador. De lo contrario será necesario aislar por completo el eliminador del receptor.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.

Número de válvulas: 7.

Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros.

Sensibilidad media: 3 microvolts.

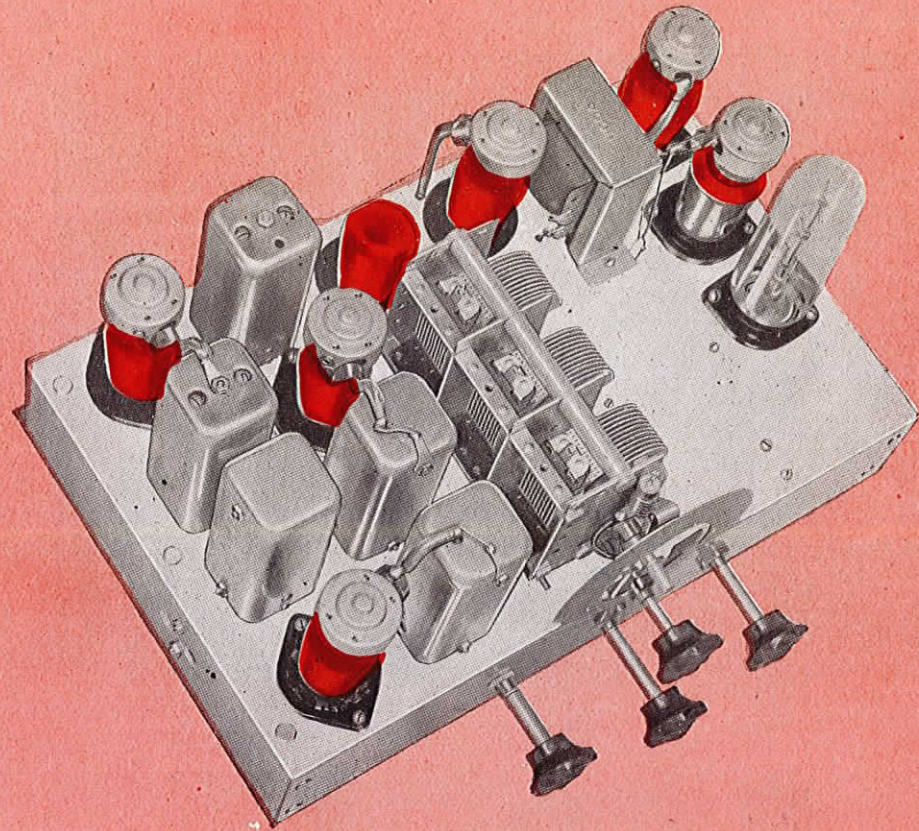
Corriente: Continua.

Válvula convertora: Octodo EK2.

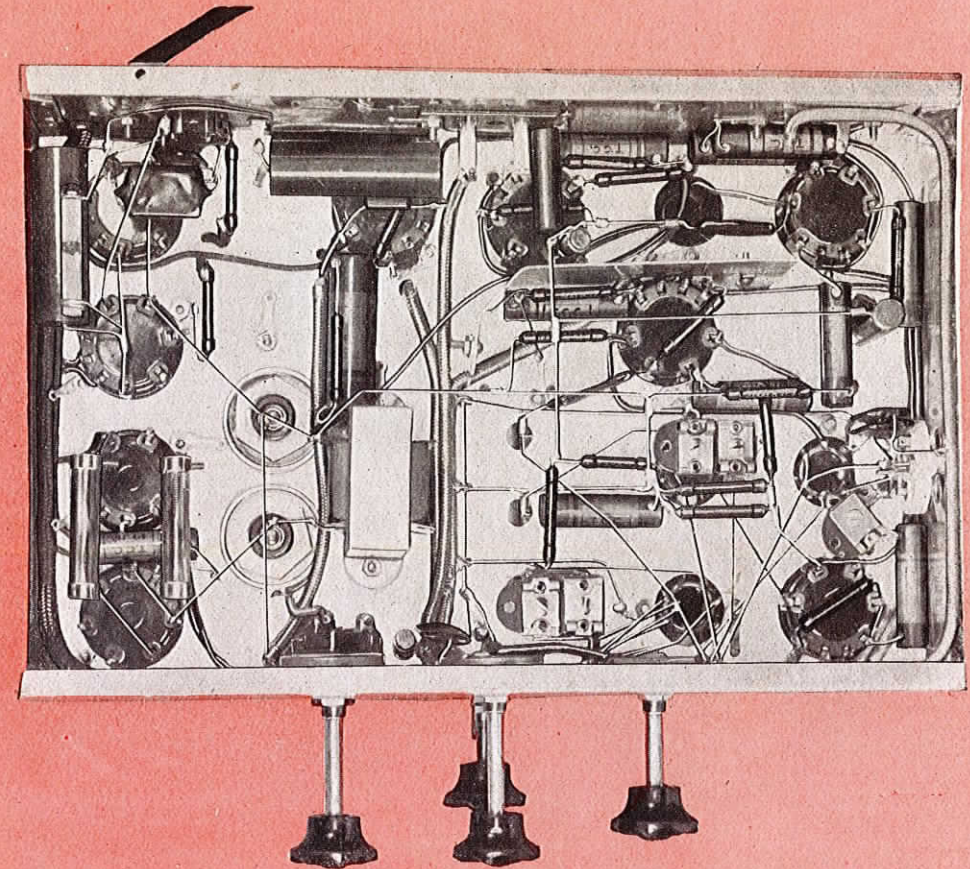
Consumo total: 60 Watts.

LISTA DE MATERIALES

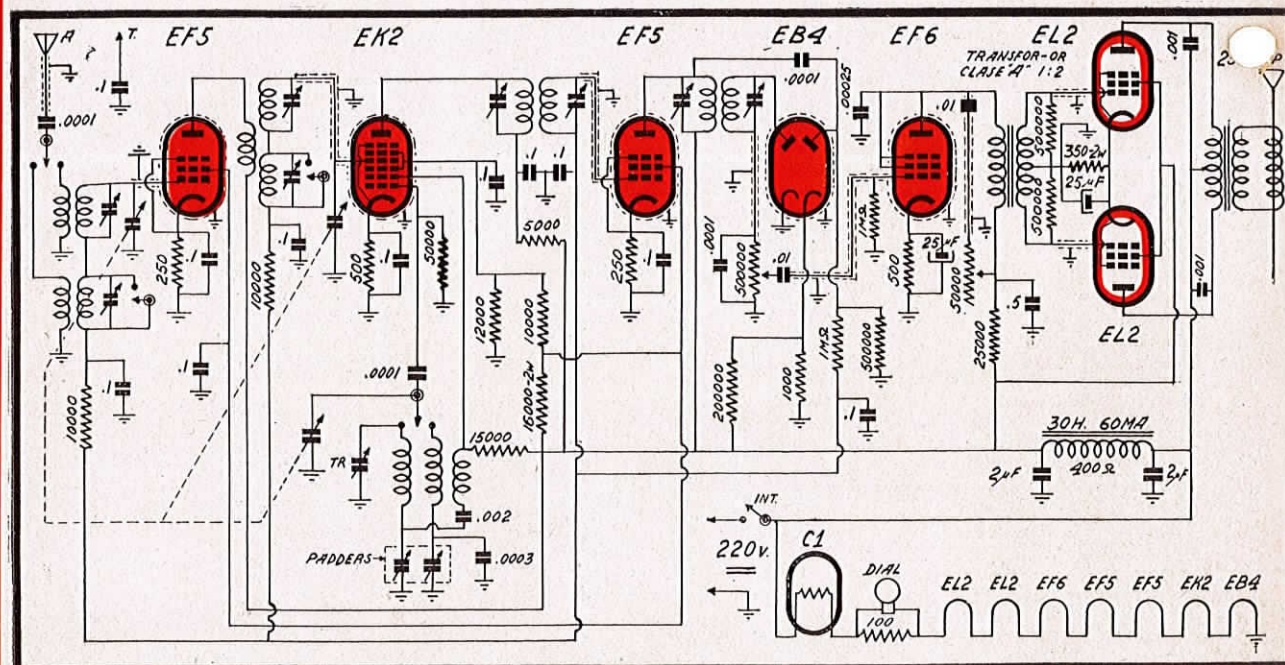
- |   |  |   |
|---|--|---|
| 2 Válvulas EF5  | 1 Ficha Antena-Tierra                  | 2 Resistencias de 1 megohms               |
| 1 Válvula EK2   | 1 Ficha para 220 volts                 | 4 Condensadores de 0,0001 de MF. de mica. |
| 1 Válvula EB4   | 6 Casquetes                            | 1 Condensador de 0,00025 de MF. de mica.  |
| 1 Válvula EF6   | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre. | 1 Condensador de 0,0003 de MF. de mica.   |
| 1 Válvula EL2   | 2 Resistencias de 250 ohms             | 1 Condensador de 0,001 de MF. de mica.    |
| 1 Válvula CI  | 1 Resistencia de 500 ohms              | 1 Condensador de 0,002 de MF. de mica.    |
| 1 Chasis metálico                                     | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.        | 2 Condensadores de 0,01 de MF. tubulares. |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088, completo. | 2 Resistencias de 1.000 ohms           | 1 Condensador de 0,025 de MF. tubular.    |
| 1 Juego de zócalos.                                   | 1 Resistencia de 1.500 ohms            | 13 Condensadores de 0,1 de MF. tubulares. |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.                    | 1 Resistencia de 5.000 ohms            | 2 Condensadores de 2 microfaradios.       |
| 1 Dial y piloto 6, 3 volts                            | 3 Resistencias de 10.000 ohms          |   |
| 4 Perillas  | 1 Resistencia de 12.000 ohms           |   |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A                         | 1 Resistencia de 15.000 ohms           |   |
| 1 Impedancia de 30 H. 60 mA. 400 ohms.                | 1 Resistencia de 16.000 ohms, 2 W.     |   |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.    | 1 Resistencia de 50.000 ohms           |   |
| 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                    | 1 Resistencia de 100.000 ohms          |   |
|   | 1 Resistencia de 200.000 ohms          |   |
|   | 1 Resistencia de 300.000 ohms          |   |
|   | 2 Resistencias de 500.000 ohms         |   |



Vista superior del chasis del Superheterodino 8RW - CP donde puede apreciarse la distribución de los principales componentes. Este Superheterodino funciona con corriente continua 220 volts.



Vista inferior del mismo chasis, llama la atención la simplicidad de las conexiones y la correcta ubicación de todos los accesorios.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.

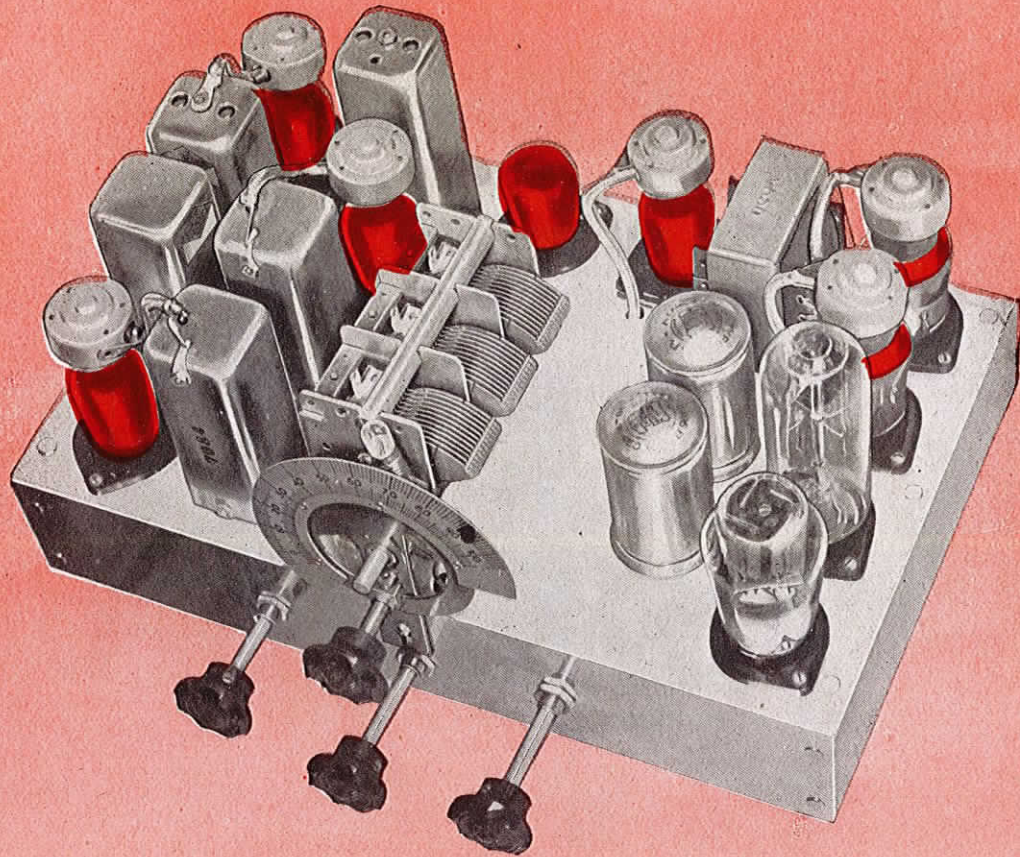
Número de válvulas: 9.  
Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros.

Sensibilidad media: 3 microvolts.  
Válvula convertora: Octodo EK2.

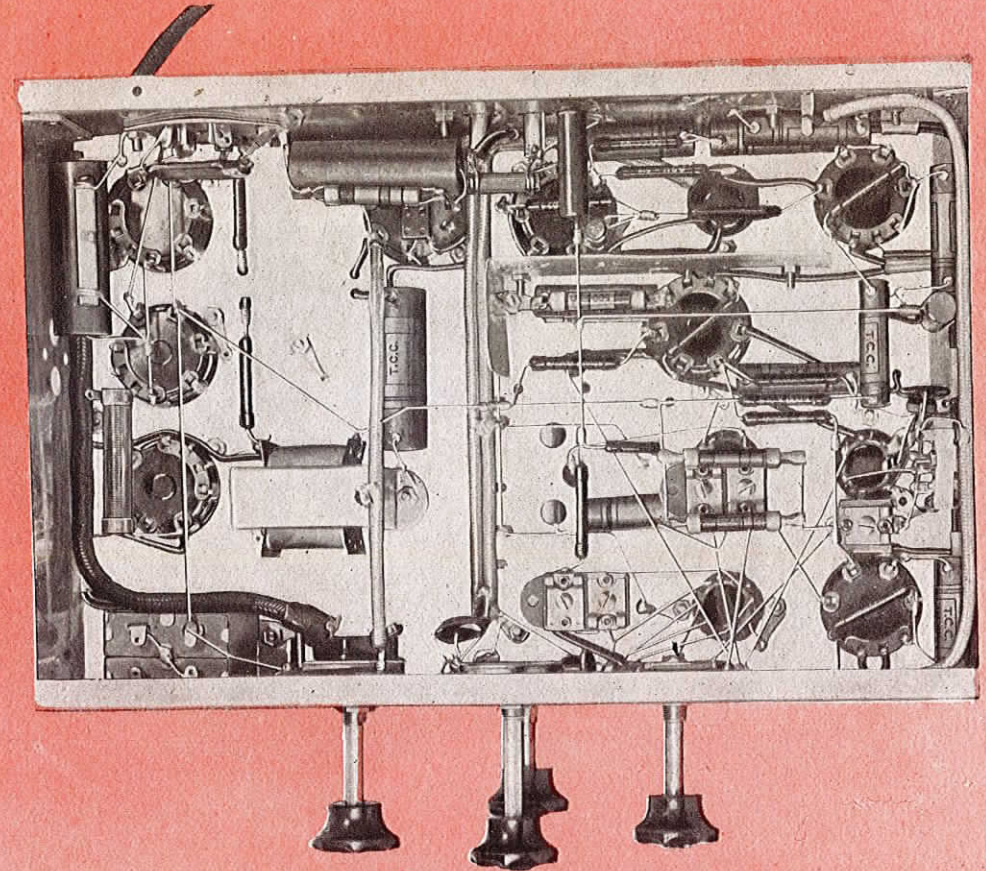
Corriente: Ambas.  
Consumo total: 65 Watts.

LISTA DE MATERIALES

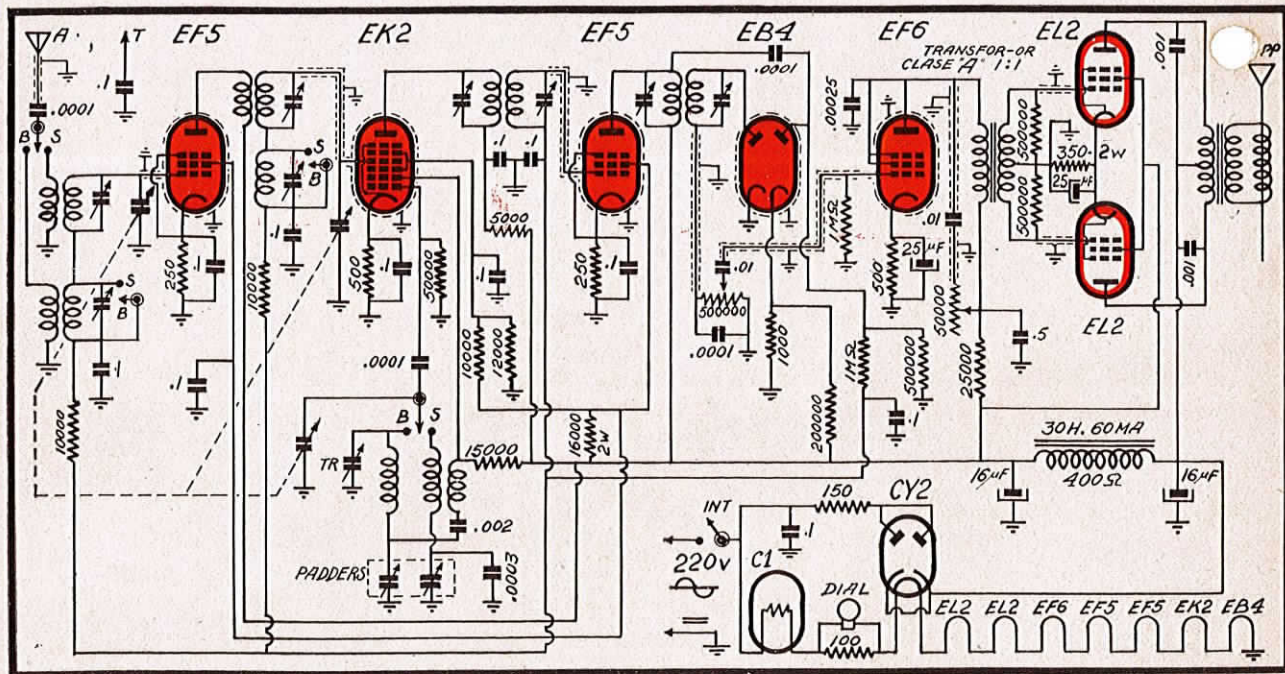
- |  |   |  |
|--|---|--|
| 2 Válvulas EF5   | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                                | 1 Resistencia de 25.000 ohms.              |
| 1 Válvula EK2  | 1 Transf. push-pull intervalvular, para clase "A" relación 1 a 1. | 1 Resistencia de 50.000 ohms.              |
| 1 Válvula EB4  | 1 Impedancia de 30 H., 60 mA., 400 ohms.                          | 1 Resistencia de 200.000 ohms.             |
| 1 Válvula EF6  | 7 Casquetes.  | 3 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 2 Válvulas EL2   | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre.                            | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula CY2  | 1 Resistencia de 150 ohms, de alambre.                            | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Válvula C1   | 2 Resistencias de 250 ohms.                                       | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Chasis metálico.                                     | 1 Resistencia de 350 ohms, 2 W.                                   | 1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.   |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088, completas. | 2 Resistencias de 500 ohms.                                       | 2 Condensadores de 0,001 de MF., de mica.  |
| 1 Juego de zócalos.                                    | 1 Resistencia de 1.000 ohms.                                      | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.    |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.                     | 1 Resistencia de 5.000 ohms.                                      | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Dial y piloto, 6,3 volts.                            | 3 Resistencias de 10.000 ohms.                                    | 13 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 4 Perillas.  | 1 Resistencia de 12.000 ohms.                                     | 1 Condensador de 0,5 de MF., tubular.      |
| 1 Altoparlante Philips 2369 PP.                        | 1 Resistencia de 15.000 ohms.                                     |  |
| 2 Electrolíticos Philips de 16 MF.                     | 1 Resistencia de 16.000 ohms, 2 W.                                |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF.; 50 volts.                  |   |  |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.     |   |  |



Esta foto muestra la parte superior del chasis del Superheterodino 9RW-UP, receptor de ondas cortas y largas y ambas corrientes, se destaca por su enorme sensibilidad.



Disposición de los accesorios y recorrido de las conexiones en la parte inferior del chasis del Superheterodino 8RW - CP.

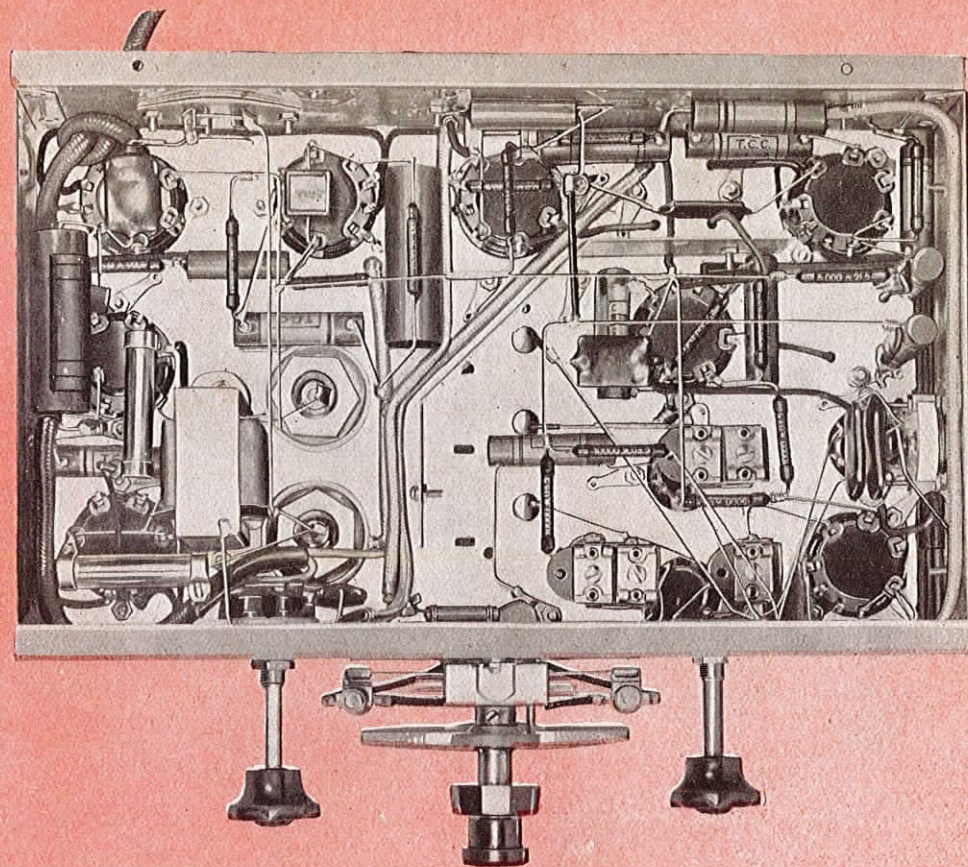
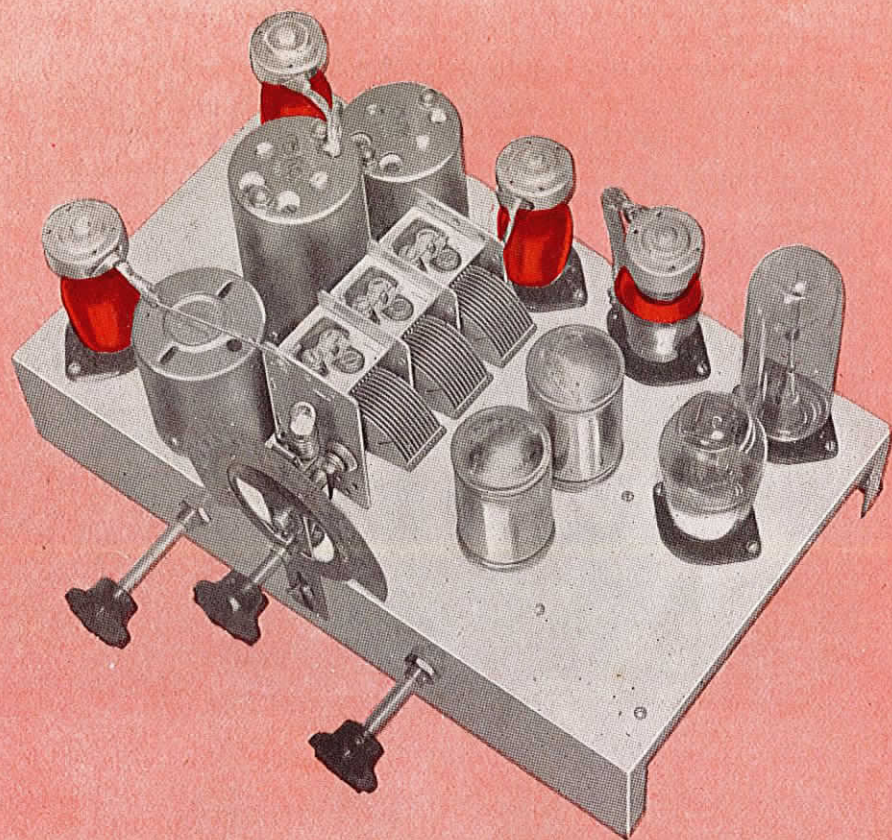


**CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES**

*CIRCUITO*: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.

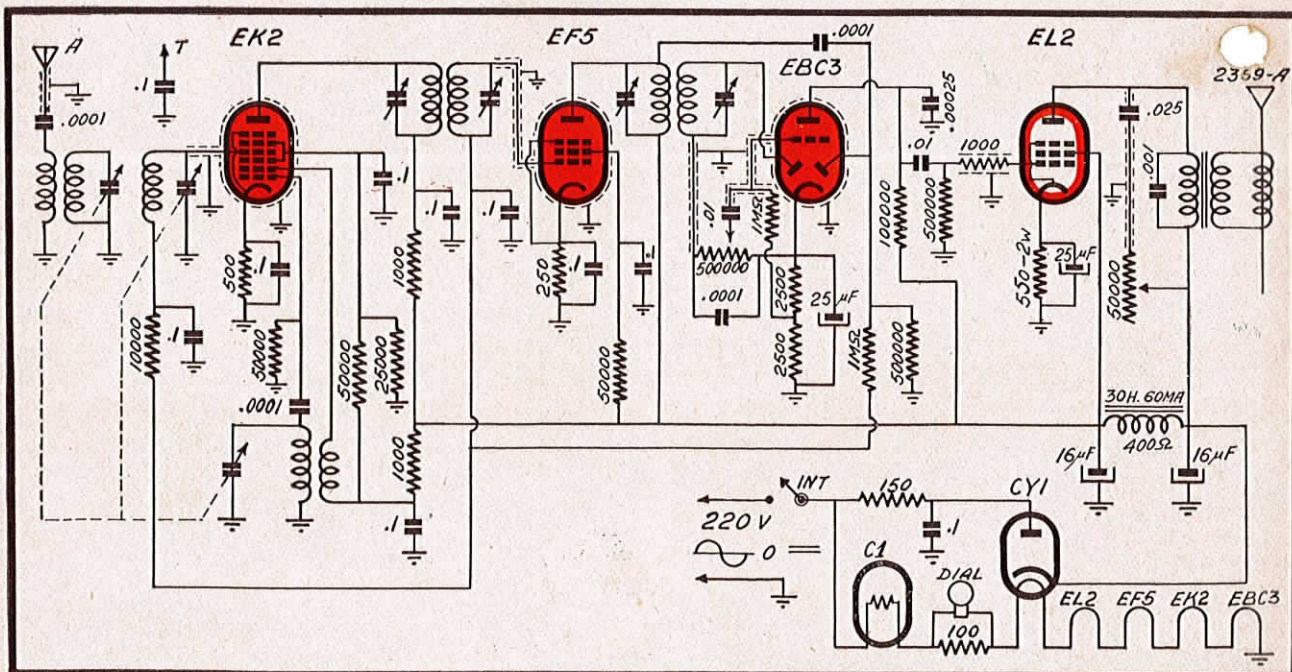
Número de válvulas: 8.	Sensibilidad media: 3 microvolts.	Corriente: Continua.
Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros.	Válvula convertora: Octodo EK2.	Consumo total: 60 Watts.

- LISTA DE MATERIALES**
- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Válvula EK2</li> <li>2 Válvulas EF5</li> <li>1 Válvula EB4</li> <li>1 Válvula EF6</li> <li>2 Válvulas EL2</li> <li>1 Válvula C1</li> <li>1 Chasis metálico</li> <li>1 Juego de Zócalos</li> <li>1 Zócalo UX, para el altoparlante.</li> <li>1 Juego de Bobinas Sickles N° 7084 al 7088, completo.</li> <li>1 Dial y piloto 6,3 volts.</li> <li>4 Perillas.</li> <li>1 Transformador para ampl. clase "A", relación 1 a 1.</li> <li>1 Impedancia de 30 H. 60 mA. 400 ohms.</li> <li>2 Condensadores de 2 MF. 500 volts de aislación.</li> <li>1 Potenciómetro de 0-50.000</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ohms, con interruptor.</li> <li>1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.</li> <li>1 Altoparlante Philips 2369 PP.</li> <li>1 Ficha Antena-Tierra.</li> <li>1 Ficha para 220 volts.</li> <li>7 Casquetes.</li> <li>2 Electrolíticos de 25 MF. 50 volts.</li> <li>1 Resistencia de 100 ohms, de alambre.</li> <li>2 Resistencias de 250 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 350 ohms, 2 W.</li> <li>2 Resistencias de 500 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 1.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 5.000 ohms.</li> <li>3 Resistencias de 10.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 12.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 15.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 16.000 ohms, 2 W.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Resistencia de 25.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 50.000 ohms.</li> <li>1 Resistencia de 200.000 ohms.</li> <li>3 Resistencias de 500.000 ohms.</li> <li>2 Resistencias de 1 megohms.</li> <li>4 Condensadores de 0,0001 de MF. de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,00025 de MF. de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,0003 de MF. de mica.</li> <li>2 Condensadores de 0,001 de MF. de mica.</li> <li>1 Condensador de 0,002 de MF. de mica.</li> <li>2 Condensadores de 0,01 de MF. tubulares.</li> <li>11 Condensadores de 0,1 de MF. tubulares.</li> <li>1 Condensador de 0,5 de MF. tubular.</li> </ul> |
|--|---|---|



Este chassis corresponde al Superheterodino 6R - U, para ambas corrientes y onda de broadcasting. Uno de los circuitos más simples y eficientes.

Vista inferior del mismo chassis; a pesar de tratarse de un receptor de ondas cortas y largas y para ambas corrientes, las conexiones no ofrecen ninguna dificultad.



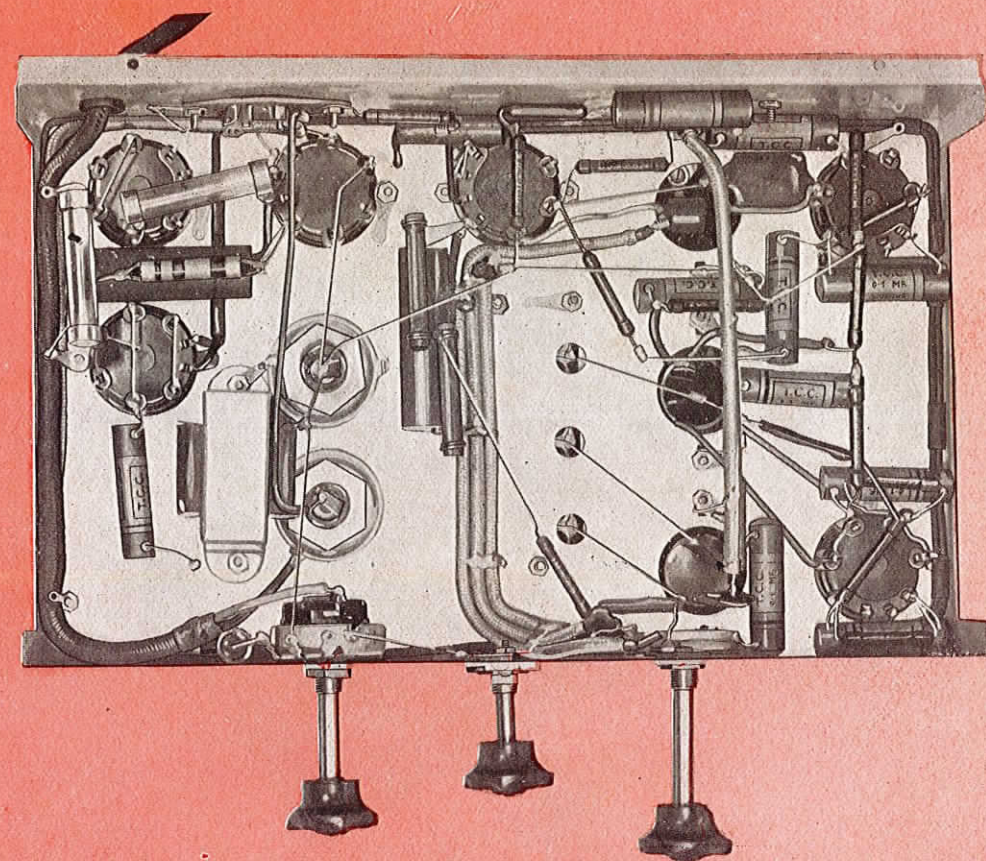
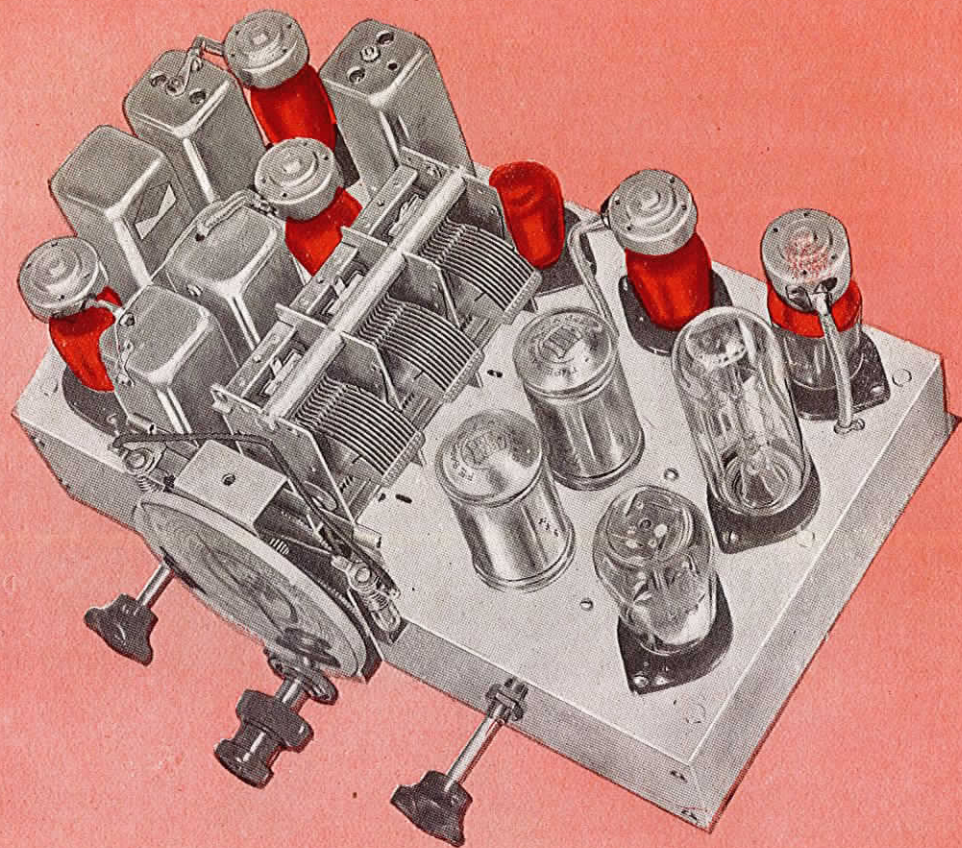
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.  
 Número de válvulas: 8. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: Ambas.  
 Gama de onda: 17 a 55 metros y de 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 60 Watts.

LISTA DE MATERIALES

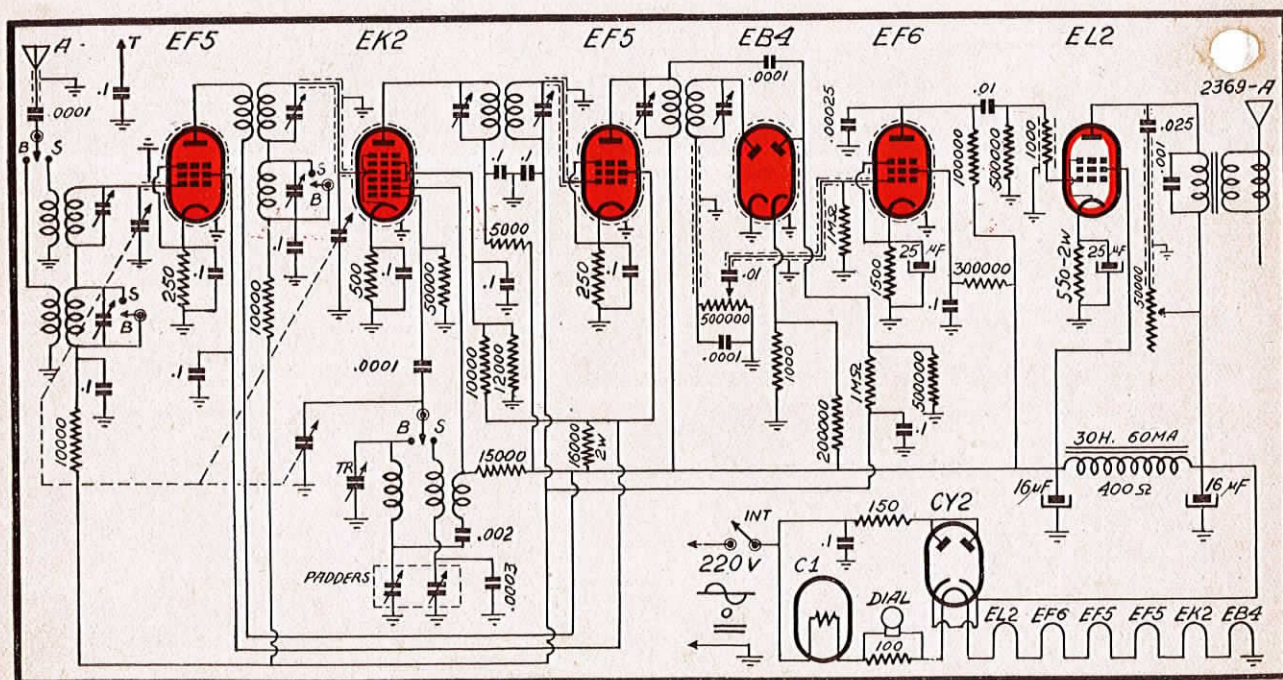
- |   |  |  |
|---|--|--|
| 2 Válvulas EF5  | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.     | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EK2   | 6 Casquetes.                           | 1 Resistencia de 200.000 ohms.             |
| 1 Válvula EB4   | 1 Ficha Antena-Tierra.                 | 1 Resistencia de 300.000 ohms.             |
| 1 Válvula EF6   | 1 Ficha para 220 volts.                | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula EL2   | 1 Dial y piloto 6,3 volts.             | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula CY2   | 4 Perillas.                            | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Válvula C1  | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre. | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Chassis metálico                                    | 1 Resistencia de 150 ohms, de alambre. | 1 Condensador de 0,0003 de MF., de mica.   |
| 1 Juego de bobinas Sickles N° 7084 al 7088, completo. | 2 Resistencias de 250 ohms.            | 1 Condensador de 0,002 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de zócalos.                                   | 1 Resistencia de 500 ohms.             | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.                    | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.        | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Impedancia de 30 H., 60 mA., 400 ohms.              | 2 Resistencias de 1.000 ohms.          | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.                        | 1 Resistencia de 5.000 ohms.           | 14 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 2 Electrolíticos Philips de 16 MF.                    | 3 Resistencias de 10.000 ohms.         |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts.                 | 1 Resistencia de 12.000 ohms.          |  |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor.    | 1 Resistencia de 15.000 ohms.          |  |
|   | 1 Resistencia de 16.000 ohms 2 W.      |  |
|   | 1 Resistencia de 50.000 ohms.          |  |





La distribución de este chasis ha sido estudiada para conseguir toda la eficiencia del circuito. Tanto en onda corta, como en onda larga, su rendimiento es máximo.

Vista del chasis por su parte de abajo. Por su facilidad de construcción, puede ser armado aún por personas de poca experiencia.



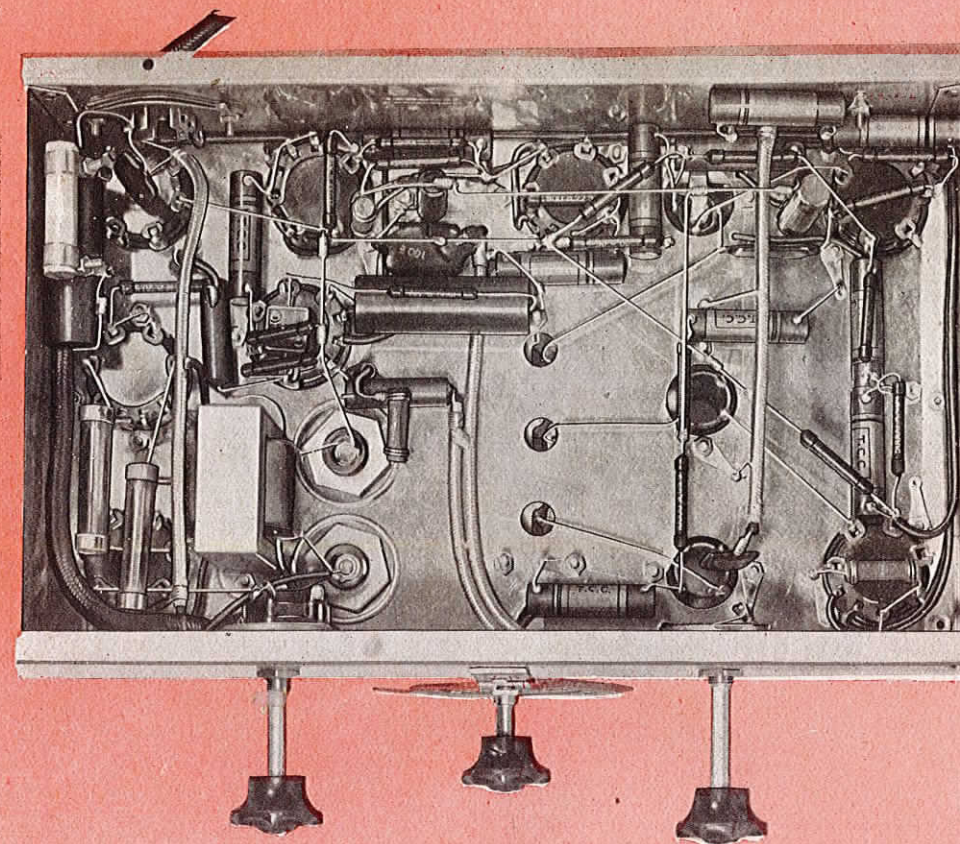
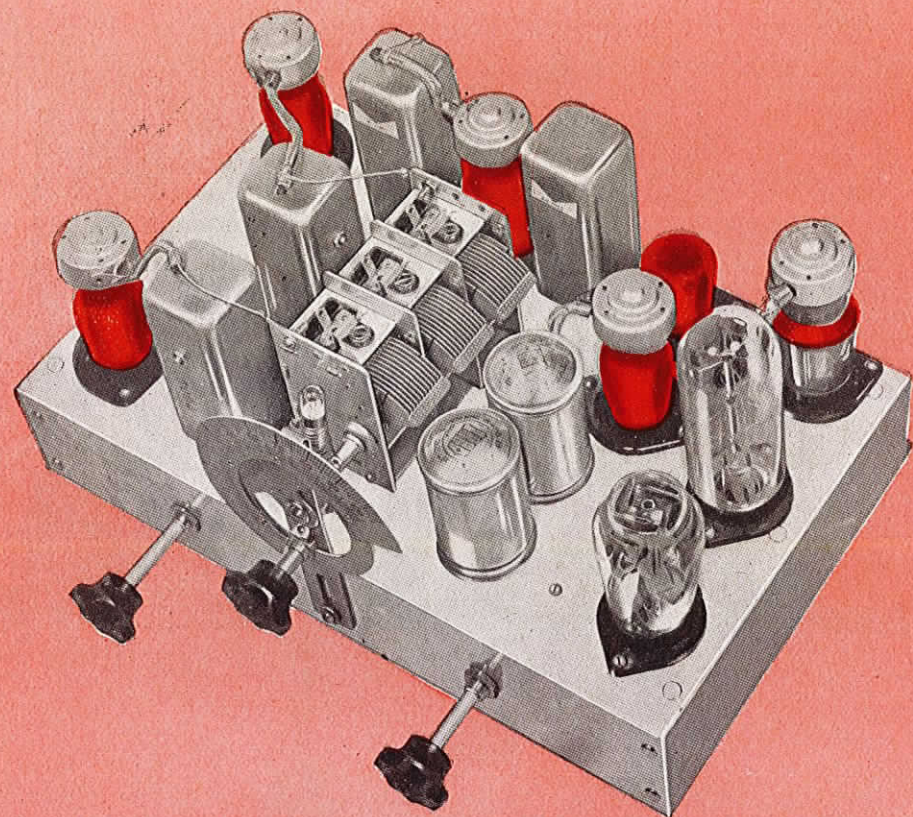
**CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES**

**CIRCUITO:** Superheterodino con filtro de banda y control automático de volumen.

Número de válvulas: 6. Sensibilidad media: 10 microvolts. Corriente: Ambas.  
 Gama de onda: 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 55 Watts.

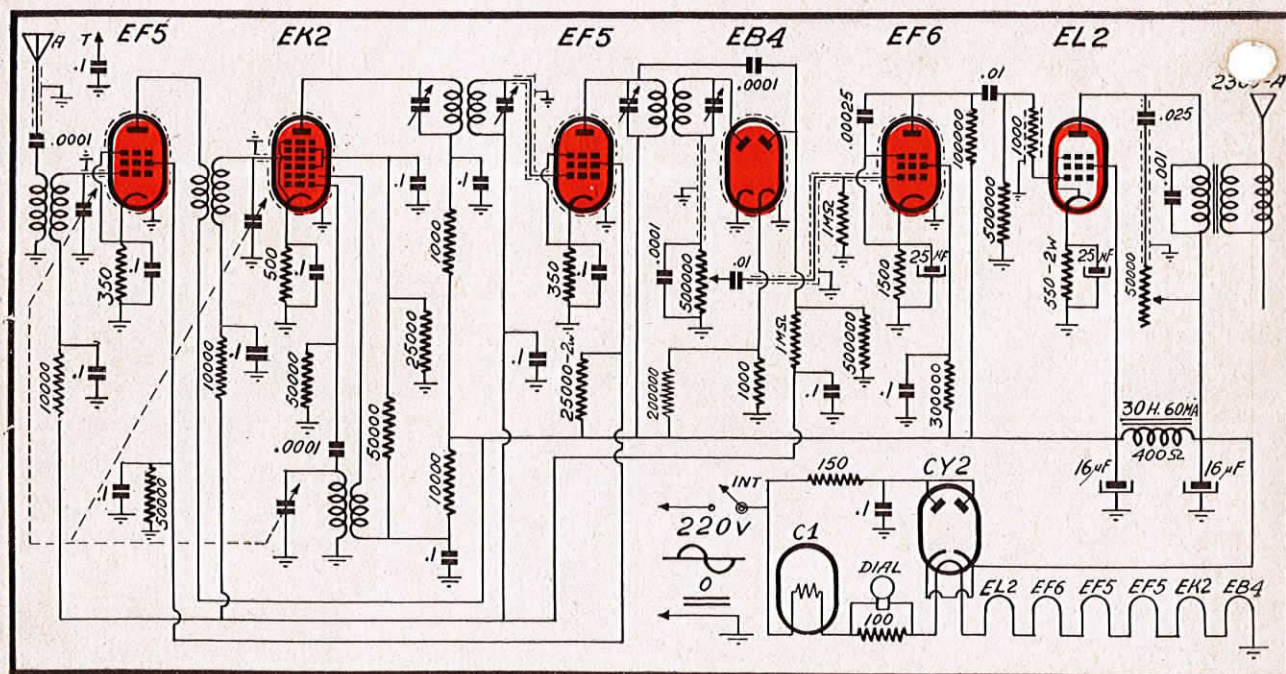
**LISTA DE MATERIALES**

- |                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
| 1 Válvula EK2                         | 400 ohms.  | 1 Resistencia de 25.000 ohms.              |
| 1 Válvula EF5                         | 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. | 3 Resistencias de 50.000 ohms.             |
| 1 Válvula EBC3                        | 1 Potenciómetro de 0-500.000 ohms.                 | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EL2                         | 1 Tandem super 175 Kc.                             | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula CY1                         | 1 Ficha Antena-Tierra.                             | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Válvula C1                          | 1 Ficha para 220 volts.                            | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Chasis metálico.                    | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre.             | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Juego de bobinas                    | 1 Resistencia de 150 ohms, de alambre.             | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Juego de zócalos.                   | 1 Resistencia de 250 ohms.                         | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.    | 1 Resistencia de 500 ohms.                         | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Dial y piloto 6,3 volts.            | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 Watts.                | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 3 Perillas.                           | 3 Resistencias de 1.000 ohms.                      | 10 Condensadores de 0,1 de MF., tubulares. |
| 1 Altoparlante Philips 2369-A.        | 2 Resistencias de 2.500 ohms.                      | 4 Casquetes.                               |
| 2 Electrolíticos Philips de 16 MF.    | 1 Resistencia de 10.000 ohms.                      |  |
| 2 Electrolíticos de 25 MF., 50 volts. |  |  |
| 1 Impedancia de 30 H., 60 mA;         |  |  |



Chasis del Superheterodino 8-RU para ambas corrientes y onda de broadcasting. Especialmente diseñado para la recepción a larga distancia.

Obsérvese aquí el mismo chasis visto por debajo, que a pesar de emplear 8 válvulas, su armado es muy simple.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

CIRCUITO: Superheterodino con etapa de radiofrecuencia sintonizada y control automático de volumen.

Número de válvulas: 8. Sensibilidad media: 3 microvolts. Corriente: Ambas.  
Gama de onda: 200 a 550 metros. Válvula convertora: Octodo EK2. Consumo total: 60 Watts.

LISTA DE MATERIALES

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 2 Válvulas EF5                                     | ohms.                                  | 1 Resistencia de 25.000 ohms, 2 W.         |
| 1 Válvula EK2                                      | 2 Electrolíticos Philips de 16 MF.     | 3 Resistencias de 50.000 ohms.             |
| 1 Válvula EB4                                      | 2 Electrolíticos de 25 MF. 50 volts.   | 1 Resistencia de 100.000 ohms.             |
| 1 Válvula EF6                                      | 1 Altoparlante Philips 2369-A.         | 1 Resistencia de 200.000 ohms.             |
| 1 Válvula EL2                                      | 6 Casquetes.                           | 1 Resistencia de 300.000 ohms.             |
| 1 Válvula CY2                                      | 1 Ficha Antena-Tierra.                 | 2 Resistencias de 500.000 ohms.            |
| 1 Válvula C1                                       | 1 Ficha para 220 volts.                | 2 Resistencias de 1 megohms.               |
| 1 Chassis metálico.                                | 1 Resistencia de 100 ohms, de alambre. | 4 Condensadores de 0,0001 de MF., de mica. |
| 1 Juego de bobinas.                                | 1 Resistencia de 150 ohms, de alambre. | 1 Condensador de 0,00025 de MF., de mica.  |
| 1 Juego de zócalos.                                | 2 Resistencias de 350 ohms.            | 1 Condensador de 0,001 de MF., de mica.    |
| 1 Zócalo UX, para el altoparlante.                 | 1 Resistencia de 500 ohms.             | 2 Condensadores de 0,01 de MF., tubulares. |
| 1 Tandem super para 175 Kc.                        | 1 Resistencia de 550 ohms, 2 W.        | 1 Condensador de 0,025 de MF., tubular.    |
| 1 Dial y piloto de 6,3 volts.                      | 3 Resistencias de 1.000 ohms.          | 15 Condensadores de 0,1 de MF., tubular.   |
| 3 Perillas.  | 1 Resistencia de 1.500 ohms.           |  |
| 1 Impedancia de 30 H., 60 mA., 400 ohms.           | 3 Resistencias de 10.000 ohms.         |  |
| 1 Potenciómetro de 0-50.000 ohms, con interruptor. | 1 Resistencia de 25.000 ohms.          |  |
| 1 Potenciómetro de 0-500.000                       |  |  |